Ovaj je dokument samo dokumentacijska pomoć za čiji sadržaj institucije ne preuzimaju odgovornost.

►**B**

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 850/98

od 30. ožujka 1998.

o očuvanju ribolovnih resursa putem tehničkih mjera za zaštitu nedoraslih morskih organizama

(SL L 125, 27.4.1998., str. 1)

Koji je izmijenilo:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►**M1**	Uredba Vijeća (EZ) br. 308/1999 od 8. veljače 1999.	L 38	6	12.2.1999
►**M2**	Uredba Vijeća (EZ) br. 1459/1999 od 24. lipnja 1999.	L 168	1	3.7.1999
►**M3**	Uredba Vijeća (EZ) br. 2723/1999 od 17. prosinca 1999.	L 328	9	22.12.1999
►**M4**	Council Regulation (EC) No 812/2000 of 17 April 2000 (*)	L 100	3	20.4.2000
►**M5**	Uredba Vijeća (EZ) br. 1298/2000 od 8. lipnja 2000.	L 148	1	22.6.2000
►**M6**	Uredba Vijeća (EZ) br. 724/2001 od 4. travnja 2001.	L 102	16	12.4.2001
►**M7**	Council Regulation (EC) No 973/2001 of 14 May 2001 (*)	L 137	1	19.5.2001
►**M8**	Uredba Vijeća (EZ) br. 602/2004 od 22. ožujka 2004.	L 97	30	1.4.2004
►**M9**	Uredba Vijeća (EZ) br. 1568/2005 od 20. rujna 2005.	L 252	2	28.9.2005
►**M10**	Uredba Vijeća (EZ) br. 2166/2005 od 20. prosinca 2005.	L 345	5	28.12.2005
►**M11**	Regulation (EU) No 579/2011 of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 (*)	L 165	1	24.6.2011
►**M12**	Uredba (EU) br. 227/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. ožujka 2013.	L 78	1	20.3.2013
►**M13**	Uredba Vijeća (EU) br. 1385/2013 od 17. prosinca 2013.	L 354	86	28.12.2013

Koji je ispravio:

►**C1** Ispravak, SL L 107, 25.4.2015, str. 82 (724/2001)
►**C2** Ispravak, SL L 108, 28.4.2015, str. 9 (308/1999)
►**C3** Ispravak, SL L 108, 28.4.2015, str. 9 (2723/1999)
►**C4** Ispravak, SL L 108, 28.4.2015, str. 10 (1298/2000)

(*) Ovaj akt nije nikada objavljen na hrvatskome.

▼B

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 850/98

od 30. ožujka 1998.

o očuvanju ribolovnih resursa putem tehničkih mjera za zaštitu nedoraslih morskih organizama

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 43.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije ([1]),

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta ([2]),

uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskog i socijalnog odbora ([3]),

(1) budući da je Uredba (EZ) br. 894/97 ([4]) pročišćena inačica Uredbe (EEZ) br. 3094/86 o utvrđivanju određenih tehničkih mjera za očuvanje ribolovnih resursa, a koja se često i u znatnoj mjeri mijenjala;

(2) budući da su se tijekom primjene Uredbe (EEZ) br. 3094/86 otkrili određeni nedostaci koji uzrokuju probleme pri primjeni i provedbi propisa te koje treba popraviti, prije svega smanjenjem broja različitih specifikacija koje se odnose na veličinu oka mrežnog tega, ukidanjem pojma zaštićenih vrsta i ograničavanjem broja mreža s različitim veličinama oka koje se smiju držati na plovilu; budući da je, stoga, Uredbu (EZ) br. 894/97, osim članaka 11., 18., 19. i 20., primjereno zamijeniti novim tekstom;

(3) budući da je potrebno definirati određena načela i postupke u skladu s kojima će se na razini Zajednice utvrđivati tehničke mjere za očuvanje resursa, tako da svaka država članica može upravljati ribolovnim djelatnostima u morskim vodama koje su pod njezinom jurisdikcijom ili suverenitetom;

(4) budući da treba uspostaviti ravnotežu između, s jedne strane, tehničkih mjera za očuvanje resursa koje će biti prilagođene raznolikostima ribarstva i, s druge strane, potrebe za homogenim pravilima koja je lako primjenjivati;

(5) budući da je člankom 130.r stavkom 2. Ugovora uspostavljeno načelo da sve mjere Zajednice moraju uključiti zahtjeve u vezi sa zaštitom okoliša, posebno u svjetlu načela predostrožnosti;

([1]) SL C 292, 4.10.1996., str. 1. i SL C 245, 12.8.1997., str. 10.
([2]) SL C 132, 28.4.1997., str. 235.
([3]) SL C 30, 30.1.1997., str. 26.
([4]) SL L 132, 23.5.1997., str. 1.

▼B

(6) budući da treba što je moguće više smanjiti praksu vraćanja morskih organizama u more;

(7) budući da treba predvidjeti mjere za zaštitu rastilišta riba, uzimajući u obzir posebne biološke uvjete u različitim zonama;

(8) budući da je Direktivom 92/43/EEZ ([1]) Vijeće utvrdilo mjere za očuvanje prirodnih staništa te divljih biljaka i životinja; budući da popis morskih organizama koje obuhvaća ova Uredba sadrži imena vrsta koje su zaštićene odredbama te Direktive;

(9) budući da je Europski parlament 25. listopada 1996. donio rezoluciju o komunikaciji Komisije o provedbi tehničkih mjera u okviru zajedničke ribarstvene politike;

(10) budući da u svrhu zaštite morskih bioloških bogatstava i uravnoteženog iskorištavanja ribolovnih resursa sukladnog interesima kako ribara tako i potrošača, treba utvrditi tehničke mjere za očuvanje resursa kojima se, između ostalog, određuju veličine i kombinacije veličina oka mrežnog tega primjerenih za lov određenih vrsta te ostale značajke ribolovnog alata, najmanja dopuštena lovna veličina morskih organizama, kao i ograničenja ribolova u određenim zonama i vremenskim razdobljima te ograničenja u vezi s uporabom određenih ribolovnih alata i opreme;

(11) budući da u svjetlu znanstvenih spoznaja treba predvidjeti povećanje veličine oka mrežnog tega ribolovnih alata na vuču kojima se love određene vrste morskih organizama, te treba predvidjeti obveznu uporabu mrežnog tega s kvadratnim okom, s obzirom da se time može značajno smanjiti ulov nedoraslih morskih organizama;

(12) budući da treba odrediti veličinu oka mrežnog tega mirujućeg ribolovnog alata kako bi se izbjegla uporaba mirujućeg ribolovnog alata sa sve manjim i manjim okom mrežnog tega što dovodi do povećanja stope smrtnosti nedoraslih primjeraka ciljnih vrsta dotičnih ribolovnih djelatnosti;

(13) budući da se sastav lovine po vrstama te s tim povezani ribarski običaji razlikuju po geografskim područjima; budući da te razlike opravdavaju primjenu različitih mjera u tim područjima;

(14) budući da se određene vrste koje će se preraditi u riblje brašno ili riblje ulje mogu loviti mrežama manjeg oka, uz uvjet da ti ribolovni postupci nemaju negativni utjecaj na druge vrste;

([1]) SL L 206, 22.7.1992., str. 7. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Aktom o pristupanju iz 1994.

▼B

(15) budući da najmanju dopuštenu lovnu veličinu treba primjenjivati na one vrste koje čine glavni dio iskrcanog ulova flote Zajednice te na vrste koje prežive zbog vraćanja u more;

(16) budući da najmanja dopuštena lovna veličina za pojedinu vrstu mora biti u skladu sa selektivnošću oka mrežnog tega primjenjivog na tu vrstu;

(17) budući da treba utvrditi način na koji se mjeri veličina morskih organizama;

(18) budući da u svrhu zaštite nedoraslih sleđeva treba donijeti posebne odredbe vezano za lov nedoraslih primjeraka i njihovo zadržavanje na plovilu;

(19) budući da treba donijeti posebne odredbe vezano za lov inćuna i tune i njihovog zadržavanja na plovilu, kako bi se uvažili tradicionalni ribolovni običaji u određenim područjima;

(20) budući da u svrhu nadzora nad ribolovnim djelatnostima koje u određenim područjima obavljaju plovila koja ispunjavaju posebne uvjete, pristup tim područjima mora podlijegati posebnim dozvolama za ribolov iz Uredbe Vijeća (EZ) br. 1627/94 od 27. lipnja 1994., o utvrđivanju općih odredaba u vezi s posebnim dozvolama za ribolov ([1]);

(21) budući da uporaba okružujućih mreža plivarica za lov jata riba koje se obično pojavljuju s morskim sisavcima može dovesti do ulova i ubijanja tih sisavaca; međutim, budući da pravilna uporaba okružujućih mreža plivarica predstavlja učinkovitu metodu lova isključivo željene ciljne vrste; budući da, stoga, treba zabraniti okruživanje morskih sisavaca okružujućim mrežama plivaricama;

(22) budući da ovu Uredbu ne bi trebalo primjenjivati na djelovanja potrebna za provođenje znanstvenih istraživanja, umjetnog poribljavanja ili preseljavanja ribe kako se te aktivnosti ne bi ometale;

(23) budući da su određene mjere, koje su potrebne u kontekstu očuvanja resursa, već sadržane u Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2930/86 od 22. rujna 1986. o određivanju karakteristika ribarskih plovila ([2]) i Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2847/93 od 12. listopada 1993. o uspostavi sustava kontrole koji se primjenjuje na zajedničku ribarstvenu politiku ([3]), te ih zato ne treba ponavljati;

(24) budući da u slučajevima kada je očuvanje resursa ozbiljno ugroženo, Komisiji i državama članicama treba dopustiti poduzimanje odgovarajućih privremenih mjera;

([1]) SL L 171, 6.7.1994., str. 7.
([2]) SL L 274, 25.9.1986., str. 1. Uredba kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 3259/94 (SL L 339, 29.12.1994., str. 11).
([3]) SL L 261, 20.10.1993., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 686/97 (SL L 102, 19.4.1997., str. 1).

▼B

(25) budući da se mogu zadržati ili donijeti dodatne nacionalne mjere koje su strogo lokalnog značaja, uz uvjet da Komisija preispita njihovu usklađenost sa zakonodavstvom Zajednice i sa zajedničkom ribarstvenom politikom;

(26) budući da u slučaju potrebe donošenja detaljnih pravila za provedbu ove Uredbe ta pravila treba donositi u skladu s postupkom utvrđenim u članku 18. Uredbe (EEZ) br. 3760/92 ([1]),

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Ova Uredba, kojom se utvrđuju tehničke mjere za očuvanje ribolovnih resursa, primjenjuje se na lov i iskrcaj ribolovnih resursa koji se javljaju u morskim vodama pod suverenitetom ili jurisdikcijom država članica i koji se nalaze u jednoj od regija iz članka 2, osim ako je drukčije predviđeno člankom 26. i 33.

▼M12

Članak 1.a

U članku 4. stavku 2. točki (c), članku 46. stavku 1. točki (b) i u Prilogu I., napomena (5), imenica „Zajednica”, ili odgovarajući pridjev, zamjenjuje se imenicom „Unija”, ili odgovarajućim pridjevom, i gramatičkim prilagodbama koje su potrebne kao rezultat te izmjene.

▼B

GLAVA I.

DEFINICIJE

Članak 2.

1. Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije morskih voda:

(a) **Regija 1**

Sve vode koje leže sjeverno i zapadno od crte koja počinje u točki što leži na 48° sjeverne zemljopisne širine i 18° zapadne zemljopisne dužine i koja se proteže ravno na sjever do 60° sjeverne zemljopisne širine, potom ravno na istok do 5° zapadne zemljopisne dužine, potom ravno na sjever do 60° 30′ sjeverne zemljopisne širine, potom ravno na istok do 4° zapadne zemljopisne dužine, potom ravno na sjever do 64° sjeverne zemljopisne širine, potom ravno na istok do obale Norveške.

(b) **Regija 2**

Sve vode koje leže sjeverno od 48° sjeverne zemljopisne širine, ali ne uključujući vode u Regiji 1 i ICES-ova područja III.b, III.c i III.d.

([1]) SL L 389, 31.12.1992., str. 1. Uredba kako je izmijenjena Aktom o pristupanju iz 1994.

▼B

(c) **Regija 3**

Sve vode koje odgovaraju ICES-ovim potpodručjima VIII. i IX.

(d) **Regija 4**

Sve vode koje odgovaraju ICES-ovom potpodručju X.

(e) **Regija 5**

Sve vode u onom dijelu srednjoistočnog Atlantika koji obuhvaća područja 34.1.1, 34.1.2 i 34.1.3 te potpodručje 34.2.0 ribolovne zone 34 u regiji CECAF.

(f) **Regija 6**

Sve vode pred obalom francuskog departmana Gvajana koje su pod suverenitetom ili jurisdikcijom Francuske.

(g) **Regija 7**

Sve vode pred obalom francuskih departmana Martinik i Gvadalupa koje su pod suverenitetom ili jurisdikcijom Francuske.

▼M13

(h) **Regija 8**

Sve vode pred obalom francuskih departmana Réunion i Mayotte koje su pod suverenitetom ili jurisdikcijom Francuske.

▼M12

(i) **Regija 9**

Sve vode Crnog mora koje odgovaraju zemljopisnom potpodručju 29. kako je definirano u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o određenim odredbama za ribarstvo u području koje je regulirano Sporazumom o osnivanju Glavne komisije za ribarstvo Mediterana [1] (GFCM) i Rezolucijom GFCM/33/2009/2.

▼B

2. Zemljopisna područja koja su u ovoj Uredbi označena slovima „ICES” i „CECAF” jesu ona koja je utvrdio Međunarodno vijeće za istraživanje mora (International Council for the Exploration of the Sea) odnosno Odbor za ribarstvo na srednjoistočnom Atlantiku (Fishery Committee for the Eastern Central Atlantic). Ta su područja opisana, podložno svim naknadnim izmjenama, u komunikacijama Komisije br. 85/C 335/02 [2] i br. 85/C 347/05 [3].

3. Regije iz stavka 1. mogu se, u skladu s postupkom iz članka 48., podijeliti na zemljopisna područja, posebno na temelju definicija iz stavka 2.

4. Bez obzira na stavak 2., u svrhu ove Uredbe:

— Kattegat je na sjeveru ograničen crtom koja se proteže od svjetionika Skagen do svjetionika u Tistlarni te odatle do najbliže točke na švedskoj obali, a na jugu crtom koja se proteže od Hasenore Heada do Gniben Pointa, od Korshagea do Spodsbjerga te od Gilbjerg Heada do Kullena,

[1] SL L 347, 30.12.2011., str. 44.;
[2] SL C 335, 24.12.1985., str. 2.
[3] SL C 347, 31.12.1985., str. 14.

▼B

— Skagerrak je na zapadu ograničen crtom koja se proteže od svjetionika Hanstholm do svjetionika Lindesnes, a na jugu crtom koja se proteže od svjetionika Skagen do svjetionika u Tistlarni te odatle do najbliže točke na švedskoj obali,

— Sjeverno more obuhvaća ICES-ovo potpodručje IV., susjedni dio ICES-ovog područja II.a koje leži južno od 64° sjeverne zemljopisne širine te onaj dio ICES-ovog područja III.a koje nije obuhvaćeno definicijom Skagerraka iz druge alineje.

Članak 3.

Za potrebe ove Uredbe:

(a) morski organizmi znači sve morske ribe, uključujući anadromne i katadromne vrste tijekom njihovog života u moru, rakovi i mekušci te njihovi dijelovi;

(b) veličina oka mrežnog tega znači povlačne mreže ili potegače je veličina oka mrežnog tega vreće ili vrata koji se nalaze na ribarskom plovilu i kojima je opremljena ili kojima se može opremiti bilo koja povlačna mreža ili potegača. Veličina oka mrežnog tega određuje se postupkom utvrđenim u Uredbi (EEZ) br. 2108/84 ([1]). Ova se definicija veličine oka ne primjenjuje na mrežni teg s kvadratnim mrežnim okom;

(c) mrežni teg od multifilamentnog konca znači mrežni teg konstruiran od dva ili više konaca pri čemu se konci mogu razdvojiti između uzlova, a da se ne naruši struktura konca;

(d) mrežni teg s kvadratnim mrežnim okom znači takva konstrukcija mrežnog tega kod koje je jedan par usporednih crta koje čine stranice oka usporedan s uzdužnom osi mreže, a drugi par okomit na tu os;

(e) veličina oka mrežne plohe ili okna s kvadratnim mrežnim okom znači najveća odrediva veličina oka mrežnog tega takve plohe ili okna koji je dodan povlačnoj mreži (koći) ili potegači. Veličina oka određuje se postupkom utvrđenim u Uredbi (EEZ) br. 2108/84;

(f) bezuzlovni mrežni teg znači mrežni teg sastavljen od oka čije su sve četiri stranice otprilike jednake duljine i kod kojega su kutovi oka napravljeni ispreplitanjem konca dviju susjednih stranica oka;

(g) pridnena jednostruka mreža stajaćica ili zaglavljujuća mreža znači svaki mirujući ribolovni alat napravljen od jednostrukog mrežnog tega koji je bilo kojim sredstvom učvršćen ili se može učvrstiti za morsko dno;

(h) trostruka mreža stajaćica znači svaki mirujući ribolovni alat napravljen od dva ili više komada mrežnog tega koji zajedno vise paralelno na zajedničkoj plutnji te koji je bilo kojim sredstvom učvršćen ili se može učvrstiti za morsko dno.

([1]) SL L 194, 24.7.1984., str. 22.

▼B

GLAVA II.

MREŽE I UVJETI NJIHOVE UPORABE

POGLAVLJE I.

ODREDBE KOJE SE ODNOSE NA POVLAČNE MREŽE I POTEGAČE

▼M2

Članak 4.

1. Za svaku od regija ili zemljopisnih područja koje su navedene u prilozima I. do V. te ovisno o tome gdje je to primjenjivo u odnosu na vremensko razdoblje, ciljne vrste za svaki raspon veličine oka na mreži definirane su u odgovarajućem Prilogu.

2. (a) Zabranjuje se korištenje tijekom ribolovnog putovanja bilo koje kombinacije povlačnih mreža s više od jednog raspona veličine oka na mreži,

— na cijelom području regija 1. i 2. osim tjesnaca Skagerrak i Kattegat te ovisno o tome gdje je to primjenjivo u odnosu na vremensko razdoblje, osim kada su veličine oka na mreži na takvim korištenim mrežama u skladu s ne više od jedne dozvoljene kombinacije raspona veličine oka na mreži utvrđenih u Prilogu VIII., i

— unutar Regije 3., osim Područja ICES-a IX.a istočno od 7° 23′ 48″ zapadne geografske dužine, osim kada su veličine oka na mreži takvih korištenih mreža u skladu s ne više od jedne dozvoljene kombinacije raspona veličine oka na mreži utvrđenih u Prilogu IX.

(b) Unutar svake od regija ili zemljopisnih područja navedenih u prilozima III., IV. i V. i, ovisno, gdje je primjenjivo, o vremenskom razdoblju, tijekom bilo kojega ribolovnog putovanja, dopušteno je korištenje bilo koje kombinacije povlačnih mreža čiji je raspon veličine oka na mreži specificiran u odgovarajućem Prilogu.

(c) Zapovjednici ribarskih plovila koji tijekom bilo kojeg ribolovnog putovanja ne popunjavaju očevidnik u skladu s odredbama članka 6. Uredbe (EEZ) br. 2847/93 ne smiju tijekom tog putovanja koristiti niti jednu kombinaciju povlačnih mreža koja se sastoji od više od jednog raspona veličine oka na mreži unutar ribolovnih voda Zajednice. Taj zahtjev ne primjenjuje se na ribolovna putovanja unutar ribolovnih voda Zajednice u regijama 4., 5. i 6.

(d) Na plovilima tijekom bilo kojeg ribolovnog putovanja može se držati bilo koja kombinacija povlačnih mreža s rasponom veličina oka na mreži koje nisu u skladu s uvjetima utvrđenim u podstavcima (a) ili (b) pod uvjetom da su sve takve mreže pričvršćene i složene u skladu s odredbama članka 20. stavka 1. Uredbe (EEZ) br. 2847/93. Za svaku povlačnu mrežu koja nije pričvršćena i složena u skladu s gore spomenutim odredbama smatrat će se da se koristi.

▼M2

(e) Kad god ribarsko plovilo ili više ribarskih plovila istodobno povlači više od jedne mreže, svaka mreža mora biti jednakog raspona veličine oka.

(f) Uporaba povlačne mreže čija je veličina oka na mreži:

— manja od 16 mm zabranjuje se u Regiji 3., osim u Području ICES-a IX.a istočno od 7° 23′ 48″ zapadne geografske dužine,

— manja od 40 mm zabranjuje se u Području ICES-a IX.a istočno od 7° 23′ 48″ zapadne geografske dužine,

— manja od 20 mm zabranjuje se u regijama 4. i 5.,

— manja od 45 mm zabranjuje se u Regiji 6.

3. Zapovjednici ribarskih plovila koji ne izvrše popunjavanje očevidnika u skladu s odredbama članka 6. Uredbe (EEZ) br. 2847/93 ne smiju tijekom ni jednog ribolovnog putovanja loviti u više od jedne od regija ili zemljopisnih područja koja su navedena u prilozima I. do V. Taj se zahtjev ne primjenjuje na plovila koja, tijekom ribolovnog putovanja, koriste samo povlačne mreže čija je veličina oka na mreži jednaka ili veća od 100 mm.

4. (a) Za svako ribolovno putovanje tijekom kojeg se koristi bilo koja kombinacija povlačnih mreža s više od jednog raspona veličine oka na mreži, zabranjuje se iskrcavanje:

i. kada je ulov ostvaren u regijama 1. ili 2., osim u tjesnacima Skagerrak i Kattegat, i kada je veličina oka na mreži bilo koje od korištenih mreža jednaka ili veća od 100 mm, osim ako je sastav ulova u postocima zadržan na plovilu u skladu s odgovarajućim uvjetima koji su utvrđeni u Prilogu X.(A); ili

ii. kada je ulov ostvaren u tjesnacima Skagerrak i Kattegat i kada je veličina oka na mreži bilo koje od korištenih mreža jednaka ili veća od 90 mm, osim ako je sastav ulova u postocima zadržan na plovilu u skladu s odgovarajućim uvjetima koji su utvrđeni u Prilogu X.(B); ili

iii. kada je ulov ostvaren u Regiji 3., osim u području ICES-a IX.a istočno od 7° 23′ 48″ zapadne geografske dužine, i kada je veličina oka na mreži bilo koje od korištenih mreža jednaka ili veća od 70 mm, osim ako je sastav ulova u postocima zadržan na plovilu u skladu s odgovarajućim uvjetima koji su utvrđeni u Prilogu XI.(A); ili

iv. kada je ulov ostvaren u području ICES-a IX.a istočno od 7° 23′ 48″ zapadne geografske dužine, i kada je veličina oka na mreži bilo koje od korištenih mreža jednaka ili veća od 55 mm, osim ako je sastav ulova u postocima zadržan na plovilu u skladu s odgovarajućim uvjetima koji su utvrđeni u Prilogu XI.(B);

▼M6

(b) Pri svakoj ribolovnoj plovidbi, tijekom koje se koriste samo povlačne mreže s jednim rasponom veličine mrežnog oka zabranjen je iskrcaj kad ulov ulovljen u bilo kojoj regiji ili zemljopisnom području koji su navedeni u prilozima od I. do V., i zadržan na plovilu, nije u skladu s odgovarajućim uvjetima iz odgovarajućih priloga.

▼M2

5. (a) Postotak ciljnih vrsta i ostalih vrsta izračunava se zbrajanjem svih količina zadržanih na plovilu ili prekrcanih ciljnih vrsta i ostalih vrsta kako je određeno u prilozima I. do V.

(b) Međutim, detaljna pravila za izračunavanje postotka ciljnih vrsta i ostalih vrsta zadržanih na plovilu, a koje su ulovljene mrežom ili mrežama koje istodobno povlače više ribarskih plovila, izračunava se u skladu s postupkom koji je utvrđenu članku 48.

6. Prije 31. svibnja 2001. države članice trebaju Komisiji dostaviti izvješće o primjeni uvjeta utvrđenih u ovom članku, članku 15. i odgovarajućim prilozima. Na temelju tih izvješća Komisija iznosi odgovarajuće prijedloge. Vijeće donosi odluku do 31. listopada 2001. na temelju bilo kojeg takvog prijedloga.

▼B

Članak 5.

1. Postotak iz priloga I. do V. te priloga X. i XI. izračunava se kao udio u živoj masi svih morskih organizama na plovilu nakon sortiranja ili pri iskrcaju.

2. Međutim, pri izračunavanju postotka iz stavka 1. za ribarska plovila s kojih su prekrcane određene količine morskih organizama i te se količine moraju uzeti u obzir.

3. Zapovjednici ribarskih plovila koji ne ispune očevidnik u skladu s odredbama članka 6. Uredbe (EEZ) br. 2847/93 ne smiju prekrcati morske organizme na drugo plovilo niti na svoje plovilo primiti morske organizme koji se prekrcavaju s drugog plovila.

4. Postoci iz stavka 1. mogu se izračunati na temelju jednog ili više reprezentativnih uzoraka.

▼M6

———————

▼B

6. U svrhu ovog članka ekvivalent mase cijelih škampa dobije se tako da se težina repova škampa pomnoži s tri.

▼B

Članak 6.

▼M6

1. (a) Zabranjuje se prevoženje na plovilu ili uporaba bilo koje vrste pridnene povlačne mreže, danske potegače ili slične povlačne mreže, koja ima više od 100 očiju u bilo kojem opsegu vreće u užem smislu, bez spojnica i rubova. Ova se odredba primjenjuje na pridnene povlačne mreže, danske potegače i slične povlačne mreže, čija je veličina mrežnog oka od 90 do 119 milimetara.

▼B

(b) Ovaj se stavak ne primjenjuje na povlačne mreže (koće) s gredom.

2. Kod svake vreće *stricto sensu,* broj oka mrežnog tega oko bilo kojeg opsega vreće ne smije se povećavati od prednjeg prema stražnjem dijelu vreće. Ova se odredba primjenjuje na sve povlačne mreže (koće) i potegače kod kojih veličina oka mrežnog tega iznosi 55 milimetara ili više.

3. Broj oka, ne računajući one na rubovima, u svakoj točki opsega vrata ili produžetka ne smije biti manji od najvećeg broja oka na opsegu prednjeg dijela vreće *stricto sensu,* isključujući oka na rubovima. Ova se odredba primjenjuje na sve povlačne mreže (koće) i potegače kod kojih veličina oka mrežnog tega iznosi 55 milimetara ili više.

Članak 7.

1. (a) Mrežne plohe s kvadratnim mrežnim okom veličine najmanje 80 milimetara mogu se umetnuti u svaku povlačnu mrežu (koću) odnosno potegaču.

(b) Alternativno se svaka pridnena povlačna mreža (koća), danska potegača ili slična mreža na vuču kod koje veličina oka mrežnog tega iznosi 100 ili više milimetara može opremiti plohama koje su dopuštene u skladu s Uredbom Vijeća (EEZ) br. 1866/86 od 12. lipnja 1986. o utvrđivanju određenih tehničkih mjera za očuvanje ribolovnih resursa u vodama Baltičkog mora, Malog i Velikog Belta i Öresunda ([1]).

2. Svaka mrežna ploha s kvadratnim mrežnim okom:

(a) postavlja se na gornju polovicu ili gornji sloj mreže ispred vrata ili na bilo koje mjesto između prednjeg dijela vrata i stražnjeg dijela vreće;

(b) ne smije se ni na koji način začepiti, bilo unutrašnjim ili vanjskim dodacima;

(c) mora biti duga najmanje tri metra, osim ako je umetnuta u mreže koje vuku plovila snage motora manje od 112 kilovata; u tom slučaju mora biti duga najmanje dva metra;

([1]) SL L 162, 18.6.1986., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1821/96 (SL L 241, 21.9.1996., str. 8.).

▼B

(d) mora biti napravljena od bezuzlovnog mrežnog tega ili od mrežnog tega konstruiranog od stabilnih uzlova te se mora umetnuti na takav način da oka ostaju potpuno otvorena cijelo vrijeme tijekom ribolova;

(e) mora biti konstruirana tako da broj oka u prednjem redu mrežnih oka plohe bude jednak ili veći od broja oka u stražnjem redu mrežnih oka plohe.

3. Kod svake mreže u koju je mrežna ploha s kvadratnim mrežnim okom umetnuta u njezin nestožasti dio, mora postojati najviše pet otvorenih oka u obliku romba između svake strane plohe i susjednih rubova mreže.

Kod svake mreže u koju je mrežna ploha s kvadratnim mrežnim okom umetnuta, u cijelosti ili djelomično, u njezin stožasti dio, mora postojati najviše pet otvorenih oka u obliku romba između stražnjeg reda oka na mrežnoj plohi s kvadratnim mrežnim okom i susjednih rubova mreže.

▼M6

4. Bez obzira na stavak 1. točku (a), bilo koja pridnena povlačna mreža, danska potegača ili neka slična povlačna mreža, čija je veličina mrežnog oka od 70 do 79 milimetara, mora biti opremljena pločom s kvadratnim mrežnim očima čija je veličina mrežnog oka 80 milimetara ili više.

▼B

5. Bez obzira na stavak 1. točku (a), zabranjeno je držati na plovilu bilo koju količinu rakova roda *Pandalus* ulovljenih pridnenim povlačnim mrežama čija su oka velika između 32 i 54 milimetra, osim ako je mreža opremljena mrežnom plohom ili oknom s kvadratnim mrežnim okom veličine 70 milimetara ili više ►M6 ili mrežom s razdjelnom rešetkom čija je uporaba utvrđena uvjetima utvrđenim u članku 46. ◄

6. Uvjeti iz stavaka 4. i 5. primjenjuju se isključivo u regijama 1 i 2.

7. Pri ocjenjivanju veličine oka mrežnog tega povlačnih mreža (koća) i potegača ne uzimaju se u obzir mjerenja veličine oka mrežnog tega s kvadratnim okom umetnutog u bilo koji dio mreže.

Članak 8.

1. Zabranjeno je držati na plovilu ili upotrebljavati mreže na vuču čije su vreće u cijelosti ili djelomično konstruirane od mrežnog tega od monofilamentnog konca čija je debljina veća od osam milimetara.

2. Zabranjeno je držati na plovilu ili upotrebljavati mreže na vuču čije su vreće u cijelosti ili djelomično konstruirane od mrežnog tega od multifilamentnog konca, osim ako su strukovi konca otprilike iste debljine i ako ukupna debljina struka na bilo kojoj stranici bilo kojeg oka nije veća od 12 milimetara.

▼B

3. Stavak 1. i 2. ne primjenjuje se na pelagijske povlačne mreže.

Članak 9.

1. Zabranjeno je držati na plovilu ili upotrebljavati mreže na vuču čija je vreća u cijelosti ili djelomično konstruirana od bilo koje vrste mrežnog tega napravljenog od drugih oka, a ne kvadratnih ili onih u obliku romba.

2. Stavak 1. ne primjenjuje se na povlačne mreže (koće) i potegače kod kojih su oka na vreći velika 31 milimetar ili manja.

▼M6

Članak 10.

Dredže su izuzete od odredbi članka 4. Međutim, zabranjeno je tijekom bilo koje plovidbe kad su dredže na brodu,

(a) prekrcavati morske organizme; i

(b) zadržati na plovilu ili iskrcati bilo koju količinu morskih organizama ako se najmanje 95 % njihove težine ne sastoji od školjaka.

▼B

POGLAVLJE II.

ODREDBE ZA MIRUJUĆI RIBOLOVNI ALAT

Članak 11.

1. U svakoj regiji ili zemljopisnom području iz priloga VI. i VII. te ovisno, prema potrebi, o vremenskom razdoblju, zabranjuje se uporaba ili držanje na plovilu svake pridnene jednostruke mreže stajaćice, zaglavljujuće mreže ili trostruke mreže stajaćice, osim ako:

(a) ulov koji je ostvaren tom mrežom i koji je zadržan na plovilu uključuje najmanje 70 % ciljnih vrsta; i

(b) — kad se radi o pridnenim jednostrukim mrežama stajaćicama i zaglavljujućim mrežama, veličina oka njihovog mrežnog tega odgovara jednoj od kategorija navedenih u odgovarajućem prilogu,

— kad se radi o trostrukim mrežama stajaćicama, veličina oka mrežnog tega u onom dijelu mreže koji ima najmanja oka odgovara jednoj od kategorija navedenih u odgovarajućem prilogu.

▼M12

Ovo izuzeće primjenjuje se ne dovodeći u pitanje članak 34.b stavak 2. točku (c).

▼B

2. Najmanji postotak ciljnih vrsta može se izračunati zbrajanjem količina svih ulovljenih ciljnih vrsta.

▼M12

Članak 11.a

U regiji 9, najmanja veličina oka mrežnog tega za pridnene jednostruke mreže stajaćice, kada se koriste za ribolov oblića, iznosi 400 milimetara.

▼B

Članak 12.

1. Postotak iz članka 11. stavka 1. izračunava se kao udio u živoj masi svih morskih organizama na plovilu nakon sortiranja ili pri iskrcavanju.

2. Postotak iz stavka 1. može se izračunati na temelju jednog ili više reprezentativnih uzoraka.

Članak 13.

Članci 11. i 12. ne primjenjuju se na ulove pastrvki, paklara ili sljepulja.

POGLAVLJE III.

OPĆE ODREDBE O MREŽAMA I UVJETI NJIHOVE UPORABE

Članak 14.

Sortiranje se mora obaviti odmah čim se lovina izvadi iz mreže ili mreža.

▼M2

Članak 15.

1. Količine ulovljenih morskih organizama koje premašuju dopuštene postotke navedene u prilozima I. do VII., X. i XI. ne smiju se iskrcati već se moraju vratiti u more prije svakog iskrcavanja.

2. U svakom trenutku tijekom ribolovnog putovanja i nakon sortiranja ulova postotak ciljnih vrsta kako je definirano u prilozima I. do VII., a koje su zadržane na plovilu, bit će najmanje polovica minimalnih postotaka ciljnih vrsta iz spomenutih Priloga.

3. Zapovjednici ribarskih plovila od kojih se zahtijeva popunjavanje očevidnika trebaju osigurati da je nakon isteka prvih 24 sata ribolovnog putovanja minimalni postotak ciljnih vrsta kako je određeno u prilozima I. do VII., X i XI. ispunjen u trenutku svakog popunjavanja očevidnika, u skladu s uvjetima određenima u članku 6. Uredbe (EEZ) br. 2847/93.

4. Kad god tijekom ribolovnog putovanja plovilo ponovno uđe u bilo koju regiju ili zemljopisno područje koje je navedeno u prilozima I. do V., potrebno je ispuniti i to unutar dva sata minimalni postotak ciljnih vrsta, kako je određeno u prilozima I. do VII., X. i XI, ulovljenih i zadržanih na plovilu iz regije ili zemljopisnog područja u kojem se prije toga ribarilo tijekom ovog putovanja.

▼B

Članak 16.

Ne smije se upotrebljavati nijedna naprava kojom se oka mrežnog tega u bilo kojem dijelu ribarske mreže začepljuju ili na neki drugi način učinkovito smanjuju.

Ova odredba ne isključuje uporabu određenih naprava čiji popis i tehničke opise treba donijeti u skladu s postupkom iz članka 48.

▼B

GLAVA III.

NAJMANJA DOPUŠTENA LOVNA VELIČINA MORSKIH ORGANIZAMA

▼M12

Članak 17.

Morski je organizam ispod dopuštene lovne veličine ako su njegove dimenzije manje od najmanjih dimenzija koje su za pojedinu vrstu i određeno zemljopisno područje utvrđene u Prilogu XII. i Prilogu XII.a.

▼B

Članak 18.

1. Veličina morskog organizma mjeri se u skladu s odredbama utvrđenim u Prilogu XIII.

2. Ako se primjenjuje više od jedne metode za mjerenje veličine morskog organizma, smatrat će se da morski organizam ima najmanju dopuštenu lovnu veličinu ako se najmanje jednim propisanim mjerenjem dobije veličina koja je jednaka ili veća od odgovarajuće najmanje dopuštene veličine.

3. Škampi, jastozi, školjke i puževi koji pripadaju vrstama za koje je u Prilogu XII. utvrđena najmanja dopuštena lovna veličina smiju se zadržati na plovilu i iskrcati jedino ako su cijeli.

▼M6

4. (a) Za ulov jestivih rakova vršama ili košarama, najviše 1 % težine ukupnog ulova jestivih rakova ili njihovih dijelova zadržanih na brodu tijekom ribolovne plovidbe ili iskrcanih na kraju ribolovne plovidbe smije se sastojati od njihovih odlomljenih kliješta.

(b) Za ulov jestivih rakova nekim drugim ribolovnim alatom osim vrša i košara, na plovilu se u bilo kojem trenutku tijekom ribolovne plovidbe smije zadržati ili na kraju ribolovnog puta iskrcati najviše 75 kg njihovih odlomljenih kliješta.

▼B

Članak 19.

1. Morski organizmi koji su ispod dopuštene lovne veličine ne smiju se zadržavati na plovilu, prekrcavati, iskrcavati, prenositi, skladištiti, prodavati, izlagati ili nuditi na prodaju, već se moraju odmah vratiti u more.

2. Stavak 1. ne primjenjuje se na:

(a) srdele, inćune, sleđeve, šnjure i skuše, do granice od 10 % žive mase ukupnih ulova svake od tih vrsta zadržanih na plovilu. Postotak srdela, inćuna, sleđeva, šnjura i skuša koji su ispod dopuštene lovne veličine izračunava se kao udio u živoj masi svih morskih organizama na plovilu nakon sortiranja ili pri iskrcaju. Postotak se može izračunati na temelju jednog ili više reprezentativnih uzoraka. Granica od 10 % ne smije se prekoračiti tijekom prekrcaja, iskrcaja, prijevoza, skladištenja, izlaganja ili prodaje;

▼B

(b) morske organizme koji su drugačiji od onih što su u prilozima I. do V. utvrđeni kao ciljni organizmi za oka mrežnog tega manja od 16 milimetara odnosno ona od 16 do 31 milimetra i koji su ulovljeni ribolovnim alatima na vuču čija su oka manja od 32 milimetra, uz uvjet da se ti organizmi ne sortiraju niti prodaju, izlažu ili nude na prodaju za ljudsku potrošnju.

3. Međutim, srdele, inćuni, šnjuri ili skuše koji su ispod dopuštene lovne veličine, a koji su ulovljeni da bi se upotrebljavali kao živi mamac, mogu se držati na plovilu, uz uvjet da se drže živi.

▼M12

4. Stavci 2. i 3. ne primjenjuju se u Regiji 9.

GLAVA III.a

Mjere za smanjenje otpadnog ulova

Članak 19.a

Zabrana selektivnog ribolova samo najboljih primjeraka

1. Unutar regija 1, 2, 3 i 4 za vrijeme ribolovnih operacija zabranjuje se odbacivanje onih vrsta koje podliježu kvotama i koje se zakonito smiju iskrcati.

2. Odredbe iz stavka 1. ne dovode u pitanje obveze utvrđene u ovoj Uredbi ili bilo kojem drugom pravnom aktu Unije iz područja ribarstva.

Članak 19.b

Odredbe o promjeni ribolovnog područja i zabrani omogućavanja određenim vrstama da pobjegnu iz mreže

1. Unutar regija 1, 2, 3 i 4, kada količina nedorasle skuše, haringe ili šaruna prelazi 10 % ukupne količine ulova po jednom izvlačenju, plovilo se premješta u drugo ribolovno područje.

2. Unutar regija 1, 2, 3 i 4 zabranjeno je puštanje skuše, haringe ili šaruna prije nego je mreža u potpunosti izvučena na palubu ribarskog plovila jer to može dovesti do štete u obliku mrtve ili umiruće ribe.

▼B

GLAVA IV.

POSEBNE ODREDBE U VEZI S RIBOLOVOM ODREĐENIH MORSKIH ORGANIZAMA

Članak 20.

Ograničenja u vezi s ribolovom sleđeva

1. Zabranjeno je držati na plovilu sleđeve ulovljene u sljedećim zemljopisnim područjima i tijekom sljedećih razdoblja:

(a) od 1. siječnja do 30. travnja, na zemljopisnom području koje se nalazi sjeveroistočno od crte što spaja Mull of Kintyre i Corsewall Point;

▼B

(b) od 1. srpnja do 31. listopada, na zemljopisnom području omeđenom sljedećim koordinatama:

— zapadna obala Danske na 55° 30′ sjeverne zemljopisne širine,

— 55° 30′ sjeverne zemljopisne širine, 7° 00′ istočne zemljopisne dužine,

— 57° 00′ sjeverne zemljopisne širine, 7° 00′ istočne zemljopisne dužine,

— zapadna obala Danske na 57° 00′ sjeverne zemljopisne širine;

(c) od 15. kolovoza do 15. rujna, na zemljopisnom području koje se proteže od šest do 12 milja od istočne obale Ujedinjene Kraljevine, mjereno od polazne crte između 55° 30′ i 55° 45′ sjeverne zemljopisne širine;

▼M12

_____

▼B

(e) od 15. kolovoza do 15. rujna, na području koje se proteže od šest do 12 milja od istočne obale Ujedinjene Kraljevine, mjereno od polazne crte između 54° 10′ i 54° 45′ sjeverne zemljopisne širine;

▼M3

(f) i. od 21. rujna do 15. studenoga, unutar dijela Područja ICES-a VII.a, koje je omeđeno obalom otoka Man i ravnim crtama povučenim u nizu između sljedećih koordinata:

— sjeverne geografske širine 54°20′00″, zapadne geografske dužine 04°25′05″ i sjeverne geografske širine 54°20′00″, zapadne geografske dužine 03°57′02″,

— sjeverne geografske širine 54°20′00″, zapadne geografske dužine 03°57′02″ i sjeverne geografske širine 54°17′05″, zapadne geografske dužine 03°56′08″,

— sjeverne geografske širine 54°17′05″, zapadne geografske dužine 03°56′08″ i sjeverne geografske širine 54°14′06″, zapadne geografske dužine 03°57′05″,

— sjeverne geografske širine 54°14′06″, zapadne geografske dužine 03°57′05″ i sjeverne geografske širine 54°00′00″, zapadne geografske dužine 04°07′05″,

— sjeverne geografske širine 54°00′00″, zapadne geografske dužine 04°07′05″ i sjeverne geografske širine 53°51′05″, zapadne geografske dužine 04°27′08″,

— sjeverne geografske širin 53°51′05″, zapadne geografske dužine 04°27′08″ i sjeverne geografske širine 53°48′00″, zapadne geografske dužine 04°50′00″,

— sjeverne geografske širine 53°48′05″, zapadne geografske dužine 04°50′00″ i sjeverne geografske širine 54°04′05″, zapadne geografske dužine 04°50′00″;

ii. od 21. rujna do 31. prosinca, unutar dijela Područja ICES-a VII.a koje je omeđeno sljedećim koordinatama:

— istočna obala Sjeverne Irske na sjevernoj geografskoj širini 54°15′,

— sjeverna geografska širina 54°15′, zapadna geografska dužina 5°15′,

— sjeverna geografska širina 53°50′, zapadna geografska dužina 5°50′,

— istočna obala Irske na sjevernoj geografskoj širini 53°50′;

▼B

(g) tijekom cijele godine, unutar ICES-ovog područja VIIa, na zemljopisnom području smještenom između zapadnih obala Škotske, Engleske i Walesa te crte koja se proteže 12 milja od polaznih crta od tih obala, omeđenom na jugu točkom na 53° 20′ sjeverne zemljopisne širine i na sjeverozapadu crtom koja spaja Mull of Galloway (Škotska) i Point of Ayre (Isle of Man);

(h) tijekom cijele godine u Logan Bayu, području koje obuhvaća vode istočno od crte koja spaja Mull of Logan, što se nalazi na 54° 44′ sjeverne zemljopisne širine i 4° 59′ zapadne zemljopisne dužine, i Laggantalluch Head, što se nalazi na 54° 41′ sjeverne zemljopisne širine i 4° 58′ zapadne zemljopisne dužine;

(i) u 1997, te potom svake treće godine, od drugoga petka u siječnju te tijekom 16 uzastopnih dana, na području omeđenom sljedećim koordinatama:

— jugoistočna obala Irske na 52° 00′ sjeverne zemljopisne širine,

— 52° 00′ sjeverne zemljopisne širine, 6° 00′ zapadne zemljopisne dužine,

— 52° 30′ sjeverne zemljopisne širine, 6° 00′ zapadne zemljopisne dužine,

— jugoistočna obala Irske na 52° 30′ sjeverne zemljopisne širine;

(j) u 1997., te potom svake treće godine, od prvoga petka u studenome te tijekom 16 uzastopnih dana, na području omeđenom sljedećim koordinatama:

— južna obala Irske na 9° 00′ zapadne zemljopisne dužine,

— 51° 15′ sjeverne zemljopisne širine, 9° 00′ zapadne zemljopisne dužine,

— 51° 15′ sjeverne zemljopisne širine, 11° 00′ zapadne zemljopisne dužine,

— 52° 30′ sjeverne zemljopisne širine, 11° 00′ zapadne zemljopisne dužine,

— zapadna obala Irske na 52° 30′ sjeverne zemljopisne širine;

(k) u 1998., te potom svake treće godine, od prvoga petka u studenome te tijekom 16 uzastopnih dana, na području omeđenom sljedećim koordinatama:

— južna obala Irske na 9° 00′ zapadne zemljopisne dužine,

— 51° 15′ sjeverne zemljopisne širine, 9° 00′ zapadne zemljopisne dužine,

— 51° 15′ sjeverne zemljopisne širine, 7° 30′ zapadne zemljopisne dužine,

— južna obala Irske na 52° 00′ sjeverne zemljopisne širine.

2. Međutim, na plovilima se mogu zadržati količine sleđeva iz bilo kojeg opisanog područja, uz uvjet da one ne premašuju 5 % ukupne žive mase morskih organizama koji se nalaze na plovilu, a koji su ulovljeni na svakom pojedinačnom području tijekom jednog od utvrđenih razdoblja.

▼B

3. Usprkos stavku 1., točkom (f) podtočkom ii. i točkom (h), na plovilima čija duljina ne prelazi 12,2 metara i čije se matične luke nalaze na istočnoj obali Irske i Sjeverne Irske između 53° 00′ i 55° 00′ sjeverne zemljopisne širine, mogu se zadržati količine sleđeva ulovljene na područjima koja su navedena u stavku 1., točki (f) podtočki ii. i točki (h). Jedina dopuštena metoda ribolova je ribolov lebdećim (plovućim) mrežama kod kojih su oka mrežnog tega velika 54 milimetra ili više.

▼M12

Članak 20.a

Ograničenja na ribolov haringe u vodama Unije u ICES-ovom odjeljku II.a

U razdoblju od 1. siječnja do 28. veljače te od 16. svibnja do 31. prosinca zabranjeno je iskrcavanje ili zadržavanje na plovilu haringe koja je ulovljena u ICES-ovom odjeljku II.a.

▼B

Članak 21.

Ograničenja u vezi s ribolovom papalina u svrhu zaštite sleđeva

1. Zabranjeno je držati na plovilu papaline ulovljene u sljedećim zemljopisnim područjima i tijekom sljedećih razdoblja:

(a) od 1. siječnja do 31. ožujka i od 1. listopada do 31. prosinca unutar ICES-ovog statističkog područja 39E8. U smislu ove Uredbe, ICES-ovo područje je područje omeđeno crtom koja se proteže od istočne obale Ujedinjene Kraljevine duž 55° 00′ sjeverne zemljopisne širine ravno na istok do točke na 1° 00′ zapadne zemljopisne dužine, potom ravno na sjever do točke na 55° 30′ sjeverne zemljopisne širine te odatle ravno na zapad do obale Ujedinjene Kraljevine;

(b) od 1. siječnja do 31. ožujka i od 1. listopada do 31. prosinca, u unutarnjim vodama Moray Firtha zapadno od 3° 30′ zapadne zemljopisne dužine te u unutarnjim vodama Firth of Fortha zapadno od 3° 00′ zapadne zemljopisne dužine;

(c) od 1. srpnja do 31. listopada unutar zemljopisnog područja omeđenog sljedećim koordinatama:

— zapadna obala Danske na 55° 30′ sjeverne zemljopisne širine,

— 55° 30′ sjeverne zemljopisne širine, 7° 00′ istočne zemljopisne dužine,

— 57° 00′ sjeverne zemljopisne širine, 7° 00′ istočne zemljopisne dužine,

— zapadna obala Danske na 57° 00′ sjeverne zemljopisne širine.

2. Međutim, na plovilima se mogu zadržati količine papalina iz bilo kojeg opisanog područja, uz uvjet da one ne premašuju 5 % ukupne žive mase morskih organizama koji se nalaze na plovilu, a koji su ulovljeni na svakom pojedinačnom području tijekom jednog od utvrđenih razdoblja.

Članak 22.

Ograničenja u vezi s ribolovom skuša

1. Zabranjeno je držati na plovilu skuše ulovljene na zemljopisnom području omeđenom sljedećim koordinatma:

— južna obala Ujedinjene Kraljevine na 2° 00′ zapadne zemljopisne dužine,

— 49° 30′ sjeverne zemljopisne širine, 2° 00′ zapadne zemljopisne dužine,

▼B

— 49° 30′ sjeverne zemljopisne širine, 7° 00′ zapadne zemljopisne dužine,

— 52° 00′ sjeverne zemljopisne širine, 7° 00′ zapadne zemljopisne dužine,

— točka na zapadnoj obali Ujedinjene Kraljevine na 52° 00′ sjeverne zemljopisne širine,

osim ako težina skuša ne prelazi 15 % žive mase ukupnih količina skuša i drugih morskih organizama koji se nalaze na plovilu i koji su ulovljeni na tom području.

2. Stavak 1. ne primjenjuje se na:

(a) plovila koja ribolov obavljaju isključivo jednostrukim mrežama stajaćicama i/ili ručnim povrazima;

(b) plovila koja ribolov obavljaju pridnenim povlačnim mrežama (koćama), danskim potegačama ili drugim sličnim mrežama na vuču, uz uvjet da na plovilu imaju najmanje 75 % žive mase morskih organizama, isključujući inćune, sleđeve, šnjure, skuše, pelagijske glavonošce i sardine, izračunato kao postotak ukupne žive mase svih morskih organizama na plovilu;

(c) plovila koja nisu opremljena za ribolov, a na koja se prekrcavaju skuše.

3. Smatra se da su sve skuše koje se nalaze na plovilu ulovljene unutar područja predviđenog u stavku 1, osim onih za koje je, prema postupku opisanom u sljedećim stavcima, dana izjava da su se nalaze na plovilu prije njegovog ulaska u to područje.

Zapovjednik plovila koji namjerava ući u to područje u svrhu ribarenja, a na čijem se plovilu nalaze skuše, mora najranije 36 sati i najkasnije 24 sata prije ulaska u to područje obavijestiti nadzorno tijelo države članice u čijoj zoni namjerava ribariti o predviđenom vremenu i mjestu ulaska u to područje.

Pri ulasku u to područje, on mora obavijestiti nadležno nadzorno tijelo o količinama skuša koje se nalaze na plovilu i koje su upisane u očevidnik. Od zapovjednika se može zahtijevati da u svrhu provjere predoči svoj očevidnik i lovine koje se nalaze na plovilu, i to u vrijeme i na mjestu koje odredi nadležno nadzorno tijelo. Provjera se mora obaviti najkasnije šest sati nakon što nadzorno tijelo primi poruku kojom se obavješćuje o količinama skuša koje se nalaze na plovilu, a mjesto provjere mora biti što je moguće bliže točki ulaska u dotično područje.

Zapovjednik plovila koji namjerava ući u područje u svrhu prekrcavanja skuša na svoje plovilo mora najranije 36 sati i najkasnije 24 sata prije početka prekrcavanja obavijestiti nadzorno tijelo države članice u čijoj će se zoni obaviti prekrcaj o predviđenom vremenu i mjestu prekrcaja. Odmah po završetku prekrcaja, zapovjednik plovila mora obavijestiti nadležno nadzorno tijelo o količinama skuša koje su prekrcane na to plovilo.

▼M6

_____

▼B

Članak 23.

Ograničenja u vezi s ribolovom inćuna

1. Zabranjeno je držati na plovilu inćune ulovljene pomoću pelagijskih povlačnih mreža (koća) u ICES-ovom području VIIIc odnosno loviti inćune pomoću pelagijskih povlačnih mreža (koća) u tom području.

2. Unutar područja iz stavka 1, zabranjeno je istodobno držati na plovilu pelagijske povlačne mreže (koće) i okružujuće mreže plivarice.

▼M7

_____

▼B

Članak 25.

Ograničenja u vezi s ribolovom kozica u svrhu zaštite riba plosnatica

1. Zabranjeno je držati na plovilu bilo koju količinu kozica pljeskulja i crvenih kozica ulovljenih pridnenim povlačnim mrežama kod kojih je oko mrežnog tega veliko između 16 i 31 milimetra, osim ako plovilo ima ugrađeni uređaj za odvajanje riba plosnatica od kozica pljeskulja i crvenih kozica nakon ulova.

▼M5

2. Najkasnije do 1. srpnja 2002. za lov običnih škampi i Ezopovih škampi koristi se koća s razdjelnikom ili koća s razdjelnom rešetkom u skladu s detaljnim pravilima koja države članice uspostavljaju u skladu s člankom 46. Ta se pravila primjenjuju samo na mreže koje povlače ribolovna plovila.

▼B

3. Međutim, na plovilu se mogu zadržati količine kozica pljeskulja i crvenih kozica koje ne udovoljavaju odredbama utvrđenim u stavku 1. i 2, uz uvjet da te količine ne premašuju 5 % ukupne žive mase morskih organizama na plovilu.

Članak 26.

Ograničenja u vezi s ribolovom lososa i morske pastrve

1. Na plovilu se ne smiju zadržati i ne smiju se prekrcavati, iskrcavati, prevoziti, skladištiti, prodavati te izlagati ili nuditi na prodaju, već se moraju odmah vratiti u more lososi i morske pastrve ako su ulovljene:

— u vodama koje se nalaze izvan granice od šest milja, mjereno od polaznih crta država članica u regijama 1, 2, 3 i 4,

— odstupajući od članka 2. stavka 1., izvan voda koje su pod suverenitetom ili jurisdikcijom država članica u regijama 1, 2, 3 i 4, osim u vodama pod jurisdikcijom Grenlanda i Farskih otoka,

▼B

— pomoću bilo koje povlačne mreže ili mreže potegače.

2. Stavak 1. ne primjenjuje se na losose i morske pastrve ulovljene u Skagerraku i Kattegatu.

Članak 27.

Ograničenja u vezi s ribolovom norveške ugotice u svrhu zaštite ostalih riba okruglog tijela

1. Zabranjeno je držati na plovilu norveške ugotice ulovljene bilo kojim ribolovnim alatom na vuču u području koje je omeđeno crtom što spaja sljedeće točke:

— točku na 56° sjeverne zemljopisne širine na istočnoj obali Ujedinjene Kraljevine do 2° istočne zemljopisne dužine,

— koja potom ide na sjever do 58° sjeverne zemljopisne širine, na zapad do 0° 30′ zapadne zemljopisne dužine, na sjever do 59° 15′ sjeverne zemljopisne širine, na istok do 1° istočne zemljopisne dužine, na sjever do 60° sjeverne zemljopisne širine, na zapad do 0° 00′ zemljopisne dužine,

— odatle na sjever do 60° 30′ sjeverne zemljopisne širine, na zapad do obale Šetlandskih otoka, potom na zapad od 60° sjeverne zemljopisne širine na zapadnoj obali Šetlandskih otoka do 3° zapadne zemljopisne dužine te na jug do 58° 30′ sjeverne zemljopisne širine,

— te na koncu zapadno do obale Ujedinjene Kraljevine.

2. Međutim, na plovilima se smiju zadržati količine norveške ugotice ulovljene u tom području pomoću ribolovnog alata opisanog u stavku 1, uz uvjet da ne premašuju 5 % ukupne mase morskih organizama koji se nalaze na plovilu i koji su ulovljeni u navedenome području pomoću navedenoga ribolovnoga alata.

Članak 28.

Ograničenja u vezi s ribolovom oslića

1. Zabranjuje se ribolov svakom povlačnom mrežom (koćom), danskom potegačom ili sličnom mrežom na vuču u sljedećim zemljopisnim područjima i vremenskim razdobljima:

▼M6

(a) od 1. listopada do 31. siječnja sljedeće godine, na zemljopisnom području koje graniči uz liniju prema sljedećim koordinatama:

— zemljopisna širina 43º 46,5′ S, zemljopisna dužina 7º 54,4′ Z,

— zemljopisna širina 44º 01,5′ S, zemljopisna dužina 7º 54,4′ Z,

— zemljopisna širina 43º 25′ S, zemljopisna dužina 9º 12′ Z,

— zemljopisna širina 43º 10′ S, zemljopisna dužina 9º 12′ Z;

———————

▼B

(c) od 1. prosinca do zadnjega dana u veljači sljedeće godine, u zemljopisnom području omeđenom crtom koja spaja sljedeće koordinate:

— točku na zapadnoj obali Portugala na 37° 50′ sjeverne zemljopisne širine,

— 37° 50′ sjeverne zemljopisne širine, 9° 08′ zapadne zemljopisne dužine,

▼B

— 37° 00′ sjeverne zemljopisne širine, 9° 07′ zapadne zemljopisne dužine,

— točku na zapadnoj obali Portugala na 37° 00′ sjeverne zemljopisne širine.

2. U zonama i vremenskim razdobljima iz stavka 1. zabranjeno je držati na plovilu bilo kakvu povlačnu mrežu (koću), dansku potegaču ili sličnu mrežu na vuču, osim ako je taj ribolovni alat privezan i složen u skladu s odredbama utvrđenima u članku 20. stavku 1. Uredbe (EEZ) br. 2847/93.

Članak 29.

▼M6

Uvjeti koji se primjenjuju na glavno područje mrjestilišta iverka

▼B

1. Plovilima čija duljina preko svega premašuje 8 metara zabranjuje se uporaba pridnenih povlačnih mreža (koća), danskih potegača ili sličnog ribolovnog alata na vuču unutar sljedećih zemljopisnih područja:

(a) područje u pojasu od 12 milja od obale Francuske sjeverno od 51° 00′ sjeverne zemljopisne širine te od obale Belgije i Nizozemske do 53° 00′ sjeverne zemljopisne širine, mjereno od polaznih crta;

(b) područje omeđeno crtom koja spaja sljedeće koordinate:

— točku na zapadnoj obali Danske na 57° 00′ sjeverne zemljopisne širine,

— 57° 00′ sjeverne zemljopisne širine, 7° 15′ istočne zemljopisne dužine,

— 55° 00′ sjeverne zemljopisne širine, 7° 15′ istočne zemljopisne dužine,

— 55° 00′ sjeverne zemljopisne širine, 7° 00′ istočne zemljopisne dužine,

— 54° 30′ sjeverne zemljopisne širine, 7° 00′ istočne zemljopisne dužine,

— 54° 30′ sjeverne zemljopisne širine, 7° 30′ istočne zemljopisne dužine,

— 54° 00′ sjeverne zemljopisne širine, 7° 30′ istočne zemljopisne dužine,

— 54° 00′ sjeverne zemljopisne širine, 6° 00′ istočne zemljopisne dužine,

— 53° 50′ sjeverne zemljopisne širine, 6° 00′ istočne zemljopisne dužine,

— 53° 50′ sjeverne zemljopisne širine, 5° 00′ istočne zemljopisne dužine,

— 53° 30′ sjeverne zemljopisne širine, 5° 00′ istočne zemljopisne dužine,

— 53° 30′ sjeverne zemljopisne širine, 4° 15′ istočne zemljopisne dužine,

— 53° 00′ sjeverne zemljopisne širine, 4° 15′ istočne zemljopisne dužine,

— točku na zapdnoj obali Nizozemske na 53° 00′ sjeverne zemljopisne širine;

(c) područje unutar pojasa od 12 milja od zapadne obale Danske, od 57° 00′ sjeverne zemljopisne širine na sjever do svjetionika Hirtshals, mjereno od polaznih crta.

▼B

2. (a) Međutim, plovilima kojima je izdana posebna dozvola za ribolov u skladu s člankom 7. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1627/94 dopušteno je ribariti u područjima iz stavka 1. pomoću povlačnih mreža (koća) s gredom. Zabranjena je uporaba povlačnih mreža (koća) s gredom kod kojih dužina grede, odnosno povlačnih mreža (koća) kod kojih je ukupna dužina greda, mjerena kao zbroj dužina svih greda, veća od devet metara, ili koja se može rastegnuti na duljinu veću od devet metara, osim ako se rabi s ribolovnim alatom kod kojega je veličina oka mrežnog tega između 16 i 31 milimetra. Duljina grede mjeri se između njezinih krajnjih točaka, uključujući sve njezine dodatke.

(b) Ne uzimajući u obzir članak 1. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 1627/94, plovilima čija duljina preko svega premašuje osam metara mogu se, u svrhe navedene pod točkom (a), izdati posebne dozvole za ribolov.

(c) Plovila kojima je izdana posebna dozvola za ribolov iz točaka (a) i (b) moraju ispunjavati sljedeće uvjete:

— moraju biti uvrštena na popis koji svaka država članica dostavlja Komisiji, pri čemu ukupna snaga motora plovila sa svakog popisa ne premašuje ukupnu snagu motora koja vrijedi za svaku državu članicu na dan 1. siječnja 1998.,

— snaga njihovog motora ni u jednom trenutku ne prelazi 221 kilovat (kW), a u slučaju motora sa smanjenom snagom, ona nije bila veća od 300 kW prije smanjenja.

(d) Svako plovilo s popisa može se zamijeniti drugim plovilom ili plovilima, uz uvjet da:

— za pojedinu državu članicu zamjena ne dovede do povećanja ukupne snage motora navedene u prvoj alineji točke (c),

— snaga motora zamjenskog plovila ni u jednom trenutku ne premašuje 221 kW,

— snaga motora nijednog zamjenskog plovila nije smanjena, i

— kod nijednog zamjenskog plovila duljina preko svega ne premašuje 24 metra.

(e) Motor pojedinog plovila uključenog na popis države članice može se zamijeniti, uz uvjet da:

— zamjena motora ni u jednom trenutku ne dovede do takve snage motora plovila koja bi bila veća od 221 kW,

— snaga zamjenskog motora nije smanjena, i

▼B

— snaga zamjenskog motora nije takva da bi zamjena dovela do povećanja ukupne snage motora navedene u prvoj alineji točke (c) za tu državu članicu.

(f) Ribarskim plovila koja ne ispunjavaju mjerila utvrđena u ovom stavku ukida se posebna dozvola za ribolov.

3. Ne uzimajući u obzir stavak 2. točku (a), plovilima koja imaju posebnu dozvolu za ribolov i čija je osnovna djelatnost ribolov kozica pljeskulja dopušta se uporaba povlačnih mreža (koća) s gredom kod kojih je ukupna duljina greda, mjerena kao zbroj duljina svake grede, veća od devet metara, ako ribolov obavljaju ribolovnim alatom kod kojih veličina oka mrežnog tega iznosi između 80 i 99 milimetara, uz uvjet da je u tu svrhu tim plovilima izdana dodatna posebna dozvola za ribolov. Ta se dodatna posebna dozvola za ribolov mora obnavljati svake godine.

Svako plovilo kojemu je izdana takva dodatna posebna dozvola za ribolov može se zamijeniti drugim plovilom, uz uvjet:

— da zamjensko plovilo ne premašuje 70 GRT i da njegova duljina preko svega nije veća od 20 metara, ili

— da kapacitet zamjenskog plovila ne premašuje 180 kW i da njegova duljina preko svega nije veća od 20 metara.

Ribarskim plovilima koja prestanu ispunjavati uvjete utvrđene u ovom stavku trajno se oduzima dodatna posebna dozvola za ribolov.

4. (a) Odstupajući od stavka 1:

— plovilima čija snaga motora ni u jednom trenutku ne premašuje 221 kW i, u slučaju motora sa smanjenom snagom, čija snaga prije smanjenja nije bila veća od 300 kW, ►M3 ►C3 dopušta se obavljanje ribolova pridnenim povlačnim mrežama (koćama) sa širilicama ili danskim potegačama u područjima koja se spominju u tom stavku ◄ ◄,

— plovilima koja ribare u paru i čija zajednička snaga motora ni u jednom trenutku ne premašuje 221 kW, odnosno 300 kW prije smanjenja ako se radi o motorima sa smanjenom snagom, dopušta se ribolov pomoću pridnenih povlačnih mreža (koća) kojima se upravlja pomoću dvaju plovila.

▼M3
▼C3

(b) Međutim, plovilima čija snaga motora premašuje 221 kW dozvoljava se uporaba pridnene povlačne mreže (koće) sa širilicama ili danske potegače, a plovilima u paru čija ukupna snaga motora premašuje 221 kW dozvoljava se uporaba pridnene povlačne mreže (koće) sa širilicama koja se povlači dvama plovilima, uz uvjet:

▼B

i. — da ulov hujice i/ili papaline, koji je zadržan na plovilu i ostvaren u navedenim područjima, čini najmanje 90 % ukupne žive mase morskih organizama zadržanih na plovilu i ulovljenih u navedenim područjima, i

▼B

— da količine iverka i/ili lista zadržanih na plovilu i ulovljenih u navedenim područjima ne premašuju 2 % ukupne žive mase morskih organizama koji se nalaze na plovilu i koji su ulovljeni u navedenim područjima;

ili

ii. ►M3 ►C3 — u slučaju pridnene povlačne mreže (koće) sa širilicama ili pridnene povlačne mreže (koće) sa širilicama koja se povlači dvama plovilima, da veličina oka korištenog mrežnog tega iznosi najmanje 100 milimetara, i ◄ ◄

— da količine iverka i/ili lista zadržane na plovilu i ulovljene u navedenim područjima ne premašuju 5 % ukupne žive mase morskih organizama koji se nalaze na plovilu i koji su ulovljeni u navedenim područjima;

ili

iii. — da veličina oka korištenog mrežnog tega iznosi najmanje 80 milimetara, i

— da se ta veličina oka mrežnog tega upotrebljava samo na području unutar pojasa od 12 milja od obale Francuske sjeverno od 51° 00′ sjeverne zemljopisne širine, i

— da ►M1 ►C2 količine iverka i/ili lista ◄ ◄ zadržane na plovilu i ulovljene u navedenim područjima ne premašuju 5 % ukupne žive mase morskih organizama koji se nalaze na plovilu i koji su ulovljeni u navedenim područjima;

ili

▼M3
▼C3

iv. u slučaju danske potegače, da veličina oka korištenog mrežnog tega iznosi najmanje 100 milimetara.

▼B

5. ►M3 ►C3 U područjima u kojima je zabranjena uporaba povlačnih mreža (koća) s gredom, povlačnih mreža (koća) sa širilicama, pridnenih povlačnih mreža (koća) kojima se upravlja pomoću dva plovila ili danskih potegača ◄ ◄, zabranjeno je i držanje na plovilu takvih mreža, osim ako su privezane i složene u skladu s odredbama utvrđenim u članku 20. stavku 1. Uredbe (EEZ) br. 2847/93.

6. Podrobna pravila za provedbu ovog članka sastavljaju se u skladu s postupkom utvrđenim u članku 48.

▼M12

Članak 29.a

Zatvaranje područja za ribolov hujice u ICES-ovom potpodručju IV.

1. Zabranjuje se iskrcavanje ili zadržavanje na plovilu hujice ulovljene unutar zemljopisnog područja koje graniči s istočnom obalom Engleske i Škotske, i omeđeno je loksodromama koje uzastopno povezuju sljedeće koordinate, izmjerene u skladu sa sustavom WGS84:

— istočna obala Engleske na 55°30′ sjeverne zemljopisne širine,

— 55°30′ sjeverne zemljopisne širine, 01°00′ zapadne zemljopisne dužine,

— 58°00′ sjeverne zemljopisne širine, 01°00′ zapadne zemljopisne dužine,

— 58°00′ sjeverne zemljopisne širine, 02°00′ zapadne zemljopisne dužine,

— istočna obala Škotske na 02°00′ zapadne zemljopisne dužine.

▼M12

2. Ribarstvo za znanstvena istraživanja dozvoljeno je u svrhu praćenja stoka hujice u području te učinaka zabrane ribolova.

▼M10

Članak 29.b

Ograničenja pri ribolovu škampa

1. U niže navedenim područjima ribolov:

i. pridnenim ili sličnim povlačnim mrežama koje dotiču morsko dno; i

ii. košarama je zabranjen u zemljopisnim područjima ograničenim loksodromima, koji povezuju sljedeće zemljopisne položaje, izmjerene u skladu sa standardom WGS84:

(a) od 1. lipnja do 31. kolovoza:

zemljopisna širina 42°23′ S, zemljopisna dužina 08°57′ Z,

zemljopisna širina 42°00′ S, zemljopisna dužina 08°57′ Z,

zemljopisna širina 42°00′ S, zemljopisna dužina 09°14′ Z,

zemljopisna širina 42°04′ S, zemljopisna dužina 09°14′ Z,

zemljopisna širina 42°09′ S, zemljopisna dužina 09°09′ Z,

zemljopisna širina 42°12′ S, zemljopisna dužina 09°09′ Z,

zemljopisna širina 42°23′ S, zemljopisna dužina 09°09′ Z,

zemljopisna širina 42°23′ S, zemljopisna dužina 09°15′ Z,

zemljopisna širina 42°23′ S, zemljopisna dužina 08°57′ Z;

(b) od 1. svibnja do 31. kolovoza:

zemljopisna širina 37°45′ S, zemljopisna dužina 09°00′ Z,

zemljopisna širina 38°10′ S, zemljopisna dužina 09°00′ Z,

zemljopisna širina 38°10′ S, zemljopisna dužina 09°15′ Z,

zemljopisna širina 37°45′ S, zemljopisna dužina 09°20′ Z.

2. Odstupajući od odredaba o zabrani iz stavka 1., ribolov pridnenim ili sličnim povlačnim mrežama koje tijekom ribolova dotiču morsko dno, u zemljopisnim područjima i vremenskom razdoblju iz stavka 1. točke (b) dopušten je pod uvjetom da usputni ulov škampa ne prelazi 2 % ukupne težine ulova.

▼M12

3. Odstupajući od zabrane utvrđene u stavku 1., ribolov pomoću košara u koje se ne love škampi odobrava se u zemljopisnim područjima i za vrijeme razdoblja koja su određena u tom stavku.

▼M10

4. U zemljopisnim područjima i izvan vremenskih razdoblja iz stavka 1. usputni ulovi škampa ne smiju prijeći 5 % ukupne težine ulova.

▼M10

5. U zemljopisnim područjima i izvan vremenskih razdoblja iz stavka 1. države članice osiguravaju da razine ribolovnog napora plovila koja love pridnenim ili sličnim povlačnim mrežama koje dotiču morsko dno ne prelazi razinu ribolovnog napora plovila predmetne države članice u istom razdoblju i u istim zemljopisnim područjima u godini 2004.

6. Države članice Komisiju obavješćuju o mjerama za ispunjavanje obveze iz stavka 5. Ako Komisija utvrdi da mjere države članice ne ispunjavaju navedene obveze, ona može predložiti izmjene tih mjera. Ako između Komisije i predmetne države članice ne postoji dogovor o mjerama, Komisija može donijeti mjere u skladu s postupkom iz članka 30. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 2371/2002 ([1]).

▼M12

Članak 29.c

Koljak s područja Rockalla u ICES-ovom potpodručju VI.

1. Sve vrste ribolova koljaka u području Rockalla, osim ribolova parangalom, zabranjene su u područjima koja su omeđena loksodromama koje uzastopno povezuju sljedeće koordinate, izmjerene u skladu sa sustavom WGS84:

— 57°00′ sjeverne zemljopisne širine, 15°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 57°00′ sjeverne zemljopisne širine, 14°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 56°30′ sjeverne zemljopisne širine, 14°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 56°30′ sjeverne zemljopisne širine, 15°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 57°00′ sjeverne zemljopisne širine, 15°00′ zapadne zemljopisne dužine.

Članak 29.d

Ograničenja na ribolov bakalara, koljaka i pišmolja u ICES-ovom potpodručju VI.

1. Zabranjeno je obavljati bilo kakvu ribolovnu aktivnost koja se odnosi na bakalar, koljak i pišmolj unutar onog dijela ICES-ova odjeljka VI.a koji leži istočno od loksodroma koje uzastopno povezuju sljedeće koordinate, izmjerene u skladu sa sustavom WGS84:

— 54°30′ sjeverne zemljopisne širine, 10°35′ zapadne zemljopisne dužine

— 55°20′ sjeverne zemljopisne širine, 09°50′ zapadne zemljopisne dužine

— 55°30′ sjeverne zemljopisne širine, 09°20′ zapadne zemljopisne dužine

— 56°40′ sjeverne zemljopisne širine, 08°55′ zapadne zemljopisne dužine

— 57°00′ sjeverne zemljopisne širine, 09°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 57°20′ sjeverne zemljopisne širine, 09°20′ zapadne zemljopisne dužine

— 57°50′ sjeverne zemljopisne širine, 09°20′ zapadne zemljopisne dužine

— 58°10′ sjeverne zemljopisne širine, 09°00′ zapadne zemljopisne dužine

([1]) SL L 358, 31.12.2002., str. 59.

▼M12

— 58°40′ sjeverne zemljopisne širine, 07°40′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°00′ sjeverne zemljopisne širine, 07°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°20′ sjeverne zemljopisne širine, 06°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°40′ sjeverne zemljopisne širine, 06°05′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°40′ sjeverne zemljopisne širine, 05°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 60°00′ sjeverne zemljopisne širine, 04°50′ zapadne zemljopisne dužine

— 60°15′ sjeverne zemljopisne širine, 04°00′ zapadne zemljopisne dužine.

2. Svako ribarsko plovilo prisutno unutar područja iz stavka 1. ovog članka osigurava da je ribolovni alat na plovilu pričvršćen i smješten u skladu s člankom 47. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ([1]).

3. Odstupajući od stavka 1., dozvoljeno je obavljanje ribolovnih aktivnosti unutar područja navedenog u tom stavku koristeći obalne mreže stajaćice učvršćene stupovima, dredže za kapice, dredže za dagnje, ručne povraze, mehaniziranu opremu za ribolov povrazima s mamcem (jigging tehnika), povlačne mreže i obalne mreže potegače, vrše i košare, pod uvjetom:

(a) da se na plovilu ne nalazi ili ne koristi ni jedan drugi ribolovni alat osim obalnih mreža stajaćica učvršćenih stupovima, dredža za kapice, dredža za dagnje, ručnih povraza, mehanizirane opreme za ribolov povrazima s mamcima (jigging tehnikom), povlačnih mreža i obalnih mreža potegača, vrša i košara; i

(b) da se ne zadržava na plovilu, ne iskrcava ili donosi na kopno ni jedna druga riba osim skuše, kolje, koljuške i lososa, ili školjaka osim mekušaca i rakova.

4. Odstupajući od stavka 1., dozvoljeno je obavljati ribolovne aktivnosti unutar područja navedenog u tom stavku koristeći mreže s veličinom oka mrežnog tega manjom od 55 milimetara, pod uvjetom da:

(a) se na plovilu ne nalazi ni jedna mreža s okom mrežnog tega od 55 milimetara ili većim; i

(b) se na plovilu ne zadržava ni jedna druga vrsta ribe osim haringe, skuše, Sardine pilchardus, srdele, šaruna, papalina, ugotice pučinke, kljunčice i srebrnjaka.

5. Odstupajući od stavka 1., dozvoljeno je obavljati ribolovne aktivnosti unutar područja navedenog u tom stavku koristeći jednostruke mreže stajaćice s okom mrežnog tega većim od 120 milimetara, pod uvjetom da:

(a) se koriste samo u području južno od 59° sjeverne zemljopisne širine;

(b) je najveća dužina jednostruke mreže stajaćice koja se koristi 20 km po plovilu;

(c) je najdulje vrijeme držanja mreže u vodi 24 sata; i

(d) najviše 5 % ulova sačinjavaju pišmolj i bakalar.

([1]) SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

▼M12

6. Odstupajući od stavka 1., dozvoljeno je obavljati ribolovne aktivnosti unutar područja navedenog u tom stavku koristeći jednostruke mreže stajaćice s okom mrežnog tega većim od 90 milimetara, pod uvjetom da:

(a) se koriste isključivo unutar 3 nautičke milje od obale i najviše 10 dana u kalendarskom mjesecu;

(b) je najveća dužina jednostruke mreže stajaćice koja se koristi 1 000 metara;

(c) je najdulje vrijeme držanja mreže u vodi 24 sata; i

(d) najmanje 70 % ulova sačinjava mačka bljedica.

7. Odstupajući od stavka 1., dozvoljen je ribolov škampa unutar područja određenog u tom stavku, pod uvjetom da:

(a) ribolovni alat koji se koristi uključuje rešetku za sortiranje u skladu s točkama 2. do 5. u Prilogu XIV.a, ili mrežnu plohu s kvadratnim okom kako je opisano u Prilogu XIV.c, ili drugi ribolovni alat koji je istovjetno selektivan;

(b) najmanja veličina oka mreže ribolovnog alata iznosi 80 milimetara;

(c) najmanje 30 % zadržanog ulova prema težini sačinjavaju škampi.

Na temelju povoljnog mišljenja STECF-a, Komisija usvaja provedbene akte koji utvrđuju za koje se ribolovne alate smatra da imaju istovrsnu selektivnost u smislu točke (a).

8. Stavak 7. ne primjenjuje se unutar područja omeđenog loksodromama koje uzastopno povezuju sljedeće koordinate, izmjerene u skladu sa sustavom WGS84:

— 59°05′ sjeverne zemljopisne širine, 06°45′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°30′ sjeverne zemljopisne širine, 06°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°40′ sjeverne zemljopisne širine, 05°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 60°00′ sjeverne zemljopisne širine, 04°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°30′ sjeverne zemljopisne širine, 04°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°05′ sjeverne zemljopisne širine, 06°45′ zapadne zemljopisne dužine.

9. Odstupajući od stavka 1., dozvoljen je ribolov povlačnim mrežama, pridnenim potegačama ili sličnim ribolovnim alatima unutar područja određenog u tom stavku, pod uvjetom da:

(a) su sve mreže na palubi plovila izrađene tako da je najmanja veličina oka mrežnog tega 120 milimetara za plovila čija je ukupna dužina veća od 15 metara te 110 milimetara za sva ostala plovila;

(b) kada ulov koji je zadržan na plovilu sadrži manje od 90 % koljuške, korišteni ribolovni alat uključuje mrežnu plohu s kvadratnim okom mrežnog tega kako je opisano u Prilogu XIV.c; i

(c) kada je ukupna dužina plovila 15 metara ili manja, bez obzira na količinu koljuške koja je zadržana na plovilu, korišteni ribolovni alat uključuje mrežnu plohu s kvadratnim okom mrežnog tega kako je opisano u Prilogu XIV.d.

▼**M12**

10. Najkasnije do 1. siječnja 2015. i najkasnije svake dvije godine nakon toga, Komisija ocjenjuje, uzimajući u obzir znanstveno mišljenje STECF-a, karakteristike ribolovnih alata iz stavka 9. i, prema potrebi, podnosi Europskom parlamentu i Vijeću prijedlog za izmjene stavka 9.

11. Stavak 9. ne primjenjuje se unutar područja omeđenog loksodromama koje uzastopno povezuju sljedeće koordinate, izmjerene u skladu sa sustavom WGS84:

— 59°05′ sjeverne zemljopisne širine, 06°45′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°30′ sjeverne zemljopisne širine, 06°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°40′ sjeverne zemljopisne širine, 05°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 60°00′ sjeverne zemljopisne širine, 04°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°30′ sjeverne zemljopisne širine, 04°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°05′ sjeverne zemljopisne širine, 06°45′ zapadne zemljopisne dužine.

12. Od 1. siječnja do 31. ožujka, i od 1. listopada svake godine zabranjeno je obavljati bilo kakve ribolovne aktivnosti koristeći ribolovne alate navedene u Prilogu I. Uredbi Vijeća (EZ) br. 1342/2008 od 18. prosinca 2008. o donošenju dugoročnog plana za stokove bakalara i ribolov koji iskorištava te stokove ([1]) u području određenom u ICES-ovom području VI.a omeđenom loksodromama koje uzastopno povezuju sljedeće koordinate, izmjerene u skladu sa sustavom WGS84:

— 55°25′ sjeverne zemljopisne širine, 07°07′ zapadne zemljopisne dužine

— 55°25′ sjeverne zemljopisne širine, 07°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 55°18′ sjeverne zemljopisne širine, 06°50′ zapadne zemljopisne dužine

— 55°17′ sjeverne zemljopisne širine, 06°50′ zapadne zemljopisne dužine

— 55°17′ sjeverne zemljopisne širine, 06°52′ zapadne zemljopisne dužine

— 55°25′ sjeverne zemljopisne širine, 07°07′ zapadne zemljopisne dužine.

Ni kapetan ribarskog plovila ili bilo koja druga osoba na plovilu ne smije zahtijevati ili dozvoliti nekoj osobi na plovilu da pokuša loviti, iskrcavati, prekrcavati ili držati na plovilu ribu koja je ulovljena u navedenom području.

13. Svaka predmetna država članica provodi program promatrača na plovilima od 1. siječnja do 31. prosinca svake godine kako bi se provelo uzorkovanje ulova i otpadnog ulova na plovilima koja imaju koristi od izuzeća predviđenih u stavcima 5., 6., 7. i 9. Programi promatrača provode se ne dovodeći u pitanje obveze u skladu s pojedinim pravilima, a cilj im je procijeniti ulov i odbačeni ulov bakalara, koljaka i pišmolja s preciznošću od najmanje 20 %.

14. Dotične države članice sastavljaju izvješće o ukupnoj količini ulova i otpadnog ulova koji su ostvarila plovila na koja se primjenjuje program promatrača za vrijeme svake kalendarske godine i podnose ga Komisiji najkasnije do 1. veljače sljedeće kalendarske godine.

([1]) SL L 348, 24.12.2008., str. 20.

▼M12

15. Najkasnije do 1. siječnja 2015. i najkasnije svake dvije godine nakon toga, Komisija ocjenjuje stanje stokova bakalara, koljaka i pišmolja u području navedenom u stavku 1. uzimajući u obzir znanstveno mišljenje STECF-a i, prema potrebi, podnosi Europskom parlamentu i Vijeću prijedlog za izmjene tog članka.

Članak 29.e

Ograničenja na ribolov bakalara u ICES-ovom potpodručju VII.

1. Od 1. veljače do 31. ožujka svake godine zabranjena je svaka ribolovna aktivnost u ICES-ovom potpodručju VII. u području koje se sastoji od ICES-ovih statističkih pravokutnika: 30E4, 31E4, 32E3. Ova se zabrana ne primjenjuje unutar 6 nautičkih milja od polazne crte.

2. Odstupajući od stavka 1., dozvoljeno je obavljati ribolovne aktivnosti koristeći obalne mreže stajaćice učvršćene stupovima, dredže za kapice, dredže za dagnje, povlačne mreže i obalne mreže potegače, ručne povraze, mehanizirane povraze s mamcima (jigging tehnika), vrše i košare unutar područja i u razdobljima navedenim u tom stavku, pod uvjetom da:

(a) se na plovilu ne nalazi ili ne koristi ni jedan drugi ribolovni alat osim obalnih mreža stajaćica koje su učvršćene stupovima, dredža za kapice, dredža za dagnje, povlačnih mreža i obalnih mreža potegača, ručnih povraza, mehaniziranih povraza s mamcima (jigging tehnika), vrša i košara; i

(b) se na plovilu ne zadržava, ne iskrcava ili donosi na kopno ni jedna druga riba osim skuše, kolje, lososa ili školjaka osim mekušaca i rakova.

3. Odstupajući od stavka 1., dozvoljeno je obavljati ribolovne aktivnosti unutar područja navodenog u tom stavku koristeći mreže s veličinom oka mrežnog tega manjom od 55 milimetara, pod uvjetom da:

(a) se na plovilu ne nalazi ni jedna mreža s okom mrežnog tega od 55 milimetara ili većim; i

(b) se na plovilu ne zadržava ni jedna druga vrsta ribe osim haringe, skuše, Sardine pilchardus, srdele, šaruna, papalina, ugotice pučinke, kljunčice i srebrnjaka.

Članak 29.f

Posebna pravila za zaštitu manjića morskog

1. Od 1. ožujka do 31. svibnja svake godine zabranjuje se zadržavanje na plovilu bilo koje količine manjića morskog koja prelazi 6 tona po pojedinom izlasku u ribolov u područjima ICES-ova odjeljka VI.a omeđenog loksodromama koje uzastopno povezuju sljedeće koordinate, izmjerene u skladu sa sustavom WGS84:

(a) Rub škotskog epikontinentalnog pojasa

— 59°58′ sjeverne zemljopisne širine, 07°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°55′ sjeverne zemljopisne širine, 06°47′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°51′ sjeverne zemljopisne širine, 06°28′ zapadne zemljopisne dužine

▼**M12**

— 59°45′ sjeverne zemljopisne širine, 06°38′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°27′ sjeverne zemljopisne širine, 06°42′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°22′ sjeverne zemljopisne širine, 06°47′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°15′ sjeverne zemljopisne širine, 07°15′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°07′ sjeverne zemljopisne širine, 07°31′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°52′ sjeverne zemljopisne širine, 07°44′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°44′ sjeverne zemljopisne širine, 08°11′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°43′ sjeverne zemljopisne širine, 08°27′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°28′ sjeverne zemljopisne širine, 09°16′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°15′ sjeverne zemljopisne širine, 09°32′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°15′ sjeverne zemljopisne širine, 09°45′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°30′ sjeverne zemljopisne širine, 09°45′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°30′ sjeverne zemljopisne širine, 07°00′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°58′ sjeverne zemljopisne širine, 07°00′ zapadne zemljopisne dužine;

(b) Rub podmorskog uzvišenja Rosemary Bank

— 60°00′ sjeverne zemljopisne širine, 11°00′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°00′ sjeverne zemljopisne širine, 11°00′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°00′ sjeverne zemljopisne širine, 09°00′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°30′ sjeverne zemljopisne širine, 09°00′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°30′ sjeverne zemljopisne širine, 10°00′ zapadne zemljopisne dužine
— 60°00′ sjeverne zemljopisne širine, 10°00′ zapadne zemljopisne dužine
— 60°00′ sjeverne zemljopisne širine, 11°00′ zapadne zemljopisne dužine

Osim područja omeđenog loksodromama koje uzastopno povezuju sljedeće koordinate, izmjerene u skladu sa sustavom WGS84:

— 59°15′ sjeverne zemljopisne širine, 10°24′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°10′ sjeverne zemljopisne širine, 10°22′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°08′ sjeverne zemljopisne širine, 10°07′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°11′ sjeverne zemljopisne širine, 09°59′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°15′ sjeverne zemljopisne širine, 09°58′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°22′ sjeverne zemljopisne širine, 10°02′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°23′ sjeverne zemljopisne širine, 10°11′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°20′ sjeverne zemljopisne širine, 10°19′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°15′ sjeverne zemljopisne širine, 10°24′ zapadne zemljopisne dužine.

2. Prilikom ulaska u područje i izlaska iz područja iz stavka 1., kapetan ribarskog plovila evidentira u brodskom dnevniku datum, vrijeme i mjesto ulaska i izlaska.

3. U bilo kojem od dva područja iz stavka 1., u slučaju da plovilo dosegne 6 tona ulovljenog manjića morskog:

(a) plovilo bez odgađanja obustavlja ribolov i izlazi iz područja u kojemu se nalazi;

▼M12

(b) plovilo ne smije ponovo uploviti u bilo koje od dva područja sve dok ne iskrca svoj ulov;

(c) ne smije vratiti nikakvu količinu manjića morskog u more.

4. Promatrači iz članka 8. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2347/2002 od 16. prosinca 2002. o određivanju posebnih uvjeta pristupa i s njima povezanih pravila za ribolov dubokomorskih stokova ([1]) koji su raspoređeni na ribarska plovila koja se nalaze u jednom od područja iz stavka 1., osim zadaća navedenih u stavku 4. tog članka, za prikladne uzorke manjića morskog, mjere ribu u uzorcima i određuju stupanj spolne zrelosti ribe u poduzorku. Na osnovu mišljenja STECF-a, države članice uspostavljaju detaljne protokole uzorkovanja i uspoređivanje rezultata.

5. Od 15. veljače do 15. travnja svake godine zabranjeno je korištenje pridnenih povlačnih mreža (koća), parangala i jednostrukih mreža stajaćica unutar područja omeđenog loksodromama koje uzastopno povezuju sljedeće koordinate, izmjerene u skladu sa sustavom WGS84:

— 60°58,76′ sjeverne zemljopisne širine, 27°27,32′ zapadne zemljopisne dužine

— 60°56,02′ sjeverne zemljopisne širine, 27°31,16′ zapadne zemljopisne dužine

— 60°59,76′ sjeverne zemljopisne širine, 27°43,48′ zapadne zemljopisne dužine

— 61°03,00′ sjeverne zemljopisne širine, 27°39,41′ zapadne zemljopisne dužine

— 60°58,76′ sjeverne zemljopisne širine, 27°27,32′ zapadne zemljopisne dužine.

Članak 29.g

Mjere za ribolov škarpine u međunarodnim vodama ICES-ovih potpodručja I. i II.

1. Usmjereni ribolov škarpine u međunarodnim vodama ICES-ovih potpodručja I. i II. dozvoljen je isključivo u razdoblju od 1. srpnja do 31. prosinca svake godine plovilima koja su se i prije bavila ribolovom škarpine u području koje regulira NEAFC, kako je određeno u članku 3. stavku 3. Uredbe (EU) br. 1236/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 2010. o utvrđivanju sustava nadzora i provedbe koji se primjenjuje u području obuhvaćenom Konvencijom o budućoj višestranoj suradnji u ribarstvu sjeveroistočnog Atlantika ([2]).

2. Plovila ograničavaju svoje usputne ulove škarpine u ostalim vrstama ribolova na najviše 1 % ukupnog ulova koji se zadržava na plovilu.

3. Konverzijski faktor koji se primjenjuje na prezentaciju škarpine ulovljene u toj vrsti ribolova, očišćene i bez glave, uključujući japanski način rezanja i prezentacije, iznosi 1,70.

4. Odstupajući od članka 9. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) br. 1236/2010, kapetani ribarskih plovila koja se bave ovom vrstom ribolova svakodnevno prijavljuju svoje ulove.

([1]) SL L 351, 28.12.2002., str. 6.
([2]) SL L 348, 31.12.2010., str. 17.

▼M12

5. Pored odredaba iz članka 5. Uredbe (EU) br. 1236/2010, odobrenje za ribolov škarpine valjano je isključivo ako su izvješća koja dostave plovila u skladu s člankom 9. stavkom 1. te Uredbe i ako su evidentirana u skladu s njezinim člankom 9. stavkom 3.

6. Države članice osiguravaju da znanstvene informacije prikupljaju znanstveni promatrači koji se nalaze na plovilima koja plove pod njihovom zastavom. Prikupljene informacije obuhvaćaju barem reprezentativne podatke o strukturi prema spolu, starosti i dužini s obzirom na dubinu gdje su ribe ulovljene. Ove informacije ICES-u prijavljuju nadležna tijela država članica.

7. Komisija obavješćuje države članice o datumu kada Tajništvo NEAFC-a izvješćuje ugovorne stranke NEAFC-a da je ukupan dopušteni ulov (TAC) u potpunosti iskorišten. Od tog dana države članice zabranjuju usmjereni ribolov škarpine za plovila koja plove pod njihovom zastavom.

Članak 29.h

Mjere za ribolov škarpine u Irmingerovu moru i susjednim vodama

1. Zabranjen je ribolov škarpine u međunarodnim vodama ICES-ova potpodručja V. i u vodama Unije ICES-ovih potpodručja XII. i XIV.

Odstupajući od prvog podstavka, ribolov škarpine dozvoljen je od 11. svibnja do 31. prosinca u području koje je omeđeno loksodromama koje uzastopno povezuju sljedeće koordinate izmjerene u skladu sa sustavom WGS84 („područje za očuvanje škarpine”):

— 64°45′ sjeverne zemljopisne širine, 28°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 62°50′ sjeverne zemljopisne širine, 25°45′ zapadne zemljopisne dužine

— 61°55′ sjeverne zemljopisne širine, 26°45′ zapadne zemljopisne dužine

— 61°00′ sjeverne zemljopisne širine, 26°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°00′ sjeverne zemljopisne širine, 30°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°00′ sjeverne zemljopisne širine, 34°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 61°30′ sjeverne zemljopisne širine, 34°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 62°50′ sjeverne zemljopisne širine, 36°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 64°45′ sjeverne zemljopisne širine, 28°30′ zapadne zemljopisne dužine.

2. Neovisno o stavku 1., ribolov škarpine može se dozvoliti na temelju pravnog akta Unije izvan područja za očuvanje škarpine u Irmingerovu moru i susjednim vodama od 11. svibnja do 31. prosinca svake godine na osnovu znanstvenog mišljenja i pod uvjetom da je NEAFC uspostavio plan oporavka škarpine u tom zemljopisnom području. U takvom ribolovu mogu sudjelovati isključivo plovila Unije koja su propisno ovlaštena od njihove države članice i o tome je obaviještena Komisija sukladno članku 5. Uredbe (EU) br. 1236/2010.

3. Zabranjeno je korištenje povlačnih mreža s veličinom oka mrežnog tega manjom od 100 milimetara.

▼M12

4. Konverzijski faktor koji se primjenjuje na prezentaciju škarpine ulovljene u toj vrsti ribolova, očišćene i bez glave, uključujući japanski način rezanja i prezentacije, iznosi 1,70.

5. Nakon završetka ribolovnih operacija za taj kalendarski dan, kapetani ribolovnih plovila koja se nalaze u ribolovu izvan područja za očuvanje škarpine, svakodnevno dostavljaju izvješće o ulovu koje je predviđeno u članku 9. stavku 1. točki (b) Uredbe (EU) br. 1236/2010. U izvješću se navodi ulov koji je izvučen na plovilo od posljednjeg izvješća o ulovu.

6. Pored odredaba iz članka 5. Uredbe (EU) br. 1236/2010, odobrenje za ribolov škarpine valjano je isključivo ako su izvješća koja dostave plovila u skladu s člankom 9. stavkom 1. te Uredbe i ako su evidentirana u skladu s njezinim člankom 9. stavkom 3.

7. Izvješća iz stavka 6. sastavljaju se u skladu s odgovarajućim pravilima.

▼B

GLAVA V.

OGRANIČENJA U SVEZI S ODREĐENIM TIPOVIMA RIBOLOVA I PRIPADAJUĆIM AKTIVNOSTIMA

Članak 30.

Ograničenja u vezi s uporabom pridnenih povlačnih mreža (koća) i potegača

1. Zabranjeno je držati na plovilu ili upotrebljavati povlačnu mrežu (koću) s gredom kod koje je duljina grede, odnosno ako se radi o više takvih mreža, kod kojih je ukupna duljina greda izmjerena kao zbroj duljina svih greda, veća od 24 metra ili se može rastegnuti na duljinu veću od 24 metra. Duljina grede mjeri se između njezinih krajnjih točaka, uključujući i sve njezine dodatke.

▼M12

1.a Stavak 1. ne primjenjuje se u regiji 9.

▼B

2. U sljedećim je zemljopisnim područjima zabranjena uporaba povlačnih mreža (koća) s gredom kod kojih veličina oka mrežnog tega iznosi između 32 i 99 milimetara:

(a) u Sjevernom moru sjeverno od crte koja spaja sljedeće točke:

— točku na istočnoj obali Ujedinjene Kraljevine na 55° sjeverne zemljopisne širine,

— potom istočno do 55° sjeverne zemljopisne širine, 5° istočne zemljopisne dužine,

— potom sjeverno do 56° sjeverne zemljopisne širine,

— te istočno do točke na zapadnoj obali Danske na 56° sjeverne zemljopisne širine;

▼M1

(b) ICES-ovo Područje V.b i ICES-ovo potpodručje VI. sjeverno od 56° sjeverne geografske širine.

▼B

Unutar područja navedenih u točkama (a) i (b), zabranjeno je držati na plovilu povlačne mreže (koće) s gredom kod kojih veličina oka mrežnog tega iznosi između 32 i 99 milimetara, osim ako je takva mreža privezana i složena u skladu s odredbama utvrđenima u članku 20. stavku 1. Uredbe (EEZ) br. 2847/93.

▼B

3. Na zemljopisnom području utvrđenom u stavku 2. točki (a) zabranjuje se uporaba pridnenih povlačnih mreža (koća) sa širilicama, pridnenih povlačnih mreža (koća) kojima se upravlja pomoću dvaju plovila ili danskih potegača kod kojih veličina oka mrežnog tega iznosi izmnеđu 80 i 99 milimetara. Na tom je području zabranjeno držati na plovilu pridnene povlačne mreže (koće) sa širilicama, pridnene povlačne mreže (koće) kojima se upravlja pomoću dvaju plovila ili danske potegače kod kojih veličina oka mrežnog tega iznosi između 80 i 99 milimetara, osim ako je takva mreža privezana i složena u skladu s odredbama utvrđenim u članku 20. stavku 1. Uredbe (EEZ) br. 2847/93.

▼M8

4. Plovilima se zabranjuje uporaba pridnenih povlačnih mreža ili sličnih povlačnih mreža koje dolaze u kontakt s morskim dnom na području koje je ograničeno linijom prema sljedećim koordinatama:

zemljopisna širina 59° 54 S	zemljopisna dužina 6° 55 Z
zemljopisna širina 59° 47 S	zemljopisna dužina 6° 47 Z
zemljopisna širina 59° 37 S	zemljopisna dužina 6° 47 Z
zemljopisna širina 59° 37 S	zemljopisna dužina 7° 39 Z
zemljopisna širina 59° 45 S	zemljopisna dužina 7° 39 Z
zemljopisna širina 59° 54 S	zemljopisna dužina 7° 25 Z.

▼M9

5. Plovilima se zabranjuje uporaba svih zabodnih, zapletnih ili troslojnih mreža na dubinama većim od 200 metara i svih pridnenih povlačnih mreža ili sličnih povlačnih mreža koje dodiruju morsko dno u području koje se nalazi uz liniju koju povezuju sljedeće koordinate:

(a) područje pod nazivom „Madeira i Kanarski otoci”

zemljopisna širina 27° 00′ S	zemljopisna dužina 19° 00′ Z
zemljopisna širina 26° 00′ S	zemljopisna dužina 15°00′ Z
zemljopisna širina 29° 00′ S	zemljopisna dužina 13° 00′ Z
zemljopisna širina 36° 00′ S	zemljopisna dužina 13° 00′ Z
zemljopisna širina 36° 00′ S	zemljopisna dužina 19° 00′ Z

(b) područje pod nazivom „Azori”

zemljopisna širina 36° 00′ S	zemljopisna dužina 23° 00 Z
zemljopisna širina 39° 00′ S	zemljopisna dužina 23° 00′ Z
zemljopisna širina 42° 00′ S	zemljopisna dužina 26° 00′ Z
zemljopisna širina 42° 00′ S	geografska širina 31° 00′ Z
zemljopisna širina 39° 00′ S	geografska širina 34° 00′ Z
zemljopisna širina 36° 00′ S	geografska širina 34° 00′ Z

▼B

Članak 31.

Nekonvencionalne metode ribolova

1. Zabranjuje se ribolov morskih organizama metodama koje uključuju uporabu eksploziva, otrovnih ili omamljujućih tvari ili električne struje.

▼B

2. Zabranjuje se prodaja, izlaganje ili nuđenje na prodaju morskih organizama koji su ulovljeni metodama što uključuju uporabu bilo kakve vrste streljiva.

▼M12

Članak 31.a

Ribolov u kojem se koriste električni impulsi u ICES-ovim odjeljcima IV.c i IV.b

1. Odstupajući od članka 31., ribolov povlačnom mrežom (koćom) s gredom koja koristi električne impulse dozvoljen je u ICES-ovim odjeljcima IV.c i IV.b južno od loksodrome koja spaja sljedeće točke, izmjerene u skladu s koordinatnim sustavom WGS84:

— točka na istočnoj obali Ujedinjene Kraljevine na 55° sjeverne zemljopisne širine,

— zatim istočno od 55° sjeverne zemljopisne širine, 5° istočne zemljopisne dužine,

— zatim sjeverno od 56° sjeverne zemljopisne širine,

— i naposljetku istočno do točke na zapadnoj obali Danske na 56° sjeverne zemljopisne širine.

2. Ribolov korištenjem električnih impulsa dozvoljen je samo kada:

(a) najviše 5 % flote koćarica s gredom po državi članici koristi povlačnu mrežu (koću) s gredom s električnim impulsima;

(b) najveća snaga struje izražena u kW za svaku povlačnu mrežu (koću) s gredom nije veća od dužine grede u metrima pomnoženo s 1,25;

(c) efektivni napon između elektroda nije viši od 15 V;

(d) plovilo je opremljeno automatskim računalnim sustavom za upravljanje koji bilježi najveću korištenu snagu po gredi i efektivni napon između elektroda za najmanje 100 povlačenja mreže. Neovlašteno osoblje ne može modificirati takav automatski računalni sustav za upravljanje;

(e) zabranjeno je korištenje jednog ili više lanaca strugača ispred porubnika.

▼B

Članak 32.

Ograničenja u vezi s uporabom opreme za automatsko sortiranje

1. Zabranjeno je držati ili upotrebljavati na plovilu opremu kojom se sleđevi ili skuše ili šnjurevi mogu automatski sortirati po veličini ili spolu.

2. Međutim, držanje i uporaba takve opreme dopušta se uz uvjet:

(a) da se na plovilu istodobno ne drži ili upotrebljava ribolovni alati na vuču s okom mrežnog tega manjim od 70 milimetara ili jedna ili više okružujućih mreža plivarica ili slični ribolovni alat;

ili

▼B

(b) i. da se cijeli ulov koji se zakonski može zadržati na plovilu uskladišti u smrznutom stanju, da se sortirana riba zamrzne odmah nakon sortiranja te da se sortirana riba ne vraća u more, osim u slučaju predviđenom člankom 19.;

i

ii. da je oprema ugrađena i smještena na plovilu tako da omogući neposredno zamrzavanje i ne dopusti vraćanje morskih organizama u more.

3. Na svakom plovilu kojemu je dopušteno ribariti u Baltičkom moru, Beltsu ili Soundu smije se u Kattegatu držati oprema za automatsko sortiranje, uz uvjet da mu je u tu svrhu izdana posebna dozvola za ribolov.

Posebnom dozvolom za ribolov utvrđuju se vrste, područja, vremenska razdoblja i svi ostali propisani uvjeti u vezi s uporabom opreme za sortiranje i njezinim držanjem na plovilu.

▼M12

Članak 32.a

Ograničenja na postupanje s ulovom i istovar na plovilima za pelagijski ribolov

1. Najveći razmak između prečaka u separatoru vode na plovilima za pelagijski ribolov skuše, haringe i šaruna koja obavljaju ribolov u području pod primjenom Konvencije NEAFC-a, kako je određeno u članku 3. stavku 2. Uredbe (EU) br. 1236/2010, iznosi 10 milimetara.

Prečke su zavarene. Ako se umjesto prečaka u separatoru vode koriste kružni otvori, najveći promjer otvora ne prelazi 10 milimetara. Otvori u žlijebu ispred separatora vode imaju promjer od najviše 15 milimetara.

2. Plovilima za pelagijski ribolov koja djeluju u području pod primjenom Konvencije NEAFC-a, zabranjeno je iskrcavanje ribe ispod vodene linije iz međuspremnika ili rashladnih spremnika s morskom vodom.

3. Kapetan plovila dostavlja nadležnim tijelima države članice zastave planove koji se odnose na postupanje s ulovom i iskrcajne kapacitete plovila za pelagijski ribolov koja love skušu, haringu i šaruna u području pod primjenom Konvencije NEAFC-a koja imaju ovlaštenje od nadležnih tijela države članice zastave, zajedno sa svim pripadajućim izmjenama. Nadležna tijela države članice zastave plovila provode povremene provjere točnosti predanih planova. Preslike planova u svakom se trenutku moraju čuvati na plovilu.

▼M7

▼B

Članak 34.

Ograničenja u vezi s ribolovnim aktivnostima u pojasu od 12 milja oko Ujedinjene Kraljevine i Irske

1. Plovilima se zabranjuje uporaba povlačnih mreža (koća) s gredom unutar pojasa od 12 milja od obale Ujedinjene Kraljevine i Irske, računajući od polaznih crta od kojih se mjere teritorijalne vode.

▼B

2. Međutim, plovilima koja spadaju u bilo koju od sljedećih kategorija dopušteno je obavljati ribolov u područjima iz stavka 1. pomoću povlačnih mreža (koća) s gredom:

(a) plovilo koje je počelo djelovati prije 1. siječnja 1987. i čija snaga motora ne premašuje 221 kW, odnosno 300 kW prije smanjenja ako se radi o motorima sa smanjenom snagom;

(b) plovilo koje je počelo djelovati nakon 31. prosinca 1986. i čija snaga motora nije smanjena te ne premašuje 221 kW i čija duljina preko svega nije veća od 24 metra;

(c) plovilo čiji je motor nakon 31. prosinca 1986. zamijenjen motorom kojemu nije smanjena snaga i čija snaga ne premašuje 221 kW.

3. Ne uzimajući u obzir stavak 2., zabranjuje se uporaba povlačne mreže (koće) s gredom, odnosno povlačnih mreža (koća) s gredom, kod kojih je duljina grede ili ukupna duljina greda mjerena kao zbroj duljina pojedinačnih greda, veća od devet metara ili se može rastegnuti na duljinu veću od devet metara, osim ako se rabi ribolovni alat kod kojega veličina oka mrežnog tega iznosi između 16 i 31 milimetra. Duljina grede mjeri se između njezinih krajnjih točaka, uključujući i sve njezine dodatke.

4. Ribarskim plovilima koja ne ispunjavaju mjerila utvrđena u stavcima 2. i 3. ne dopušta se obavljanje ribolovnih djelatnosti koje su navedene u tim stavcima.

5. Plovilima kojima nije dopušteno rabiti povlačne mreže (koće) s gredom zabranjuje se držanje takvih mreža na plovilu u područjima koja se navode u ovome članku, osim ako one nisu privezane i složene u skladu s odredbama utvrđenim članku 20. stavku 1. Uredbe (EEZ) br. 2847/93.

6. Podrobna pravila za provedbu ovog članka sastavljaju se u skladu s postupkom utvrđenim u članku 48.

▼M12

Članak 34.a

Tehničke mjere očuvanja u Irskom moru

1. Od 14. veljače do 30. travnja zabranjeno je korištenje bilo koje pridnene povlačne mreže, potegače ili slične povlačne mreže, bilo koje jednostruke mreže stajaćice, trostruke mreže stajaćice, zaplećuće mreže ili slične mreže stajaćice ili bilo kojeg ribolovnog alata s kukama u dijelu ICES-ova odjeljka VII.a koji je omeđen:

— istočnom obalom Irske i istočnom obalom Sjeverne Irske, i

— ravnim crtama koje uzastopno povezuju sljedeće zemljopisne koordinate:

  — točku na istočnoj obali poluotoka Ards u Sjevernoj Irskoj na 54°30′ sjeverne zemljopisne širine,

  — 54°30′ sjeverne zemljopisne širine, 04°50′ zapadne zemljopisne dužine,

  — 53°15′ sjeverne zemljopisne širine, 04°50′ zapadne zemljopisne dužine,

  — točku na istočnoj obali Irske na 53°15′ sjeverne zemljopisne širine.

▼**M12**

2. Odstupajući od stavka 1., unutar područja i u razdoblju koje se navodi u tom stavku:

(a) dozvoljeno je korištenje pridnenih povlačnih mreža (koća) sa širilicama pod uvjetom da se na plovilu ne nalaze nikakvi drugi ribolovni alati te da takve mreže:

— imaju veličinu oka mrežnog tega u rasponu od 70-79 milimetara ili 80-99 milimetara,

— sastoje se od samo jednog raspona dozvoljene veličine mrežnog oka,

— ne uključuju ni jedno oko, bez obzira na njegov položaj u mreži, veće od 300 milimetara, i

— koriste se isključivo u području omeđenom loksodromama koje uzastopno povezuju sljedeće koordinate, izmjerene u skladu sa sustavom WGS84:

— 53°30′ sjeverne zemljopisne širine, 05°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°30′ sjeverne zemljopisne širine, 05°20′ zapadne zemljopisne dužine

— 54°20′ sjeverne zemljopisne širine, 04°50′ zapadne zemljopisne dužine

— 54°30′ sjeverne zemljopisne širine, 05°10′ zapadne zemljopisne dužine

— 54°30′ sjeverne zemljopisne širine, 05°20′ zapadne zemljopisne dužine

— 54°00′ sjeverne zemljopisne širine, 05°50′ zapadne zemljopisne dužine

— 54°00′ sjeverne zemljopisne širine, 06°10′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°45′ sjeverne zemljopisne širine, 06°10′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°45′ sjeverne zemljopisne širine, 05°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°30′ sjeverne zemljopisne širine, 05°30′ zapadne zemljopisne dužine;

(b) dozvoljeno je korištenje bilo koje pridnene povlačne mreže, potegače ili slične povlačne mreže s razdjelnim oknom ili rešetkom za sortiranje, pod uvjetom da se na plovilu ne nalaze nikakvi drugi ribolovni alati te da su takve mreže:

— u skladu s uvjetima utvrđenim u točki (a),

— u slučaju razdjelnog okna, izrađene su u skladu s tehničkim detaljima predviđenim u Prilogu Uredbi Vijeća (EZ) br. 254/2002 od 12. veljače 2002. o uspostavi mjera koje se primjenjuju tijekom 2002. za oporavak stoka bakalara u Irskom moru (ICES-ov) odjeljak VII.a) ([1]), i

— u slučaju rešetki za sortiranje, u skladu s točkama 2 do 5. u Prilogu XIV.a ovoj Uredbi;

(c) također je dozvoljeno korištenje bilo koje pridnene povlačne mreže, potegače ili slične povlačne mreže s razdjelnim oknom ili rešetkom za sortiranje u području koje je omeđeno loksodromama koje uzastopno povezuju sljedeće koordinate, izmjerene u skladu sa sustavom WGS84:

— 53°45′ sjeverne zemljopisne širine, 06°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°45′ sjeverne zemljopisne širine, 05°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°30′ sjeverne zemljopisne širine, 05°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°30′ sjeverne zemljopisne širine, 06°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°45′ sjeverne zemljopisne širine, 06°00′ zapadne zemljopisne dužine.

([1]) SL L 41, 13.2.2002., str. 1.

▼M12

Članak 34.b

Korištenje jednostrukih mreža stajaćica u ICES-ovim odjeljcima III.a, IV.a, V.b, VI.a, VI.b, VII.b, c, j, k te ICES-ovim potpodručjima VIII., IX., X. i XII. istočno od 27° zapadne zemljopisne dužine

1. Plovila Unije ne smiju koristiti pridnene jednostruke mreže stajaćice, zaplećuće mreže i trostruke mreže stajaćice na bilo kojem položaju na kojem je ucrtana dubina veća od 200 metara u ICES-ovim odjeljcima III.a, IV.a, V.b, VI.a, VI.b, VII.b, c, j, k te ICES-ovim potpodručjima VIII., IX., X. i XII. istočno od 27° zapadne zemljopisne dužine.

2. Odstupajući od stavka 1., dozvoljeno je korištenje sljedećih ribolovnih alata:

(a) Jednostrukih mreža stajaćica u ICES-ovim odjeljcima III.a, IV.a, V.b, VI.a, VI.b, VII.b, c, j, k te ICES-ovim potpodručjima VIII., IX., X. i XII. istočno od 27° zapadne zemljopisne dužine s veličinom oka mrežnog tega od 120 milimetara ili većom, a manjom od 150 milimetara, jednostrukih mreža stajaćica u ICES-ovim odjeljcima VIII.a, b, d te ICES-ovom potpodručju X. s veličinom oka mrežnog tega od 100 milimetara ili većom, a manjom od 130 milimetara te jednostrukih mreža stajaćica u ICES-ovu odjeljku VIII.c te ICES-ovu potpodručju IX. s veličinom oka mrežnog tega od 80 milimetara ili većom, a manjom od 110 milimetara, pod uvjetom da:

— se koriste u vodama s ucrtanom dubinom manjom od 600 metara,

— ne dosežu dublje od 100 oka mrežnog tega te imaju omjer dužina/visina od najmanje 0,5,

— su opremljene plovcima ili istovrsnim plutajućim dijelovima,

— je svaka pojedina mreža dugačka najviše 5 nautičkih milja i ukupna dužina svih korištenih mreža u bilo kojem trenutku ne prelazi 25 km po plovilu,

— je najdulje vrijeme držanja mreže u vodi 24 sata;

(b) Zaplećuće mreže s veličinom oka mrežnog tega jednakim ili većim od 250 milimetara, pod uvjetom da:

— se koriste u vodama s ucrtanom dubinom manjom od 600 metara,

— ne dosežu dublje od 15 oka mrežnog tega te imaju omjer dužina/visina od najmanje 0,33,

— nisu opremljene plovcima ili istovrsnim plutajućim dijelovima,

— je svaka pojedina mreža dugačka najviše 10 kilometara i ukupna dužina svih korištenih mreža u bilo kojem trenutku ne prelazi 100 km po plovilu,

— je najdulje vrijeme držanja mreže u vodi 72 sata;

(c) Jednostruke mreže stajaćice u ICES-ovim odjeljcima III.a, IV.a, V.b, VI.a, VI.b, VII.b, c, j, k te ICES-ovom potpodručju XII. istočno od 27° zapadne zemljopisne dužine s veličinom oka mrežnog tega od 100 milimetara ili većim. a manjim od 130 milimetara, pod uvjetom da:

— se koriste u vodama s ucrtanom dubinom većom od 200 metara, a manjom od 600 metara,

▼**M12**

— ne dosežu dublje od 100 oka mrežnog tega te imaju omjer dužina/visina od najmanje 0,5,

— su opremljene plovcima ili istovrsnim plutajućim dijelovima,

— je svaka pojedina mreža dugačka najviše 4 nautičke milje i ukupna dužina svih korištenih mreža u bilo kojem trenutku ne prelazi 20 km po plovilu,

— je najdulje vrijeme držanja mreže u vodi 24 sata,

— je najmanje 85 % ulova zadržanoga na plovilu oslić,

— broj plovila koja sudjeluju u ribolovu ne prelazi razinu evidentiranu 2008. godine,

— prije isplovljavanja iz luke kapetan plovila koje sudjeluje u ribolovu evidentira u brodskom dnevniku količinu i ukupnu dužinu ribolovnog alata na plovilu. Najmanje 15 % isplovljavanja podliježe inspekcijskom pregledu,

— kao što je potvrđeno u brodskom dnevniku Unije za taj izlazak u ribolov u vrijeme iskrcaja, kapetan plovila na palubi drži 90 % ribolovnog alata, i

— količina svih ulovljenih vrsta veća je od 50 kg, uključujući sve odbačene količine veće od 50 kg, evidentirana je u brodskom dnevniku Unije;

(d) Trostruke mreže stajaćice u ICES-ovu potpodručju IX. s veličinom oka mreže koja je 220 milimetara ili većom, pod uvjetom da

— se koriste u vodama s ucrtanom dubinom manjom od 600 metara,

— ne dosežu dublje od 30 oka mrežnog tega te imaju omjer dužina/visina od 0,44,

— nisu opremljene plovcima ili istovrsnim plutajućim dijelovima,

— je svaka pojedina mreža dugačka najviše 5 kilometara i ukupna dužina svih korištenih mreža u bilo kojem trenutku ne prelazi 20 km po plovilu,

— je najdulje vrijeme držanja mreže u vodi 72 sata;

3. Međutim, ovo odstupanje ne primjenjuje se u području koje regulira NEAFC.

4. Svim plovilima koja koriste pridnene jednostruke mreže stajaćice, zaplećuće ili trostruke mreže stajaćice na bilo kojem položaju na kojemu je ucrtana dubina veća od 200 metara u ICES-ovim odjeljcima III.a, IV.a, V.b, VI.a, VI.b, VII. b, c, j, k te ICES-ovom potpodručju XII. istočno od 27° zapadne zemljopisne dužine, i potpodručjima VIII., IX. i X. izdaje se odobrenje za ribolov u skladu s člankom 7. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

5. Samo jedna vrsta ribolovnog alata opisana u stavku 2. točkama (a), (b) ili (d) nalazi se na plovilu u bilo kojem trenutku. Na plovilu se mogu nalaziti mreže čija je ukupna dužina 20 % veća od najveće dužine za flote koje mogu biti raspoređene u bilo kojem trenutku.

▼**M12**

6. Kapetan plovila koje ima odobrenje za ribolov iz stavka 4. evidentira u brodskom dnevniku količinu i dužine ribolovnog alata na plovilu prije nego što isplovi iz luke i pri povratku u luku te objašnjava svako odstupanje između te dvije količine.

7. Nadležna tijela imaju pravo ukloniti nenadgledani ribolovni alat u plovidbi u ICES-ovim odjeljcima III.a, IV.a, V.b, VI.a, VI.b, VII. b, c, j, k te ICES-ovom potpodručju XII. istočno od 27° zapadne zemljopisne dužine i potpodručjima VIII., IX. i X.u sljedećim slučajevima:

(a) ako ribolovni alat nije pravilno označen;

(b) ako oznake na plutači ili VMS podaci upućuju na to da se vlasnik ne nalazi na udaljenosti manjoj od 100 nautičkih milja od ribolovnog alata dulje od 120 sati;

(c) ako se ribolovni alat koristi u vodama s ucrtanom dubinom većom od dozvoljene;

(d) ako je veličina oka mreže ribolovnog alata nepropisna.

8. Kapetan plovila koje ima odobrenje za ribolov navedeno u stavku 4. evidentira u brodskom dnevniku sljedeće informacije tijekom svakog izlaska u ribolov:

— veličinu oka mrežnog tega korištene mreže,

— nominalnu dužinu jedne mreže,

— broj mreža u floti,

— ukupan broj raspoređenih flota,

— položaj svake raspoređene flote,

— dubinu na kojoj se nalazi svaka raspoređena flota,

— aktivno vrijeme držanja mreže u vodi za svaku raspoređenu flotu,

— količinu svakog izgubljenog ribolovnog alata, njegov posljednji poznati položaj i datum gubitka.

9. Plovilima koja obavljaju ribolov s odobrenjem za ribolov navedenim u stavku 4. dozvoljeno je iskrcavanje samo u lukama koje odrede države članice sukladno članku 7. Uredbe (EZ) 2347/2002.

10. Količina morskih pasa zadržana na bilo kojem plovilu koje koristi ribolovni alat opisan u stavku 2. točki (b) i (d) ne iznosi više od 5 % žive vage od ukupne količine morskih organizama zadržanih na plovilu.

11. Nakon konzultacija sa STECF-om, Komisija može usvojiti provedbene akte koji izuzimaju određene vrste ribolova neke države članice od primjene stavaka 1. do 9., u ICES-ovim potpodručjima VIII., IX. i X., kada podaci koje dostavi država članica pokazuju da takav ribolov rezultira vrlo niskom razinom usputnog ulova morskog psa i otpadnog ulova.

▼M12

Članak 34.c

Uvjet za ribolov koji koristi određene povlačne ribolovne alate odobrene u Biskajskom zaljevu

1. Odstupajući od odredaba utvrđenih u članku 5. stavku 2. Uredbe Komisije (EZ) br. 494/2002 od 19. ožujka 2002. o uspostavi dodatnih tehničkih mjera za obnavljanje stoka oslića u ICES-ovim potpodručjima III., IV., V., VI. i VII. te ICES-ovim odjeljcima VIII.a, b, d i e ([1]), dozvoljeno je obavljati ribolovnu aktivnost koristeći povlačne mreže, danske potegače i slične ribolovne alate, izuzev povlačnih mreža (koća) s gredom, s veličinom oka mrežnog tega u rasponu od 70-99 milimetara u području određenom u članku 5. stavku 1. točki (b) Uredbe (EZ) br. 494/2002 ako je ribolovni alat opremljen mrežnom plohom s kvadratnim mrežnim okom u skladu s Prilogom XIV.b.

2. Prilikom ribolova u ICES-ovim odjeljcima VIII.a i b, dozvoljeno je korištenje rešetke za razvrstavanje i njezinih dodataka na prednjem djelu vreće (saka) mreže i/ili mrežna ploha s kvadratnim okom mrežnog tega veličine od 60 milimetara ili veće, na donjem dijelu umetka u prednjem dijelu vreće mreže. Odredbe utvrđene u članku 4. stavku 1., članku 6. i članku 9. stavku 1. te Uredbe te u članku 3. točkama (a) i (b) Uredbe (EZ) br. 494/2002 ne primjenjuju se na dio povlačne mreže (koće) u koji su umetnuti takvi selektivni dijelovi.

Članak 34.d

Mjere za zaštitu osjetljivih dubokomorskih staništa u području koje regulira NEAFC

1. Zabranjen je ribolov pridnenim povlačnim alatima i ribolov stajaćim ribolovnim alatom, uključujući pridnene jednostruke mreže stajaćice i pridneni parangal, unutar područja koja su omeđena loksodromama koje uzastopno povezuju sljedeće koordinate, izmjerene u skladu sa sustavom WGS84:

Dio podmorskog planinskog lanca Reykjanes:

— 55°04.5327′ sjeverne zemljopisne širine, 36°49.0135′ zapadne zemljopisne dužine

— 55°05.4804′ sjeverne zemljopisne širine, 35°58.9784′ zapadne zemljopisne dužine

— 54°58.9914′ sjeverne zemljopisne širine, 34°41.3634′ zapadne zemljopisne dužine

— 54°41.1841′ sjeverne zemljopisne širine, 34°00.0514′ zapadne zemljopisne dužine

— 54°00′ sjeverne zemljopisne širine, 34°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°54.6406′ sjeverne zemljopisne širine, 34°49.9842′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°58.9668′ sjeverne zemljopisne širine, 36°39.1260′ zapadne zemljopisne dužine

— 55°04.5327′ sjeverne zemljopisne širine, 36°49.0135′ zapadne zemljopisne dužine

Područje sjevernog Srednjeatlantskog grebena:

— 59°45′ sjeverne zemljopisne širine, 33°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 57°30′ sjeverne zemljopisne širine, 27°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 56°45′ sjeverne zemljopisne širine, 28°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°15′ sjeverne zemljopisne širine, 34°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 59°45′ sjeverne zemljopisne širine, 33°30′ zapadne zemljopisne dužine

([1]) SL L 77, 20.3.2002., str. 8.

▼**M12**

Područje srednjeg Srednjeatlantskog grebena (Charlie-Gibbs Fracture zone i Subpolar Frontal Region):

— 53°30′ sjeverne zemljopisne širine, 38°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°30′ sjeverne zemljopisne širine, 36°49′ zapadne zemljopisne dužine

— 55°04.5327′ sjeverne zemljopisne širine, 36°49′ zapadne zemljopisne dužine

— 54°58.9914′ sjeverne zemljopisne širine, 34°41.3634′ zapadne zemljopisne dužine

— 54°41.1841′ sjeverne zemljopisne širine, 34°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°30′ sjeverne zemljopisne širine, 30°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 51°30′ sjeverne zemljopisne širine, 28°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 49°00′ sjeverne zemljopisne širine, 26°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 49°00′ sjeverne zemljopisne širine, 30°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 51°30′ sjeverne zemljopisne širine, 32°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 51°30′ sjeverne zemljopisne širine, 38°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°30′ sjeverne zemljopisne širine, 38°00′ zapadne zemljopisne dužine

Područje južnog Srednjeatlantskog grebena:

— 44°30′ sjeverne zemljopisne širine, 30°30′ zapadne zemljopisne dužine

— 44°30′ sjeverne zemljopisne širine, 27°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 43°15′ sjeverne zemljopisne širine, 27°15′ zapadne zemljopisne dužine

— 43°15′ sjeverne zemljopisne širine, 31°00′ zapadne zemljopisne dužine

— 44°30′ sjeverne zemljopisne širine, 30°30′ zapadne zemljopisne dužine

Podmorski planinski lanac Altair:

— 45°00′ sjeverne zemljopisne širine, 34°35′ zapadne zemljopisne dužine

— 45°00′ sjeverne zemljopisne širine, 33°45′ zapadne zemljopisne dužine

— 44°25′ sjeverne zemljopisne širine, 33°45′ zapadne zemljopisne dužine

— 44°25′ sjeverne zemljopisne širine, 34°35′ zapadne zemljopisne dužine

— 45°00′ sjeverne zemljopisne širine, 34°35′ zapadne zemljopisne dužine

Podmorski planinski lanac Antialtair:

— 43°45′ sjeverne zemljopisne širine, 22°50′ zapadne zemljopisne dužine

— 43°45′ sjeverne zemljopisne širine, 22°05′ zapadne zemljopisne dužine

— 43°25′ sjeverne zemljopisne širine, 22°05′ zapadne zemljopisne dužine

— 43°25′ sjeverne zemljopisne širine, 22°50′ zapadne zemljopisne dužine

— 43°45′ sjeverne zemljopisne širine, 22°50′ zapadne zemljopisne dužine

▼**M12**

Hatton Bank:
— 59°26′ sjeverne zemljopisne širine, 14°30′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°12′ sjeverne zemljopisne širine, 15°08′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°01′ sjeverne zemljopisne širine, 17°00′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°50′ sjeverne zemljopisne širine, 17°38′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°30′ sjeverne zemljopisne širine, 17°52′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°30′ sjeverne zemljopisne širine, 18°22′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°03′ sjeverne zemljopisne širine, 18°22′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°03′ sjeverne zemljopisne širine, 17°30′ zapadne zemljopisne dužine
— 57°55′ sjeverne zemljopisne širine, 17°30′ zapadne zemljopisne dužine
— 57°45′ sjeverne zemljopisne širine, 19°15′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°11,15′ sjeverne zemljopisne širine, 18°57,51′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°11,57′ sjeverne zemljopisne širine, 19°11,97′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°27,75′ sjeverne zemljopisne širine, 19°11,65′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°39,09′ sjeverne zemljopisne širine, 19°14,28′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°38,11′ sjeverne zemljopisne širine, 19°01,29′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°53,14′ sjeverne zemljopisne širine, 18°43,54′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°00,29′ sjeverne zemljopisne širine, 18°01,31′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°08,01′ sjeverne zemljopisne širine, 17°49,31′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°08,75′ sjeverne zemljopisne širine, 18°01,47′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°15,16′ sjeverne zemljopisne širine, 18°01,56′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°24,17′ sjeverne zemljopisne širine, 17°31,22′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°21,77′ sjeverne zemljopisne širine, 17°15,36′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°26,91′ sjeverne zemljopisne širine, 17°01,66′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°42,69′ sjeverne zemljopisne širine, 16°45,96′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°20,97′ sjeverne zemljopisne širine, 15°44,75′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°21′ sjeverne zemljopisne širine, 15°40′ zapadne zemljopisne dužine
— 59°26′ sjeverne zemljopisne širine, 14°30′ zapadne zemljopisne dužine

Sjeverozapadni Rockall:
— 57°00′ sjeverne zemljopisne širine, 14°53′ zapadne zemljopisne dužine
— 57°37′ sjeverne zemljopisne širine, 14°42′ zapadne zemljopisne dužine
— 57°55′ sjeverne zemljopisne širine, 14°24′ zapadne zemljopisne dužine
— 58°15′ sjeverne zemljopisne širine, 13°50′ zapadne zemljopisne dužine
— 57°57′ sjeverne zemljopisne širine, 13°09′ zapadne zemljopisne dužine
— 57°50′ sjeverne zemljopisne širine, 13°14′ zapadne zemljopisne dužine
— 57°57′ sjeverne zemljopisne širine, 13°45′ zapadne zemljopisne dužine
— 57°49′ sjeverne zemljopisne širine, 14°06′ zapadne zemljopisne dužine
— 57°29′ sjeverne zemljopisne širine, 14°19′ zapadne zemljopisne dužine
— 57°22′ sjeverne zemljopisne širine, 14°19′ zapadne zemljopisne dužine

▼M12

— 57°00′ sjeverne zemljopisne širine, 14°34′ zapadne zemljopisne dužine
— 56°56′ sjeverne zemljopisne širine, 14°36′ zapadne zemljopisne dužine
— 56°56′ sjeverne zemljopisne širine, 14°51′ zapadne zemljopisne dužine
— 57°00′ sjeverne zemljopisne širine, 14°53′ zapadne zemljopisne dužine

Jugozapadni Rockall (Empress of Britain Bank):

— 56°24′ sjeverne zemljopisne širine, 15°37′ zapadne zemljopisne dužine
— 56°21′ sjeverne zemljopisne širine, 14°58′ zapadne zemljopisne dužine
— 56°04′ sjeverne zemljopisne širine, 15°10′ zapadne zemljopisne dužine
— 55°51′ sjeverne zemljopisne širine, 15°37′ zapadne zemljopisne dužine
— 56°10′ sjeverne zemljopisne širine, 15°52′ zapadne zemljopisne dužine
— 56°24′ sjeverne zemljopisne širine, 15°37′ zapadne zemljopisne dužine

Logachev Mound:

— 55°17′ sjeverne zemljopisne širine, 16°10′ zapadne zemljopisne dužine
— 55°34′ sjeverne zemljopisne širine, 15°07′ zapadne zemljopisne dužine
— 55°50′ sjeverne zemljopisne širine, 15°15′ zapadne zemljopisne dužine
— 55°33′ sjeverne zemljopisne širine, 16°16′ zapadne zemljopisne dužine
— 55°17′ sjeverne zemljopisne širine, 16°10′ zapadne zemljopisne dužine

Zapadni Rockall Mound:

— 57°20′ sjeverne zemljopisne širine, 16°30′ zapadne zemljopisne dužine
— 57°05′ sjeverne zemljopisne širine, 15°58′ zapadne zemljopisne dužine
— 56°21′ sjeverne zemljopisne širine, 17°17′ zapadne zemljopisne dužine
— 56°40′ sjeverne zemljopisne širine, 17°50′ zapadne zemljopisne dužine
— 57°20′ sjeverne zemljopisne širine, 16°30′ zapadne zemljopisne dužine

2. Ako, za vrijeme ribolovnih operacija u novim i postojećim područjima pridnenog ribolova unutar područja koje regulira NEAFC, količina živih koralja ili žive spužve koja se ulovi po kompletu ribolovnog alata prelazi 60 kg živih koralja i/ili 800 kg žive spužve, plovilo obavješćuje svoju državu zastave, obustavlja ribolov i udaljuje se najmanje 2 nautičke milje od položaja za koji dokazi upućuju da je najbliži točnoj lokaciji gdje je ostvaren ulov.

Članak 34.e

Mjere za zaštitu osjetljivih dubokomorskih staništa u ICES-ovim odjeljcima VII.c, j i k

1. Zabranjen je ribolov pridnenim povlačnim alatima i ribolov stajaćim ribolovnim alatom, uključujući pridnene jednostruke mreže stajaćice i pridneni parangal, unutar područja omeđenih loksodromama koje uzastopno povezuju sljedeće koordinate, izmjerene u skladu sa sustavom WGS84:

Belgica Mound Province:

— 51°29,4′ sjeverne zemljopisne širine, 11°51,6′ zapadne zemljopisne dužine
— 51°32,4′ sjeverne zemljopisne širine, 11°41,4′ zapadne zemljopisne dužine
— 51°15,6′ sjeverne zemljopisne širine, 11°33,0′ zapadne zemljopisne dužine
— 51°13,8′ sjeverne zemljopisne širine, 11°44,4′ zapadne zemljopisne dužine
— 51°29,4′ sjeverne zemljopisne širine, 11°51,6′ zapadne zemljopisne dužine

▼**M12**

Hovland Mound Province:

— 52°16,2′ sjeverne zemljopisne širine, 13°12,6′ zapadne zemljopisne dužine

— 52°24,0′ sjeverne zemljopisne širine, 12°58,2′ zapadne zemljopisne dužine

— 52°16,8′ sjeverne zemljopisne širine, 12°54,0′ zapadne zemljopisne dužine

— 52°16,8′ sjeverne zemljopisne širine, 12°29,4′ zapadne zemljopisne dužine

— 52°04,2′ sjeverne zemljopisne širine, 12°29,4′ zapadne zemljopisne dužine

— 52°04,2′ sjeverne zemljopisne širine, 12°52,8′ zapadne zemljopisne dužine

— 52°09,0′ sjeverne zemljopisne širine, 12°56,4′ zapadne zemljopisne dužine

— 52°09,0′ sjeverne zemljopisne širine, 13°10,8′ zapadne zemljopisne dužine

— 52°16,2′ sjeverne zemljopisne širine, 13°12,6′ zapadne zemljopisne dužine

Porcupine Bank, sjeverozapadni dio – Područje I.:

— 53°30,6′ sjeverne zemljopisne širine, 14°32,4′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°35,4′ sjeverne zemljopisne širine, 14°27,6′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°40,8′ sjeverne zemljopisne širine, 14°15,6′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°34,2′ sjeverne zemljopisne širine, 14°11,4′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°31,8′ sjeverne zemljopisne širine, 14°14,4′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°24,0′ sjeverne zemljopisne širine, 14°28,8′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°30,6′ sjeverne zemljopisne širine, 14°32,4′ zapadne zemljopisne dužine

Porcupine Bank, sjeverozapadni dio – Područje II.:

— 53°43,2′ sjeverne zemljopisne širine, 14°10,8′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°51,6′ sjeverne zemljopisne širine, 13°53,4′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°45,6′ sjeverne zemljopisne širine, 13°49,8′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°36,6′ sjeverne zemljopisne širine, 14°07,2′ zapadne zemljopisne dužine

— 53°43,2′ sjeverne zemljopisne širine, 14°10,8′ zapadne zemljopisne dužine

Porcupine Bank, jugozapadni dio:

— 51°54,6′ sjeverne zemljopisne širine, 15°07,2′ zapadne zemljopisne dužine

— 51°54,6′ sjeverne zemljopisne širine, 14°55,2′ zapadne zemljopisne dužine

— 51°42,0′ sjeverne zemljopisne širine, 14°55,2′ zapadne zemljopisne dužine

— 51°42,0′ sjeverne zemljopisne širine, 15°10,2′ zapadne zemljopisne dužine

— 51°49,2′ sjeverne zemljopisne širine, 15°06,0′ zapadne zemljopisne dužine

— 51°54,6′ sjeverne zemljopisne širine, 15°07,2′ zapadne zemljopisne dužine

2. Plovila za pelagijski ribolov koja obavljaju ribolov u područjima za zaštitu osjetljivih dubokomorskih staništa utvrđenih u stavku 1. ovog članka navode se u popisu ovlaštenih plovila i izdaje im se odobrenje za ribolov u skladu s člankom 7. Uredbe (EZ) br. 1224/2009. Plovila uvrštena u listu ovlaštenih plovila nose isključivo pelagijski ribolovni alat.

▼M12

3. Plovila za pelagijski ribolov koja namjeravaju obavljati ribolov u područjima za zaštitu dubokomorskih staništa određenim u stavku 1. ovog članka šalju barem četiri sata ranije obavijest irskom centru za praćenje ribarstva (FMC) o svojoj namjeri ulaska u područje zaštite dubokomorskih staništa kako je određeno u članku 4. stavku 15. Uredbe (EZ) br. 1224/2009. U isto vrijeme plovila podnose i obavijest o količinama ribe zadržane na plovilu.

4. Plovila za pelagijski ribolov koja obavljaju ribolov u područjima za zaštitu dubokomorskih staništa određenim u stavku 1. imaju ugrađen ispravan, potpuno funkcionalan sustav praćenja plovila (VMS) koji je u potpunosti sukladan s mjerodavnim pravilima kada se nalazi u području za zaštitu dubokomorskih staništa.

5. Plovila za pelagijski ribolov koja obavljaju ribolov u područjima za zaštitu dubokomorskih staništa određenim u stavku 1. sastavljaju VMS izvješća svakih sta vremena.

6. Plovila za pelagijski ribolov koja su završila ribolov u područjima za zaštitu osjetljivih dubokomorskih staništa određenim u stavku 1. o izlasku iz područja obavješćuju irski FMC. U isto vrijeme plovila podnose i obavijest o količinama ribe zadržane na plovilu.

7. Ribolov pelagijskih vrsta u područjima za zaštitu osjetljivih dubokomorskih staništa određenih u stavku 1. ograničen je tako da na plovilu smiju biti ili se ribolov smije obavljati mrežama s veličinom oka mrežnog tega u rasponu od 16-31 milimetara ili 32-54 milimetara.

Članak 34.f

Mjere za zaštitu osjetljivih dubokomorskih staništa u ICES-ovom odjeljku VIII.c

1. Zabranjen je ribolov pridnenim povlačnim alatima i ribolov stajaćim ribolovnim alatom, uključujući pridnene jednostruke mreže stajaćice i pridneni parangal, unutar područja omeđenih loksodromama koje uzastopno povezuju sljedeće koordinate, izmjerene u skladu sa sustavom WGS84:

El Cachucho:

— 44°12′ sjeverne zemljopisne širine, 05°16′ zapadne zemljopisne dužine

— 44°12′ sjeverne zemljopisne širine, 04°26′ zapadne zemljopisne dužine

— 43°53′ sjeverne zemljopisne širine, 04°26′ zapadne zemljopisne dužine

— 43°53′ sjeverne zemljopisne širine, 05°16′ zapadne zemljopisne dužine

— 44°12′ sjeverne zemljopisne širine, 05°16′ zapadne zemljopisne dužine

2. Odstupajući od zabrane koja je određena u stavku 1., plovila koja su obavljala ribolov pridnenim parangalima 2006., 2007. i 2008. godine s ciljem ulova tabinje bjelice mogu od svojih tijela nadležnih za ribarstvo dobiti odobrenje za ribolov u skladu s člankom 7. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 koje im omogućava da nastave obavljati takvu vrstu ribolova u području južno od 44°00,00′ sjeverne zemljopisne širine. Sva plovila koja su pribavila takvo odobrenje za ribolov, bez obzira na njihovu ukupnu dužinu, koriste ispravan, potpuno funkcionalan siguran VMS koji je sukladan mjerodavnim pravilima kada obavljaju ribolov u području određenom u stavku 1.

▼M13

Članak 34.g

Ograničenja ribolova u zoni od 24 milja oko Mayottea

Plovilima se zabranjuje uporaba okružujućih mreža plivarica za ulov jata tuna i riba nalik tunama unutar područja od 24 milje od obale Mayottea kao najudaljenije regije u smislu članka 349. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, računajući od polaznih crta od kojih se mjere teritorijalne vode.

▼B

GLAVA VI.

POSEBNE ODREDBE ZA SKAGERRAK I KATTEGAT

Članak 35.

Ne uzimajući u obzir članak 19. stavak 1., nedorasli morski organizmi ulovljeni u Skagerraku i Kattegatu smiju se zadržati na plovilu ili prekrcavati, iskrcavati, prevoziti, skladištiti, prodavati, izlagati ili nuditi na prodaju ako predstavljaju najviše 10 % žive mase ukupnog ulova zadržanog na plovilu.

Članak 36.

Lososi i morske pastrve ulovljeni u bilo kojem dijelu Skagerraka i Kattegata koji se nalazi izvan granice od četiri milje mjerene od polaznih crta država članica ne smiju se zadržati na plovilu niti prekrcavati, iskrcavati, prevoziti, skladištiti, prodavati, izlagati ili nuditi na prodaju, već se moraju odmah vratiti u more.

Članak 37.

1. Od 1. srpnja do 15. rujna, u vodama koje se nalaze unutar pojasa od tri milje od polaznih crta u Skagerraku i Kattegatu, zabranjuje se uporaba povlačnih mreža (koća) kod kojih je oko mrežnog tega manje od 32 milimetra.

2. Međutim, pri koćarenju u vodama i razdobljima iz stavka 1.:

— za lov sjeverne kozice (*Pandalus borealis)* smiju se rabiti mreže s okom mrežnog tega od najmanje 30 milimetara,

— za lov riba vrste *Zoarces viviparus,* glavoča (*Gobiidae)* ili riba vrste *Cottus* ssp. koje će se upotrebljavati kao mamci mogu se upotrebljavati mreže s okom bilo koje veličine.

▼M12

———

▼B

Članak 39.

U Kattegatu je zabranjena uporaba svake povlačne mreže (koće) s gredom.

▼B

Članak 40.

U razdobljima i područjima koji se spominju u člancima 37., 38. i 39. ove Uredbe, u kojima se ne smiju upotrebljavati povlačne mreže (koće) ili povlačne mreže (koće) s gredom, zabranjeno je držati na plovilu takve mreže, ako one nisu privezane i složene u skladu s odredbama utvrđenim u članku 20. stavku 1. Uredbe (EEZ) br. 2847/93.

▼M7

_____

▼B

GLAVA VII.

TEHNIČKE ODREDBE

Članak 42.

Prerada

1. Na ribarskom je plovilu zabranjeno na bilo kakav način fizički ili kemijski prerađivati ribu u svrhu proizvodnje ribljeg brašna, ribljeg ulja ili sličnih proizvoda odnosno u te svrhe prekrcavati ulove ribe. Ova se zabrana ne primjenjuje na preradu ili prekrcavanje otpadaka.

2. Stavak 1. ne primjenjuje se na proizvodnju surimija i riblje kaše na ribarskom plovilu.

Članak 43.

Znanstvena istraživanja

1. Ova se Uredba ne primjenjuje na ribarske djelatnosti koje se obavljaju isključivo u svrhu znanstvenih ispitivanja uz dopuštenje i pod nadzorom dotične države članice ili država članica te o kojima su unaprijed obaviješteni Komisija i država članica odnosno države članice u čijim se vodama obavljaju istraživanja.

2. Morski organizmi koji su ulovljeni u svrhe navedene u stavku 1. smiju se prodavati, skladištiti, izlagati ili nuditi na prodaju uz uvjet:

— da ispunjavaju norme utvrđene u Prilogu XII. ovoj Uredbi te tržišne norme donesene sukladno članku 2. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3759/92 od 17. prosinca 1992. o zajedničkoj organizaciji tržišta proizvodima ribarstva i akvakulture ([1]), ili

— da se prodaju isključivo u svrhe koje ne uključuju ljudsku prehranu.

Članak 44.

Umjetno poribljavanje i premještanje

1. Ova se Uredba ne primjenjuje na ribolovne djelatnosti koje se obavljaju isključivo u svrhu umjetnog poribljavanja ili premještanja morskih organizama uz dopuštenje i pod nadzorom dotične države

([1]) SL L 388, 31.12.1992., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 3318/94 (SL L 350, 31.12.1994., str. 15.).

▼B

članice ili država članica. Ako se umjetno poribljavanje ili premještanje provodi u vodama druge države članice ili drugih država članica, o tome se mora unaprijed obavijestiti Komisija i sve države članice kojih se to tiče.

2. Morski organizmi koji su ulovljeni u svrhe iz stavka 1. ovog članka te potom živi vraćeni u more smiju se prodavati, skladištiti, izlagati ili nuditi na prodaju, uz uvjet da su ispunjene tržišne norme donesene sukladno članku 2. Uredbe (EEZ) br. 3759/92.

GLAVA VIII.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 45.

1. Ako je zbog očuvanja stokova morskih organizama potrebno odmah djelovati, Komisija može, pored ove Uredbe ili odstupajući od nje, donijeti sve potrebne mjere u skladu s postupkom iz članka 48.

2. Ako je očuvanje određenih vrsta ili lovišta ozbiljno ugroženo, i ako bi svako odgađanje djelovanja dovelo do štete koju bi bilo teško popraviti, država članica može poduzeti odgovarajuće nediskriminirajuće mjere zaštite u vezi s vodama pod njezinom jurisdikcijom.

3. Čim se donesu mjere iz stavka 2., o njima se, zajedno s memorandumom s pojašnjenjima, mora obavijestiti Komisija i ostale države članice.

U roku od 10 radnih dana od primitka takve obavijesti, Komisija potvrđuje te mjere odnosno zahtijeva da se one ukinu ili izmijene. O odluci Komisije odmah se obavješćuju države članice.

U roku od 10 radnih dana od primitka te obavijesti, države članice mogu odluku Komisije uputiti Vijeću na razmatranje.

Vijeće može, u roku od jednog mjeseca, kvalificiranom većinom donijeti drugačiju odluku.

Članak 46.

▼M5

1. Države članice mogu poduzeti mjere za očuvanje i gospodarenje stokovima:

(a) u slučaju izričito lokalnih stokova koji su samo od interesa predmetne države članice; ili

(b) u obliku uvjeta ili detaljnih dogovora utvrđenih za ograničavanje ulova tehničkim mjerama:

i. koje nadopunjuju one koje su utvrđene zakonodavstvom Zajednice o ribolovu; ili

ii. koje nadilaze minimalne zahtjeve utvrđene navedenim zakonodavstvom;

▼M5

ako se te mjere primjenjuju isključivo na ribolovna plovila koja viju zastavu predmetne države članice i koja su registrirana u Zajednici ili, u slučaju ribolovnih aktivnosti koje ne obavlja plovilo, na osobe s prebivalištem u predmetnim državama članicama.

▼B

2. Komisija se mora obavijestiti o svim planovima za uvođenje ili izmjenu nacionalnih tehničkih mjera, i to tako da joj se ostavi dovoljno vremena da dostavi svoje primjedbe.

Ako u roku od jednog mjeseca od primitka takve obavijesti Komisija to od nje zatraži, dotična država članica mora obustaviti donošenje planiranih mjera dok ne isteknu tri mjeseca od navedene obavijesti, tako da u tom roku Komisija može donijeti odluku o tome jesu li dotične mjere u skladu s odredbama stavka 1.

Ako u svojoj odluci, koja se šalje svim državama članicama, Komisija utvrdi da planirana mjera nije u skladu s odredbama stavka 1., dotična država članica je ne smije staviti na snagu bez potrebnih izmjena.

Dotična država članica mora odmah obavijestiti ostale države članice i Komisiju o donesenim mjerama, nakon što ih, prema potrebi, na odgovarajući način izmijeni.

3. Ako se to od njih zatraži, države članice moraju Komisiji dostaviti sve potrebne podatke kako bi se na temelju njih moglo ocijeniti jesu li njihove nacionalne tehničke mjere u skladu s odredbama stavka 1.

4. Na inicijativu Komisije ili na zahtjev bilo koje države članice, može se, u skladu s postupkom utvrđenim u članku 48., donijeti odluka o tome je li nacionalna tehnička mjera koju primjenjuje neka država članica u skladu sa stavkom 1. ovog članka. Ako se donosi takva odluka, primjenjuju se treći i četvrti podstavak stavka 2.

5. O mjerama vezanima uz ribolov s obale dotična država članica obavješćuje Komisiju isključivo u informativne svrhe.

▼M12

_____

▼B

Članak 48.

Podrobna pravila za provedbu ove Uredbe donose se u skladu s postupkom utvrđenim u članku 18. Uredbe (EEZ) br. 3760/92. Ta pravila mogu, između ostalog, uključivati:

— tehnička pravila za određivanje debljine konca mrežnog tega,

— tehnička pravila za određivanje veličine oka mrežnoga tega,

— pravila za uzorkovanje,

— popise i tehničke opise naprava kojima se mogu opremiti mreže,

— tehnička pravila za mjerenje snage motora,

▼B

— tehnička pravila u vezi s mrežnim tegom s kvadratnim okom,

— tehnička pravila u vezi s materijalima mrežnog tega,

— izmjene pravila za istodobnu uporabu različitih veličina oka mrežnog tega.

Članak 49.

Od 1. siječnja 2000. stavljaju se izvan snage sljedeći članci i prilozi Uredbi (EZ) br. 894/97:

— članci 1. do 10,

— članci 12. do 17,

— prilozi I. do VII.

Upućivanje na navedenu Uredbu smatra se upućivanjem na ovu Uredbu te se tumači u skladu s korelacijskom tablicom u Prilogu XV.

Znanstveni nazivi morskih organizama, posebno spomenuti u ovoj Uredbi, navedeni su u Prilogu XIV.

Članak 50.

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2000., osim članka 32., stavka 3. i članka 47. koji se primjenjuju od dana stupanja na snagu ove Uredbe.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

▼B

PRILOG I.

RIBOLOVNI ALAT NA VUČU: ***Regije 1 i 2, osim Skagerraka i Kattegata***

Rasponi veličina oka mrežnog tega, ciljne vrste te propisani postoci ulova primjenjivi na pojedine raspone veličina oka mrežnog tega

Ciljne vrste	Raspon veličina oka mrežnog tega (u milimetrima)									
	< 16	16 do 31		32 do 54		55 do 69	70 do 79	80 do 99		≥ 100
	Minimalni postotak ciljnih vrsta									
	95	90/60 ([3]) ([5])	60	30	90/60 ([4])	90	35	30	70	Nimalo
Hujice *(Ammodytidae)* ([1])	×	×			×		×	×	×	×
Hujice *(Ammodytidae)* ([2])		×			×		×	×	×	×
Norveška ugotica *(Trisopterus esmarkii)*		×			×		×	×	×	×
Gavuni (*Atherina* spp. i *Osmerus* spp.)		×			×		×	×	×	×
Ugotica mala *(Trisopterus minutus)*		×			×		×	×	×	×
Ugotica srebrenka *(Gadus argenteus)*		×			×		×	×	×	×
Mačinci *(Cepolidae)*		×			×		×	×	×	×
Papalina *(Sprattus sprattus)*		×			×		×	×	×	×
Jegulja *(Anguilla anguilla)*		×			×		×	×	×	×
Inćun *(Engraulis encrasicholus)*		×			×		×	×	×	×
Ugotica pučinka *(Micromesistius poutassou)*		×			×		×	×	×	×
Srebrnice *(Argentinidae)*		×			×		×	×	×	×

▼B

Ciljne vrste		Raspon veličina oka mrežnog tega (u milimetrima)									
		< 16	16 do 31		32 do 54		55 do 69	70 do 79	80 do 99		≥ 100
		Minimalni postotak ciljnih vrsta									
		95	90/60 ([3]) ([5])	60	30	90/60 ([4])	90	35	30	70	Nimalo
Srdela *(Sardina pilchardus)*			×			×		×	×	×	×
Kozice (*Pandalus montagui, Crangon* spp., *Palaemon* spp.)				×	×	×		×	×	×	×
Skuša (*Scomber* spp.)	Ø					×	×	×	×	×	×
Šnjur (*Trachurus* spp.)						×		×	×	×	×
Atlantski sleđ *(Clupea harengus)*						×		×	×	×	×
Lignje *(Loliginidae, Ommastrephidae)*	Ø					×		×	×	×	×
Iglice (*Belone* spp.)	Ø					×		×	×	×	×
Francuska ugotica *(Trisopterus luscus)*	Ø					×		×	×	×	×
Kozice (*Pandalus* spp., *Parapenaeus longirostris)*	Ø				×			×	×	×	×
Ugor *(Conger conger)*	Ø ÿ							×	×	×	×
Paukovke *(Trachinidae)*	Ø ÿ							×	×	×	×
Krutoglavke *(Triglidae)*	ÿ							×	×	×	×
Hobotnica *(Octopus vulgaris)*	Ø ÿ							×	×	×	×
Hlapovi iz obitelji *Galatheidae*	Ø ÿ							×	×	×	×
Škamp *(Nephrops norvegicus)*	Ø ÿ							×	×	×	×

Ciljne vrste		Raspon veličina oka mrežnog tega (u milimetrima)									
		< 16	16 do 31		32 do 54		55 do 69	70 do 79	80 do 99		≥ 100
		Minimalni postotak ciljnih vrsta									
		95	90/60 ([3]) ([5])	60	30	90/60 ([4])	90	35	30	70	Nimalo
List *(Solea vulgaris)*	Ø ÿ									×	×
Iverak zlatopjeg *(Pleuronectes platessa)*	Ø ÿ									×	×
Oslić *(Merluccius merluccius)*	Ø ÿ									×	×
Patarače *(Lepidorhombus* spp.)	Ø ÿ									×	×
Pišmolj *(Merlangius merlangus)*	Ø ÿ									×	×
Romb *(Scophthalmus rhombus)*	Ø ÿ									×	×
Kolja *(Pollachius pollachius)*	Ø ÿ									×	×
Limanda *(Limanda limanda)*	Ø ÿ									×	×
Sipa *(Sepia officinalis)*	Ø ÿ									×	×
Lubin *(Dicentrarchus labrax)*	Ø ÿ									×	×
Iverak *(Platichthys flesus)*	Ø ÿ									×	×
List bradavkar *(Microstomus kitt)*	Ø ÿ									×	×
Morske mačke *(Scyliorhinidae)*	Ø ÿ									×	×
Jezičac *(Glyptocephalus cynoglossus)*	Ø ÿ									×	×
Kovač *(Zeus faber)*	Ø ÿ									×	×
Češljača *(Chlamys opercularis)*	Ø ÿ									×	×

▼B

Ciljne vrste		Raspon veličina oka mrežnog tega (u milimetrima)									
		< 16	16 do 31		32 do 54		55 do 69	70 do 79	80 do 99		≥ 100
		Minimalni postotak ciljnih vrsta									
		95	90/60 ([3]) ([5])	60	30	90/60 ([4])	90	35	30	70	Nimalo
Mala kapica *(Chlamys varia)*	Ø ÿ									×	×
Trlje *(Mullidae)*	Ø ÿ									×	×
Cipli *(Mugilidae)*	Ø ÿ									×	×
Rilke *(Nezumia* spp., *Trachyrhynchus* spp., *Malococephalus* spp.)	Ø ÿ									×	×
Zmijičnjaci *(Trichiuridae)*	Ø ÿ									×	×
Grdobinke *(Lophiidae)*	Ø ÿ									×	×
Raže *(Rajidae)*	Ø ÿ									×	×
Ljuskavke *(Sparidae)*	Ø ÿ									×	×
Oblić *(Psetta maxima)*	Ø ÿ									×	×
▼M11											
Boarfish (Caproidae)						×					
▼B											
Svi ostali morski organizmi											×

►M1 ([1]) U Sjevernom moru od 1. ožujka do 31. listopada, a tijekom cijele godine u ostalom dijelu Regija 1. i 2., osim tjesnaca Skagerrak i Kattegat ◄

([2]) U Sjevernom moru, od 1. studenoga do zadnjeg dana u veljači.

([3]) Ulov zadržan na plovilu mora se sastojati od:
— najmanje 90 % bilo kakve mješavine dviju ili više ciljnih vrsta, ili
— najmanje 60 % bilo koje ciljne vrste i najviše 5 % bilo kakve mješavine bakalara, bakalara haddock i crnog bakalara te najviše 15 % bilo koje mješavine vrsta označenih znakom „Ø”.

([4]) Ulov zadržan na plovilu mora se sastojati od:
— najmanje 90 % bilo kakve mješavine dviju ili više ciljnih vrsta, ili
— najmanje 60 % bilo koje ciljne vrste i najviše 5 % bilo kakve mješavine bakalara, bakalara haddock i crnog bakalara te najviše 15 % bilo koje mješavine vrsta označenih znakom „ÿ”.

([5]) Odredbe glede ograničenja ulova sleđeva koji su ulovljeni mrežama s okom mrežnog tega veličine 16 do 31 mm, a koji se smiju zadržati na plovilu, utvrđene su zakonodavstvom Zajednice kojim se za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova utvrđuju ukupni dopušteni ulovi i određeni uvjeti pod kojima se ti stokovi mogu loviti.

►M12 ——————— ◄

▼B

PRILOG II.

RIBOLOVNI ALAT NA VUČU: Regija 3, osim ICES-ovog područja IXa istočno od 7° 23′ 48″ zapadne zemljopisne dužine

Rasponi veličina oka mrežnog tega, ciljne vrste te propisani postoci ulova primjenjivi na pojedine raspone veličina oka mrežnog tega

Ciljne vrste	Raspon veličina oka mrežnog tega (u milimetrima)							
	16 do 31		32 do 54		55 do 59		60 do 69	≥ 70
	Minimalni postotak ciljnih vrsta							
	50 %	90 %	90 %	90 %	30 %	70 %	70 %	Nimalo
Hujice *(Ammodytidae)*		×		×		×	×	×
Norveška ugotica *(Trisopterus esmarkii)*		×		×		×	×	×
Papalina *(Sprattus sprattus)*		×		×		×	×	×
Jegulja *(Anguilla anguilla)*		×		×		×	×	×
Inćun *(Engraulis encrasicholus)*		×		×		×	×	×
Gavuni *(Atherina* spp. i *Osmerus* spp.)		×		×		×	×	×
Ugotica mala *(Trisopterus minutus)*		×		×		×	×	×
Ugotica srebrenka *(Gadus argenteus)*		×		×		×	×	×
Mačinac crveni *(Cepolidae)*		×		×		×	×	×
Srdela *(Sardina pilchardus)*		×		×		×	×	×
Plivajuća rakovica *(Polybius henslowi)*	×			×		×	×	×
Kozice *(Pandalus montagui, Crangon* spp., *Palaemon* spp.)	×		×	×	×	×	×	×

▼B

Ciljne vrste	Raspon veličina oka mrežnog tega (u milimetrima)							
	16 do 31		32 do 54		55 do 59		60 do 69	≥ 70
	Minimalni postotak ciljnih vrsta							
	50 %	90 %	90 %	90 %	30 %	70 %	70 %	Nimalo
Skuša *(Scomber* spp.)				×		×	×	×
Šnjur *(Trachurus* spp.)				×		×	×	×
Atlantski sled *(Clupea harengus)*				×		×	×	×
Ugotica pučinka *(Micromesistius poutassou)*				×		×	×	×
Srebrnice *(Argentinidae)*				×		×	×	×
Lignje *(Loliginidae, Ommastrephidae)*				×		×	×	×
Iglice *(Belone* spp.)				×		×	×	×
Ugotice *(Trisopterus* spp.)				×		×	×	×
Klinasti list *(Dicologoglossa cuneata)*				×		×	×	×
Kozice *(Pandalus* spp.)			×		×	×	×	×
Ribe iz obitelji *Bramidae* i *Berycidae*						×	×	×
Ugor *(Conger conger)*						×	×	×
Ljuskavke *(Sparidae* osim *Spondyliosoma cantharus)*						×	×	×
Bodeljke *(Scorpaenidae)*						×	×	×
List *(Microchirus azevia, Microchirus variegatus)*						×	×	×
Tabinje *(Phycis* spp.)							×	×

▼B

Ciljne vrste	Raspon veličina oka mrežnog tega (u milimetrima)							
	16 do 31		32 do 54		55 do 59		60 do 69	≥ 70
	Minimalni postotak ciljnih vrsta							
	50 %	90 %	90 %	90 %	30 %	70 %	70 %	Nimalo
Paukovke *(Trachinidae)*						×	×	×
Krutoglavke *(Triglidae)*						×	×	×
Gire, šiljke *(Centracanthidae)*						×	×	×
Hobotnica *(Octopus vulgaris, Eledone cirrosa)*						×	×	×
Usnače *(Labridae)*						×	×	×
Kozice *(Aristeus antennatus, Aristaeomorpha foliacea, Parapenaeus longirostris)*					×		×	×
Sipa *(Sepia officinalis)*							×	×
Rilke *(Malacocephalus* spp., *Nezumia* spp., *Trachyrhynchus* spp.)							×	×
Morske mačke *(Scyliorhinidae)*						s	×	×
Crnkinja *(Mora moro)*							×	×
Hlapovi iz obitelji *Galatheidae*							×	×
Kovač (*Zeus faber)*							×	×
Trlje *(Mullidae)*							×	×
▼M11								
Boarfish (Caproidae)				×				
▼B								
Svi ostali morski organizmi								×

▼B

PRILOG III.

RIBOLOVNI ALAT NA VUČU: ***ICES-ovo područje IXa istočno od 7° 23′ 48″ zapadne zemljopisne dužine***

Rasponi veličina oka mrežnog tega, ciljne vrste te propisani postoci ulova primjenjivi na pojedine raspone veličina oka mrežnog tega

Ciljne vrste	Raspon veličina oka mrežnog tega (u milimetrima)	
	40 do 54	≥ 55
	Minimalni postotak ciljnih vrsta	
	60 % [1]	Nimalo
Cipli *(Mugilidae)*	×	×
Ljuskavke *(Sparidae)*	×	×
Trlje *(Mullidae)*	×	×
Krutoglavke *(Triglidae)*	×	×
Paukovke *(Trachinidae)*	×	×
Usnače *(Labridae)*	×	×
Tabinje (*Phycis* spp.)	×	×
Klinasti list *(Dicologoglossa cuneata)*	×	×
Patarača *(Citharus linguatula)*	×	×
Ugor *(Conger conger)*	×	×
Vabić *(Squilla mantis)*	×	×
Kozice (*Parapenaeus longirostris, Pandalus* spp.)	×	×
Lignje *(Ommastrephidae, Loliginidae, Alloteuthis* spp.)	×	×
Hobotnica *(Octopus vulgaris)*	×	×
Sipe (*Sepia* spp.)	×	×
Skuša (*Scomber* spp.)	×	×
Šnjur (*Trachurus* spp.)	×	×
Ugotica pučinka *(Micromesistius poutassou)*	×	×
Jegulja *(Anguilla anguilla)*	×	×
Gavuni (*Atherina* spp. i *Osmerus* spp.)	×	×
Iglice (*Belone* spp.)	×	×
Svi ostali morski organizmi		×

[1] Količine bilo koje mješavine ostalih vrsta iz Priloga XII. koje se zadržane na plovilu ne smiju biti veće od 10 % mase ukupnog ulova zadržanog na plovilu.

▼M1

PRILOG IV.

▼M12

POVLAČNI RIBOLOVNI ALAT: *Skagerrak i Kattegat*

Raspon veličina oka mrežnog tega, ciljne vrste i potrebni postoci ulova koji se primjenjuju na korištenje jedne kategorije raspona veličine oka mreže

Vrsta	Raspon veličina oka mrežnog tega (u milimetrima)							
	< 16	16-31		32-69		35-69	70-89 (5)	≥ 90
	Najniži postotak ciljnih vrsta							
	50 % (6)	50 % (6)	20 % (6)	50 % (6)	20 % (6)	20 % (7)	30 % (8)	ništa
Hujica (*Ammodytidae*) (3)	X	X	X	X	X	X	X	X
Hujica (*Ammodytidae*) (4)		X		X	X	X	X	X
Norveška ugotica (*Trisopterus esmarkii*)		X		X	X	X	X	X
Ugotica pučinka (*Micromesistius poutassou*)		X		X	X	X	X	X
Pauk bijelac (*Trachinus draco*) (1)		X		X	X	X	X	X
Mekušci (osim *Sepia*) (1)		X		X	X	X	X	X
Iglica (*Belone belone*) (1)		X		X	X	X	X	X
Kokot sivac (*Eutrigla gurnardus*) (1)		X		X	X	X	X	X
Srebrnjak (*Argentina spp.*)				X	X	X	X	X
Papalina (*Sprattus sprattus*)		X		X	X	X	X	X
Jegulja (*Anguilla Anguilla*)			X	X	X	X	X	X
Kozice (*Crangon spp., Palaemon adspersus*) (1)			X	X	X	X	X	X
Skuša (*Scomber spp.*)				X			X	X
Šarun (*Trachurus spp.*)				X			X	X
Haringa (*Clupea harengus*)				X			X	X
Sjeverna kozica (*Pandalus borealis*)						X	X	X
Kozice (*Crangon spp., Palaemon adspersus*) (2)					X		X	X
Pišmolj (*Merlangius merlangus*)							X	X
Škamp (*Nephrops norvegicus*)							X	X
Svi ostali morski organizmi								X

(1) Isključivo unutar 4 milje od polaznih crta.
(2) Izvan 4 milje od polaznih crta.
(3) Od 1. ožujka do 31. listopada u Skagerraku i od 1. ožujka do 31. srpnja u Kattegatu.
(4) Od 1. studenoga do posljednjeg dana veljače u Sgakerraku i od 1. kolovoza do posljednjeg dana veljače u Kattegatu.
(5) Primjenjujući ovaj raspon veličine oka mreže, vreća (saka) mreže izrađena je od mrežnog tega kvadratnog oka s rešetkom za sortiranje u skladu s Prilogom XIV.a ovoj Uredbi.
(6) Ulov zadržan na plovilu sastoji se od najviše 10 % bilo koje mješavine bakalara, koljaka, oslića, iverka zlatopjega, sivog lista, limande, lista, oblića, lista glatkog, iverka običnog, skuše, patarače, pišmolja, iverka, koljuške, škampa i jastoga.
(7) Ulov zadržan na plovilu sastoji se od najviše 50 % bilo koje mješavine bakalara, oslića, iverka zlatopjega, sivog lista, limande, lista, romba, lista glatkog, iverka običnog, haringe, skuše, patarače, iverka, koljuške, škampa i jastoga.
(8) Ulov zadržan na plovilu sastoji se od najviše 60 % bilo koje mješavine bakalara, oslića, iverka zlatopjega, sivog lista, limande, lista, romba, lista glatkog, iverka običnog, patarače, pišmolja, iverka, koljuške, i jastoga.

▼B

PRILOG V.

RIBOLOVNI ALAT NA VUČU: ***Regije 4, 5 i 6***

A. **Regije 4 i 5**

Vrsta	Raspon veličina oka mrežnog tega (u milimetrima)		
	20 do 39	40 do 64	≥ 65
	Minimalni postotak ciljnih vrsta		
	50 %	80 %	Nimalo
Bukva *(Boops boops)*	*	*	*
Srdela *(Sardina pilchardus)*	*	*	*
Skuša (*Scomber* spp.)		*	*
Šnjur (*Trachurus* spp.)		*	*
Svi ostali morski organizmi			*

B. **Regija 6**

Vrsta	Raspon veličina oka mrežnog tega (u milimetrima)	
	45 do 50	≥ 100
	Minimalni postotak ciljnih vrsta	
	30 %	Nimalo
Kozice *(Penaeus subtilis, Penaeus brasiliensis, Xiphopenaeus kroyeri)*	*	*
Svi ostali morski organizmi		*

▼M6

PRILOG VI.

PRIČVRŠĆENI ALAT: ***Regije 1. i 2.***

Vrste	Mrežno oko					
	10-30 mm	50-70 mm	90-99 mm	100-119 mm	120-219 mm	≥ 220 mm
Srdela (*Sardina pilchardus*)	*	*	*	*	*	*
Jegulja (*Anguilla anguilla*)	*	*	*	*	*	*
Papalina (*Sprattus sprattus*)	*	*	*	*	*	*
Šarun (*Trachurus* spp.)		*	*	*	*	*
Atlantska haringa (*Clupea harengus*)		*	*	*	*	*
Skuša (*Scomber* spp.)		*	*	*	*	*
Trlje (*Mullidae*)		*	*	*	*	*
Iglani (*Belone* spp.)		*	*	*	*	*
Lubin (*Dicentrarchus labrax*)			*	*	*	*
Cipli (*Mugilidae*)			*	*	*	*
Mačka bljedica (*Scyliorhinus canicula)*			*	*	*	*
Iverak (*Limanda limanda*)			* (1)	*	*	*
Bakalar koljak (*Melanogrammus aeglefinus*)				*	*	*
Pišmolj (*Merlangius merlangus*) (2)			* (1)	*	*	*
Iverak (*Platichthys flesus*)			* (1)	*	*	*
List (*Solea vulgaris*)			* (1)	*	*	*
List zlatopjeg (*Pleuronectes platessa*)				*	*	*
Sipa (*Sepia officinalis*)				*	*	*
Bakalar (*Gadus morhua*)					*	*
Kolja (*Pollachius pollachius*) (3)					*	*
Manjić (*Molva molva*)					*	*
Crni bakalar (koljuška) (*Pollachius virens*)					*	*
Oslić (*Merluccius merluccius*) (1)					*	*
Kostelj (*Squalus acanthias*)					*	*
Mačka mrkulja (*Scyliorhinus stellaris*)					*	*
Patarače (*Lepidorhombus* spp.)					*	*
Patarače (*Lepidorhombus* spp.)					*	*
Okun morski (*Cyclopterus lumpus*)					*	*
Svi ostali morski organizmi						* (4)

(1) Primjenjuje se samo u područjima ICES-a VIId. i IIIa. i u Sjevernom moru.
(2) U području ICES-a VIIe. najmanja veličina je 90 mm.
(3) U području ICES-a VIId. i VIIe. najmanja veličina je 110 mm.
(4) Ulov *Lophius* spp. iz podpodručja ICES-a VI. i VII. i zadržan na plovilu i prelazi 30 % ukupnog ulova na plovilu iz navedenih područja mora biti ulovljen mrežom s veličinom mrežnog oka od najmanje 250 mm.

▼B

PRILOG VII.

MIRUJUĆI RIBOLOVNI ALAT: *Regija 3*

Veličina oka mrežnog tega / Vrsta	< 40 mm	40 do 49 mm	50 do 59 mm	60 do 79 mm	80 do 99 mm	≥ 100 mm
Srdela *(Sardina pilchardus)*	×	×	×	×	×	×
Kozice (*Palaemon* spp.)	×	×	×	×	×	×
Knez *(Coris julis)*	×	×	×	×	×	×
Bukva *(Boops boops)*	×	×	×	×	×	×
Kozice (*Penaeus* spp.)		×	×	×	×	×
Vabić *(Squilla mantis)*		×	×	×	×	×
Trlje *(Mullidae)*		×	×	×	×	×
Klinasti list *(Dicologoglossa cuneata)*		×	×	×	×	×
Usnače *(Labridae)*		×	×	×	×	×
Šnjur (*Trachurus* spp.)			×	×	×	×
Skuša (*Scomber* spp.)			×	×	×	×
Francuska ugotica *(Trisopterus luscus)*			×	×	×	×
Sipa *(Sepia officinalis)*			×	×	×	×
Krutoglavke *(Triglidae)*			×	×	×	×
Ljuskavke *(Sparidae)*				×	×	×
Bodeljke *(Scorpaenidae)*				×	×	×
List pečatar *(Microchirus acevia)*				×	×	×
Lignja *(Ommatostrephidae)*				×	×	×
Ugor (*Conger conger)*				×	×	×
Tabinje (*Phycis* spp.)				×	×	×
Romb *(Scophtalmus rhombus)*				×	×	×
Paukovke *(Trachinidae)*				×	×	×
Gire, šiljke *(Centracanthidae)*				×	×	×
Lubin *(Dicentrarchus labrax)*					×	×
Pišmolj *(Merlangius merlangus)*					×	×
Oblić *(Psetta maxima)*					×	×
Kolja *(Pollachius pollachius)*					×	×
Listovke *(Pleuronectidae)*					×	×
List *(Solea vulgaris)* ([1])						×
Oslić *(Merluccius merluccius)* ([1])						×
Svi ostali morski organizmi ([2])						×

([1]) U ICES-ovim područjima VIIIc i IX najmanja veličina oka mrežnog tega bit će 60 mm. Međutim, od 31. prosinca 1999. najmanja veličina oka mrežnog tega bit će 80 do 90 mm.

([2]) Ulovljene grdobinke (*Lophius* spp.) koje su zadržane na plovilu i čija količina premašuje 30 % ukupnog ulova na plovilu moraju biti ulovljene alatom s okom mrežnog tega od najmanje 220 mm

▼B

PRILOG VIII.

Dopuštene kombinacije veličina oka mrežnog tega u regijama 1 i 2, osim Skagerraka i Kattegata

Milimetri
< 16 + 16 do 31
16 do 31 + 32 do 54
16 do 31 + 70 do 79
16 do 31 + 80 do 99
16 do 31 + ≥ 100
32 do 54 + 70 do 79
32 do 54 + 80 do 99
32 do 54 + ≥ 100
70 do 79 + 80 do 99
70 do 79 + ≥ 100
80 do 99 + ≥ 100

▼B

PRILOG IX.

Dopuštene kombinacije veličina oka mrežnog tega u Regiji 3, osim u ICES-ovom području IXa istočno od 7° 23′ 48″ zapadne zemljopisne dužine

Milimetri
16 do 31 + 32 do 54
16 do 31 + ≥ 70
32 do 54 + ≥ 70
55 do 59 + ≥ 70

▼M1

60-69 + ≥ 70

▼M2

PRILOG X.

A. UVJETI KORIŠTENJA ODREĐENIH KOMBINACIJA VELIČINE OKA NA MREŽI U REGIJAMA 1. I 2., OSIM U TJESNACIMA SKAGERRAK I KATTEGAT

▼M6

1. **Kombinacija veličine mrežnog oka: 16 do 31 mm + ≥ 100 mm**

Ulov koji je zadržan na plovilu sastoji se od najmanje 20 % bilo koje mješavine škampi i kozica (*Pandalus montagui*, *Crangon* spp. i *Palaemon* spp.).

▼M2

2. **Kombinacija veličine oka na mreži: 32 do 54 mm + > = 100 mm**

Ulov zadržan na plovilu ili iskrcan sastoji se od najmanje 20 % bilo koje mješavine kozica i morskih račića (*Crangon* spp., *Pandalus* spp., *Palaemon* spp., *Parapenaeus longirostris*);

ili

ulov zadržan na plovilu ili iskrcan sastoji se od najmanje 50 % bilo koje mješavine morskih organizama koji su u Prilogu I. navedeni kao ciljne vrste za veličine oka na mreži između 32 i 54 mm, uz iznimku kozica i morskih račića (*Crangon* spp., *Pandalus* spp., *Palaemon* spp., *Parapenaeus longirostris*) i od ne više od 15 % bilo koje mješavine vrsta označenih u Prilogu I. simbolom „y”.

3. **Kombinacija veličine oka na mreži: 70 do 79 mm + > = 100 mm**

Ulov zadržan na plovilu ili iskrcan sastoji se od najmanje 10 % bilo koje mješavine morskih organizama koji su u Prilogu I. navedeni kao ciljne vrste za veličine oka na mreži između 70 i 79 mm.

▼M6

4. **Kombinacija veličine mrežnog oka: 80 do 99 mm + ≥ 100 mm**

Ulov zadržan na plovilu sastoji se od najmanje 45 % bilo koje mješavine onih pomorskih organizama navedenih u Prilogu I. koji su ciljane vrste za veličinu mrežnog oka između 80 i 99 mm.

▼M2

B. UVJETI ZA KORIŠTENJE ODREĐENIH KOMBINACIJA VELIČINE OKA NA MREŽI U TJESNACIMA SKAGERRAK I KATTEGAT

Kombinacija veličine oka na mreži < = 80 mm + > = 90 mm

Ulov zadržan na plovilu ili iskrcan sastoji se od najmanje 10 % bilo koje mješavine morskih organizama koji su u Prilogu IV. navedeni kao ciljne vrste za veličine oka na mreži između 70 i 89 mm.

▼M2

PRILOG XI.

A. UVJETI ZA KORIŠTENJE ODREĐENIH KOMBINACIJA VELIČINE OKA NA MREŽI U REGIJI 3. OSIM PODRUČJA ICES-a IXa. ISTOČNO OD 7° 23′ 48″ ZAPADNE GEOGRAFSKE DUŽINE

1. **Kombinacija veličine oka na mreži: 16 do 31 mm + > = 70 mm**

   Ulov zadržan na plovilu ili iskrcan sastoji se od najmanje 40 % bilo koje mješavine kozica (*Pandalus montagui*, *Crangon* spp. i *Palaemon* spp.) i crvenog raka od koće;

   ili

   ulov zadržan na plovilu ili iskrcan sastoji se od najmanje 70 % bilo koje mješavine morskih organizama koji su u Prilogu II. navedeni kao ciljne vrste za veličine oka na mreži između 16 i 31 mm, uz iznimku kozica (*Pandalus montagui*, *Crangon* spp. i *Palaemon* spp.) i raka od koće.

2. **Kombinacija veličine oka na mreži: 32 do 54 mm + > = 70 mm**

   Ulov zadržan na plovilu ili iskrcan sastoji se od najmanje 70 % bilo koje mješavine morskih organizama koji su u Prilogu II. navedeni kao ciljne vrste za veličine oka na mreži između 32 i 54 mm, uz iznimku kozica i morskih račića (*Pandalus* spp., *Crangon* spp. i *Palaemon* spp.).

3. **Kombinacija veličine oka na mreži: 55 do 59 mm + > = 70 mm**

   Ulov zadržan na plovilu ili iskrcan sastoji se od najmanje 20 % bilo koje mješavine kozica i morskih račića (*Pandalus* spp., *Crangon* spp., *Palaemon* spp., *Aristeus antennatus*, *Aristaeomorpha foliacea*, *Parapenaeus longirostris*);

   ili

   ulov zadržan na plovilu ili iskrcan sastoji se od najmanje 60 % bilo koje mješavine morskih organizama koji su u Prilogu II. navedeni kao ciljne vrste za veličine oka na mreži između 55 i 59 mm, uz iznimku kozica i morskih račića (*Pandalus* spp., *Crangon* spp., *Palaemon* spp., *Aristeus antennatus*, *Aristaeomorpha foliacea*, *Parapenaeus longirostris*).

4. **Kombinacija veličine oka na mreži: 60 do 69 mm + > = 70 mm**

   Ulov zadržan na plovilu ili iskrcan sastoji se od najmanje 60 % bilo koje mješavine morskih organizama koji su u Prilogu II. navedeni kao ciljne vrste za veličine oka na mreži između 60 i 69 mm.

B. UVJETI ZA KORIŠTENJE ODREĐENIH KOMBINACIJA VELIČINE OKA NA MREŽI U PODRUČJU ICES-a IXa. ISTOČNO OD 7° 23′ 48″ ZAPADNE GEOGRAFSKE DUŽINE

Kombinacija veličine oka na mreži: 40 do 54 mm + > = 55 mm

Ulov zadržan na plovilu ili iskrcan sastoji se od najmanje 50 % bilo koje mješavine morskih organizama koji su u Prilogu III. navedeni kao ciljne vrste za veličine oka na mreži između 40 i 55 mm.

▼B

PRILOG XII.

NAJMANJA DOPUŠTENA LOVNA VELIČINA

Vrsta	Najmanja dopuštena lovna veličina	
	Regije 1 do 5, osim Skagerraka/Kattegata	Skagerrak/Kateggat
Bakalar *(Gadus morhua)*	35 cm	30 cm
Bakalar haddock *(Melanogrammus aeglefinus)*	30 cm	27 cm
Crni bakalar *(Pollachius virens)*	35 cm	30 cm
Kolja *(Pollachius pollachius)*	30 cm	—
Oslić *(Merluccius merluccius)*	27 cm	30 cm
Patarače *(Lepidorhombus* spp.)	20 cm	25 cm
List *(Solea* spp.)	24 cm	24 cm
Iverak zlatopjeg *(Pleuronectes platessa)*	►M6 ►C1 27 cm ◄ ◄	27 cm
Pišmolj *(Merlangius merlangus)*	27 cm	23 cm
Manjić *(Molva molva)*	63 cm	—
Manjić morski *(Molva dipterygia)*	70 cm	—
Lubin *(Dicentrarchus labrax)*	36 cm	—
Škamp *(Nephrops norvegicus)* [1] Repovi škampa		130 (40) mm [1]
►M1 ►C2 Skušu (*Scomber* spp.) ◄ ◄		20 cm [2]
Atlantski sleđ *(Clupea harengus)*	20 cm	18 cm
►M1 ►C2 Šnjur (*Trachurus* spp.) ◄ ◄	15 cm ►M6 ►C1 [6] ◄ ◄	15 cm
Srdela (*Sardina pilchardus)*	11 cm	—
Hlap *(Homarus gammarus)*	85 mm [3]	220 (78) mm [1]
Rakovica *(Maia squinado)*	120 mm	—
Kapice *(Chlamys* spp.)	40 mm	—
Kućica *(Ruditapes decussatus)*	40 mm	—
►M5 ►C4 Mediteranska kućica *(Venerupis pullastra)* ◄ ◄	►M5 ►C4 38 mm ◄ ◄	—
▼M12 Filipinska kućica (*Venerupis philippinarum*)	35 mm	
▼B Prnjavica *(Venus verrucosa)*	40 mm	—
▼M5 ▼C4 Rumenka *(Callista chione)*	6 cm	

▼B

Vrsta	Najmanja dopuštena lovna veličina	
	Regije 1 do 5, osim Skagerraka/Kattegata	Skagerrak/Kategat
►M5 ►C4 Šljanci *(Ensis* spp.) ◄ ◄	►M5 ►C4 10 cm ◄ ◄	
►M6 ►C1 Koritasti školjkaš (*Spisula solida*) ◄ ◄	25 mm	
Donaks *(Donax* spp.)	25 mm	
▼M5 ▼C4 Pharus *legumen*	65 mm	
▼B Valoviti rogaš *(Buccinum undatum)*	45 mm	—
▼M12 Hobotnica (*Octopus Vulgaris*)	Cijelo područje izuzev voda pod suverenitetom ili jurisdikcijom Regije 5: 750 grama Vode pod suverenitetom ili jurisdikcijom Regije 5: 450 grama (očišćena)	
▼M7 _____		
▼B Jastog *(Palinurus* spp.)	►M6 ►C1 95 mm ◄ ◄	
▼M5 ▼C4 Dubinska kozica (*Parapeneaeus longirostirs*)	22 mm (duljina oklopa)	

▼B

Vrsta	Najmanja dopuštena lovna veličina; Regije 1 do 5, osim Skagerraka/Kattegata
Škamp *(Nephrops norvegicus)*	Cijelo područje, osim Regije 3 i ICES-ovih područja VIa, VIIa: ukupna duljina 85 mm, duljina oklopa 25 mm
	ICES-ova područja VIa, VIIa; Regija 3: ukupna duljina 70 mm, duljina oklopa 20 mm
Repovi škampa	Cijelo područje, osim Regije 3 i ICES-ovih područja VIa, VIIa: 46 mm
	ICES-ova područja VIa, VIIa; Regija 3: 37 mm
►M1 ►C2 Skušu (*Scomber* spp.) ◄ ◄	Cijelo područje, osim Sjevernog mora: 20 cm
	Sjeverno more: 30 cm
▼M12	
Inćun (*Engraulis encrasicolus*)	Cijelo područje, izuzev ICES-.ova odjeljka IX.a istočno od 7°23′48″ zapadne zemljopisne dužine: 12 cm ili 90 jedinki/kg ICES-ov odjeljak IX.a istočno od 7°23′48″ zapadne zemljopisne dužine: 10 cm
▼B	
Velika rakovica *(Cancer pagarus)*	Regije 1 i 2 sjeverno od 56° sjeverne zemljopisne širine: 140 mm
	Regija 2 južno od 56° sjeverne zemljopisne širine, osim ICES-ovih područja VIId, e, f i ICES-ovih područja IVb, c: 130 mm
▼M6	
▼C1	
	ICES-ova područja IVb i c južno od 56° sjeverne zemljopisne širine: 130 mm, osim za područje ograničeno točkom 53°28′22″ sjeverne zemljopisne širine, 0°09′24″ istočne zemljopisne dužine, na obali Engleske, ravnu liniju koja spaja tu točku s točkom 53°28′22″ sjeverne zemljopisne širine, 0°22′24″ istočne zemljopisne dužine, 6 milja granice Ujedinjene Kraljevine, i ravnu liniju koja spaja točku 51°54′06″ sjeverne zemljopisne širine, 1°30′30″ istočne zemljopisne dužine s točkom na obali Engleske 51°55′48″ sjeverne zemljopisne širine, 1°17′00″ istočne zemljopisne dužine, gdje je najmanja veličina za iskrcaj 115 mm
▼B	
	ICES-ova područja VIId, e, f: 140 mm
	Regija 3: 130 mm
Kapica *(Pecten maximus)*	Cijelo područje, osim ICES-ovih područja VIIa sjeverno od 52° 30′ sjeverne zemljopisne širine, VIId: 100 mm
	ICES-ova područja VIIa sjeverno od 52° 30′ sjeverne zemljopisne širine, VIId: 110 mm

([1]) Ukupna duljina (duljina oklopa).
([2]) 30 cm, samo za industrijske namjene.
([3]) Od 1. siječnja 2002. primjenjivat će se duljina oklopa od 87 mm.
►M7 ——————— ◄
►M6 ►C1 ([6]) Najmanja se veličina ne primjenjuje na šnjur (*Trachurus picturatus*) koji je ulovljen u susjednim vodama Azorskih otoka pod suverenitetom ili jurisdikcijom Portugala. ◄ ◄

▼**M12**

PRILOG XII.a

Najmanje veličine za regiju 9

Vrsta	Najmanja veličina: regija 9
Oblić (*Psetta maxima*)	45 cm

▼B

PRILOG XIII.

MJERENJE VELIČINE MORSKOG ORGANIZMA

1. Veličina svake ribe mjeri se kako je prikazano na slici 1., od vrha usta do kraja repne peraje.

2. Veličina škampa mjeri se kako je prikazano na slici 2.:

   — kao duljina oklopa mjerena usporedno sa središnjom crtom, od stražnje strane očne šupljine do distalnog ruba oklopa, i/ili

   — kao ukupna duljina, od vrha šiljka (rostruma) do kraja telsona, ne uključujući setae, i/ili

   — ako se radi o odvojenim repovima škampa: od prednjeg ruba prvog postojećeg članka repa do kraja telsona, ne uključujući setae. Rep se mjeri ravan, nerastegnut i s hrptene strane.

3. Veličina hlapa ►M6 ►C1 ———————— ◄ ◄ iz regija 1 do 5, osim Skagerraka/Kattegata, mjeri se kako je prikazano na slici 3., i to kao duljina oklopa usporedno sa središnjom crtom, od stražnje strane očne šupljine do distalnog ruba oklopa.

4. Veličina hlapa iz Skagerraka ili Kattegata mjeri se kako je prikazano na slici 3.:

   — kao duljina oklopa usporedno sa središnjom crtom, od stražnje strane očne šupljine do distalnog ruba oklopa, i/ili

   — kao ukupna duljina, od vrha šiljka (rostruma) do kraja telsona, ne uključujući setae.

▼M1

5. (a) Veličina rakovice mjeri se, kako je prikazano na slici 4.A, kao duljina karapaksa, po središnjoj liniji, od prednjeg ruba karapaksa između šiljatih završetaka do nazupčanoga stražnjeg ruba karapaksa.

   (b) Veličina jestivog raka mjeri se, kako je prikazano na slici 4.B, kao maksimalna širina karapaksa izmjerena okomito na prednjo-stražnju središnju liniju karapaksa.

▼B

6. Veličina školjkaša mjeri se kako je prikazano na slici 5, duž najduljeg dijela školjke.

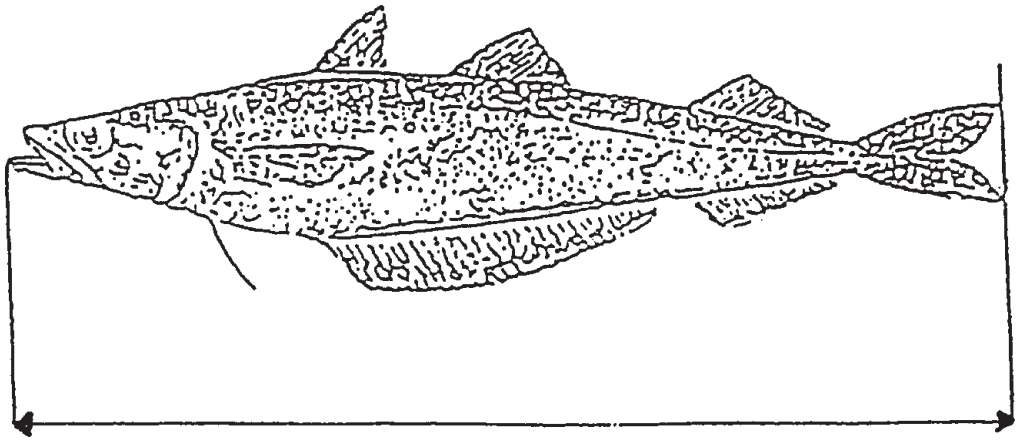
7. Veličina valovitog rogaša mjeri se kako je prikazano na slici 6, kao duljina kućice.

▼M6
▼C1

8. Veličina jastoga mjeri se kako je prikazano na slici 7. kao dužina oklopa od vrha rostruma do sredine zadnjeg ruba oklopa.

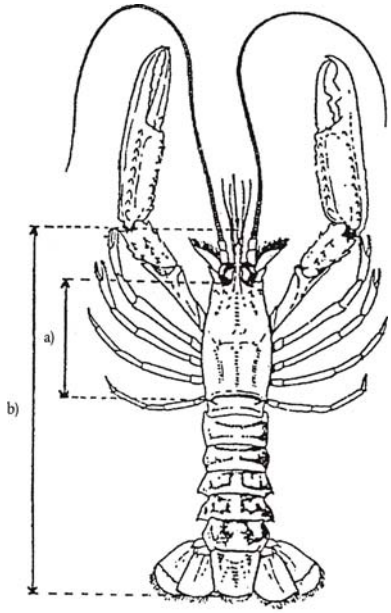
▼B

Slika 1.



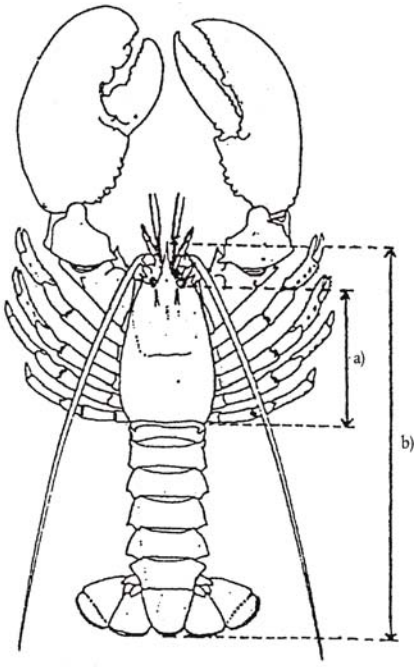
▼B

Slika 2.



(*Nephrops*)
Škamp

Slika 3.

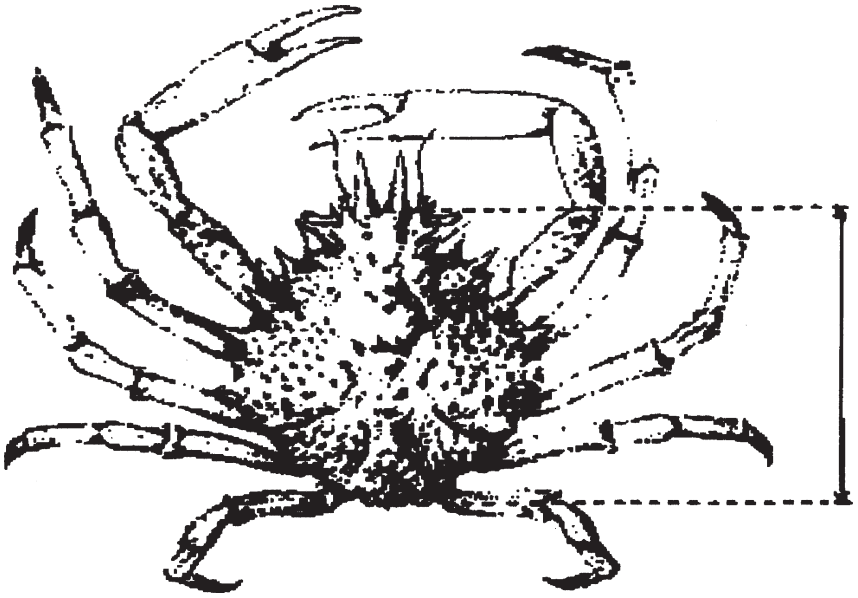


(*Homarus*)
Hlap

(a) Duljina oklopa
(b) Ukupna duljina

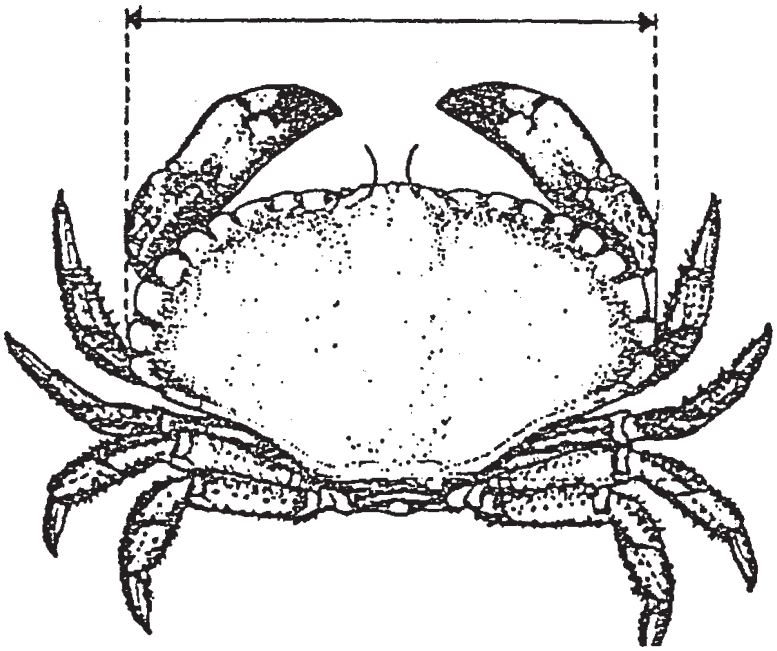
▼M1

Slika 4.A



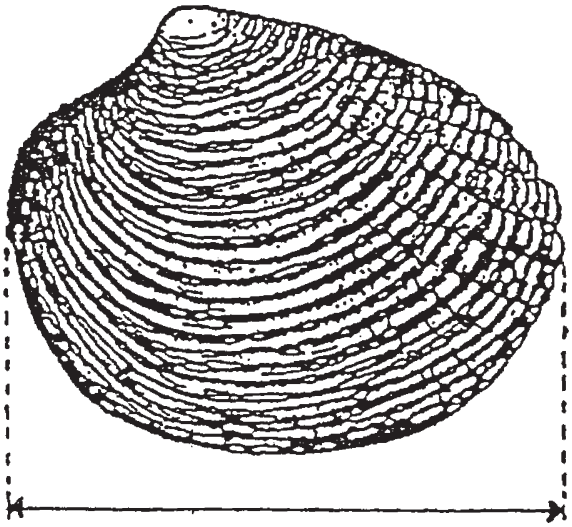
▼B

Slika 4.B

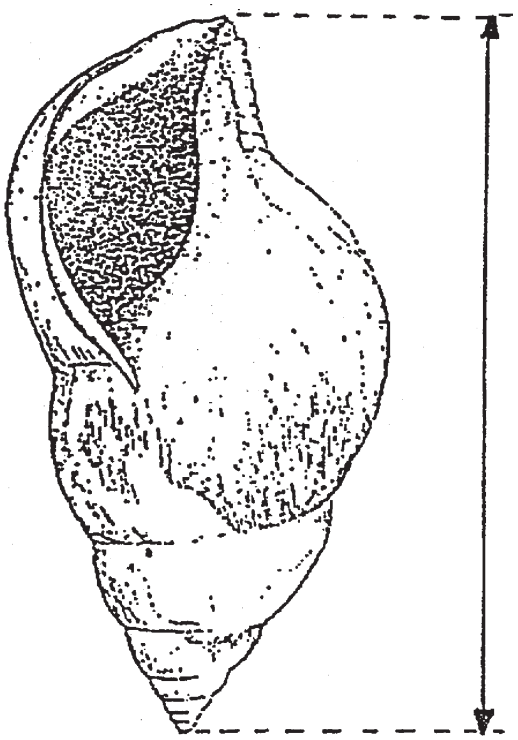


▼B

Slika 5.



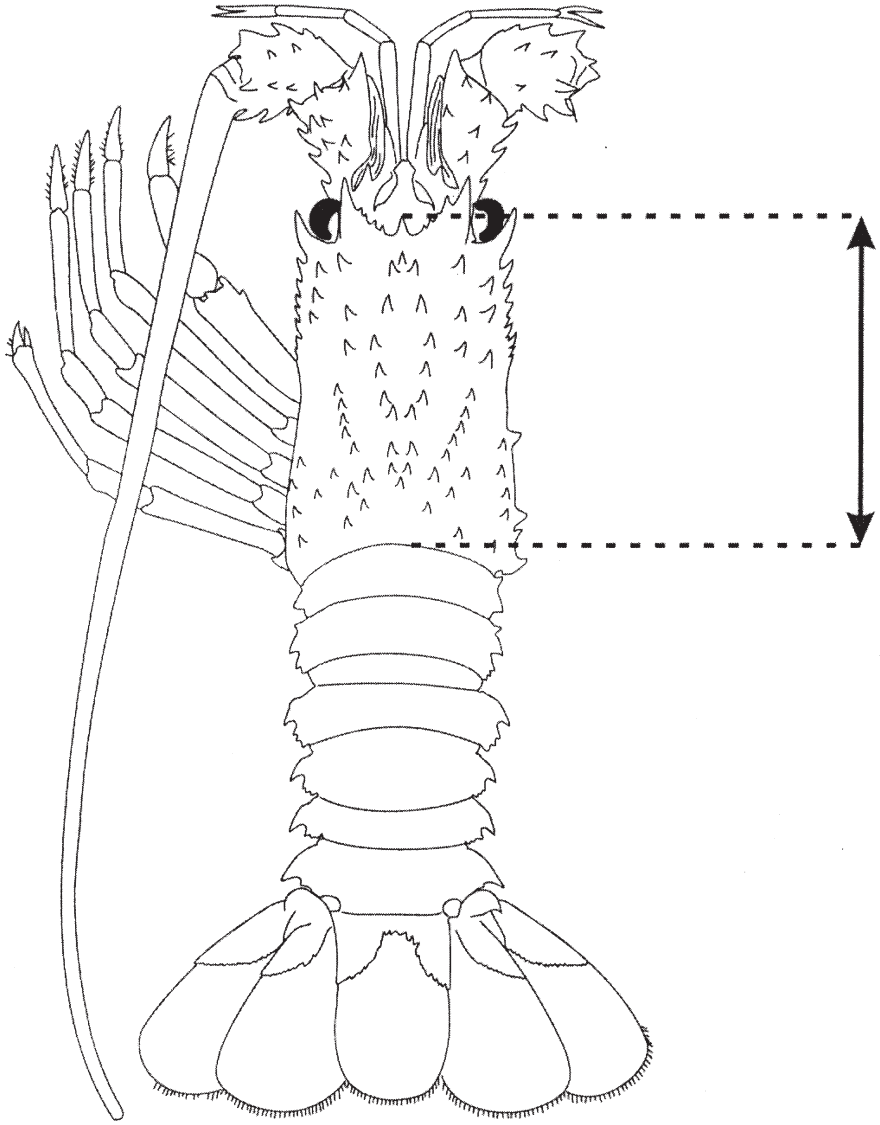
Slika 6.



▼M6

▼C1

Slika 7



▼B

PRILOG XIV.

DOMAĆA I ZNANSTVENA IMENA

DOMAĆE IME	ZNANSTVENO IME
Crvena kozica	*Pandalus montagui*
Inćun	*Engraulis encrasicolus*
Grdobinke	*Lophiidae*
Srebrnice	*Argentinidae*
Kozica	*Palaemon adspersus*
Francuska ugotica	*Trisopterus luscus*
Tunj velikooki	*Thunnus obesus*
Školjke	*Bivalvia*
Crveno modra kozica	*Aristeus antennatus*
Manjić morski	*Molva dipterygia*
Ugotica pučinka	*Micromesistius poutassou*
Plavoperajni tunj	*Thunnus thynnus*
Bukva	*Boops boops*
Ribe iz obitelji *Bramidae* i *Berycidae*	*Bramidae, Berycidae*
Romb	*Scophthalmus rhombus*
Mediteranska kućica	*Venerupis pullastra*
Prnjavica	*Venus verrucosa*
Bakalar	*Gadus morhua*
Crnkinja	*Mora moro*
Kozice	*Pandalus* spp.
Kozica pljeskulja	*Crangon* spp.
Ugor	*Conger conger*
Jastog	*Palinurus* spp.
Sipa	*Sepia officinalis, Sepia* spp.
Limanda	*Limanda limanda*
Kozica	*Parapenaeus longirostris*
Morske mačke	*Scyliorhinidae*
Donaks	*Donax* spp.
Velika rakovica (bramburač)	*Cancer pagurus*
Jegulja	*Anguilla anguilla*
List pečatar	*Microchirus ocellatus*
Iverak	*Platichthys flesus*
Listovke	*Pleuronectidae*
Tabinje	*Phycis* spp.
Iglice	*Belone* spp.
Puževi	*Gastropoda*
Kozica	*Aristaeomorpha foliacea*
Rilke	*Malacocephalus* spp., *Nezumia* spp., *Trachyrhynchus* spp.

▼B

DOMAĆE IME	ZNANSTVENO IME
Cipli	*Mugilidae*
Kokot sivac	*Eutrigla gurnardus*
Kućica	*Ruditapes decussatus*
Krutoglavke	*Triglidae*
Bakalar haddock	*Melanogrammus aeglefinus*
Sljepuljke	*Myxinidae*
Zmijičnjaci	*Trichiuridae*
Oslić	*Merluccius merluccius*
Sjeverna ladinka	*Mercenaria mercenaria*
Atlantski sleđ	*Clupea harengus*
Šnjur	*Trachurus* spp.
Kovač	*Zeus faber*
Paklare	*Petromyzonidae*
List bradavkar	*Microstomus kitt*
Manjić	*Molva molva*
Hlap	*Homarus gammarus*
Morski zec	*Cyclopterus lumpus*
Skuša	*Scomber* spp., *Scomber scombrus*
Vabić	*Squilla mantis*
Patarače	*Lepidorhombus* spp.
Sjeverna kozica	*Pandalus borealis*
Škamp	*Nephrops norvegicus*
Norveška ugotica	*Trisopterus esmarkii*
Hobotnica	*Octopus vulgaris, Eledone cirrosa*
Gire, šiljke	*Centracanthidae*
Kostelj	*Squalus acanthias* spp.
Srdela	*Sardina pilchardus*
Iverak zlatopjeg	*Pleuronectes platessa*
Kolja	*Pollachius pollachius*
Ugotica mala	*Trisopterus minutus*
Francuska ugotica	*Trisopterus luscus*
Kozice	*Palaemon* spp.
Češljača	*Chlamys opercularis*
Knez	*Coris juris*
Šljanci	*Ensis* spp., *Pharus legumen*
Mačinci	*Cepolidae*
Trlje	*Mullidae*
Bodeljke	*Scorpaenidae*
Crni bakalar	*Pollachius virens*
Atlantski losos	*Salmo salar*

▼B

DOMAĆE IME	ZNANSTVENO IME
Pastrvke	*Salmonidae*
Hujice	*Ammodytidae*
Srdela	*Sardina pilchardus*
Kapica	*Pecten maximus*
Lubin	*Dicentrarchus labrax*
Ljuskavke	*Sparidae*
Morska pastrva	*Salmo trutta*
Kućica	*Ruditapes philipinarum*
Kozice	*Penaeus* spp.
Ugotica srebrenka	*Gadus argenteus*
Raže	*Rajidae*
Tunj prugavac	*Katsuwonus pelamis*
Gavuni	*Atherina* spp., *Osmerus* spp.
List	*Solea solea/vulgaris*
Rakovica (babica)	*Maja squinado*
Patarača	*Citharus linguatula*
Papalina	*Sprattus sprattus*
Hlapovi	*Galatheidae*
Lignje	*Loliginidae, Ommastrephidae, Alloteuthis* spp.
Koritasti školjkaš	*Spisula solidissima*
Plivajuća rakovica	*Polybius henslowi*
Sabljan	*Xiphias gladius*
List prugavac	*Microchirus variegatus*
Tunj	*Auxis* spp., *Euthynnus* spp., *Katsuwonus* spp., *Thunnus* spp.
Oblić	*Psetta maxima*
Mala kapica	*Chlamys varia*
Prnjavica	*Venus verrucosa*
Klinasti list	*Dicologoglossa cuneata*
Paukovke	*Trachinidae*
Valoviti rogaš	*Buccinum undatum*
Pišmolj	*Merlangius merlangus*
Jezičac	*Glyptocephalus cynoglossus*
Usnače	*Laridae*
Tunj žutoperajni	*Thunnus albacares*

▼M12

Kljunčica	*Capros aper*
Tabinja bjelica	*Phycis blennoides*
Škarpina	*Sebastes spp.*
Srdela golema	*Sardinella aurita*

▼**M12**

PRILOG XIV.a

SPECIFIKACIJE ZA REŠETKU ZA SORTIRANJE

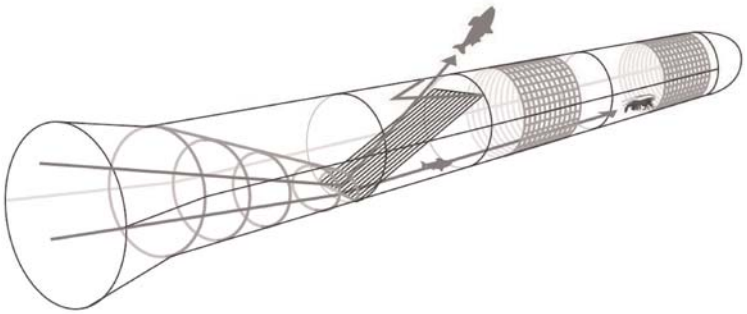
1. Rešetka za sortiranje u povlačnoj mreži pričvršćena je na vreću (saku) mreže s kvadratnim okom većim od 70 milimetara i manjim od 90 milimetara Najmanja dužina vreće mreže iznosi 8 metara. Zabranjeno je korištenje bilo koje povlačne mreže s više od 100 kvadratnih oka na bilo kojem dijelu obodnice vreće mreže, izuzev spojeva ili rubova. Vreća (saka) mreže s kvadratnim okom mrežnog tega potrebna je samo u Skagerraku i Kattegatu.

2. Rešetka je pravokutnog oblika. Prečke rešetke postavljene su paralelno na uzdužnu os rešetke. Razmak između prečki ne smije prelaziti 35 milimetara. Dozvoljeno je korištenje jedne ili više zglobnica kako bi se olakšalo spremanje na mrežno vitlo.

3. Rešetka je postavljena dijagonalno u povlačnoj mreži, prema gore i straga, bilo gdje od samog prednjeg dijela vreće mreže do prednjeg kraja valjkastog dijela. Sve stranice rešetke pričvršćene su na povlačnu mrežu.

4. U gornjoj plohi povlačne mreže nalazi se nezapriječeni izlaz za ribe koji je neposredno spojen na gornju stranu rešetke. Otvor izlaza za ribe u stražnjem dijelu jednake je širine kao rešetka, a u drugom smjeru stožasto je izrezan uzduž prečki mreže s obje strane rešetke.

5. Ispred rešetke dozvoljeno je pričvrstiti lijevak koji usmjerava ribe prema dnu povlačne mreže i rešetki. Najmanja veličina oka mrežnog tega u lijevku iznosi 70 milimetara. Najmanja veličina okomitog otvora lijevka za usmjeravanje prema rešetki iznosi 15 centimetara. Širina lijevka za usmjeravanje prema rešetki jednaka je širini rešetke.



Shematski prikaz povlačne mreže (koće) koja je selektivna prema veličini i vrsti. Riba koja ulazi usmjerava se prema dnu povlačne mreže preko usmjernog lijevka. Zatim rešetka veće ribe usmjerava izvan povlačne mreže a manje ribe i škampi prolaze kroz rešetku i ulaze u vreću mreže. Mreža s kvadratnim okom mrežnog tega pospješuje bijeg manjih riba i nedoraslih škampa. Vreća (saka) mreže s kvadratnim okom mrežnog tega koja je prikazana na shemi potrebna je samo u Skagerraku i Kattegatu.

▼M12

PRILOG XIV.b

UVJETI ZA RIBOLOV KOJI KORISTI ODREĐENE POVLAČNE RIBOLOVNE ALATE ODOBRENE U BISKAJSKOM ZALJEVU

1. Specifikacije za gornju mrežnu plohu s kvadratnim okom mrežnog tega

   Mrežna ploha je pravokutni dio mrežnog tega. Dozvoljena je samo jedna mrežna ploha. Mrežna ploha se ni koji način ne smije začepiti, bilo unutrašnjim ili vanjskim dodacima.

2. Smještaj mrežne plohe

   Mrežna ploha umeće se u sredinu gornje plohe krajnjeg stožastog dijela povlačne mreže, netom ispred valjkastog dijela koji se sastoji od umetka i vreće mreže.

   Mrežna ploha završava udaljena najviše 12 oka mreže od ručno isprepletenog reda oka mrežnog tega između umetka i stražnjeg stožastog dijela povlačne mreže.

3. Veličina mrežne plohe

   Dužina mrežne plohe iznosi najmanje 2 metra, a širina plohe najmanje 1 metar.

4. Mrežni teg plohe

   Otvor oka mreže iznosi najmanje 100 milimetara. Oka mreže kvadratnog su oblika, odnosno na sve četiri stranice mrežne plohe prerezane su sve prečke.

   Mrežni teg namješta se tako da su prečke postavljene paralelno i okomito na uzdužnu os vreće mreže.

   Mrežni teg izrađen je od jednostrukog konca. Debljina konca ne smije biti veća od 4 milimetra.

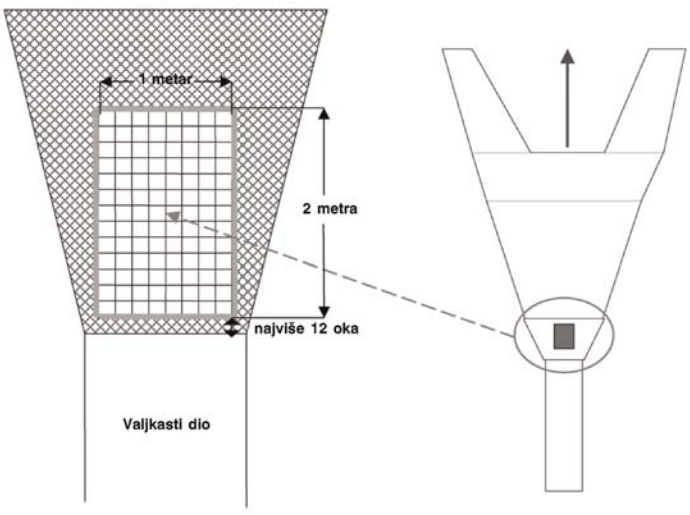
5. Umetanje mrežne plohe u mreže s okom u obliku romba

   Dozvoljeno je pričvrstiti rub na sve četiri strane mrežne plohe. Promjer takvog ruba ne smije biti veći od 12 milimetara.

   Rastegnuta dužina mrežne plohe mora biti jednaka rastegnutoj dužini mrežnih oka u obliku romba koja su pričvršćena na uzdužnu stranu mrežne plohe.

   Broj mrežnih oka u obliku romba na gornjoj mrežnoj plohi koja su pričvršćena na najmanju stranicu plohe (odnosno stranicu dužine jedan metar koja je okomita na uzdužnu os vreće mreže) iznosi najmanje onaj broj oka u obliku romba koja su pričvršćena na uzdužnu stranicu plohe podijeljeno s 0,7.

6. Umetanje mrežne plohe u povlačnu mrežu prikazano je u nastavku.



▼M12

PRILOG XIV.c

MREŽNA PLOHA S KVADRATNIM OKOM MREŽNOG TEGA ZA PLOVILA DULJA OD 15 METARA

1. Specifikacije za gornju mrežnu plohu s kvadratnim okom mrežnog tega

   Mrežna ploha je pravokutni dio mrežnog tega. Mrežni teg izrađen je od jednostrukog konca. Oka mreže kvadratnog su oblika, odnosno na sve četiri stranice mrežne plohe prerezane su sve prečke. Veličina oka mreže iznosi 120 milimetara ili više. Dužina mrežne plohe iznosi najmanje 3 metra osim kada je umetnuta u mreže koje vuku plovila snage manje od 112 kW, a u tom slučaju mora biti dugačka najmanje 2 metra.

2. Smještaj mrežne plohe

   Mrežna ploha umeće se u gornju plohu vreće mreže. Krajnji stražnji dio mrežne plohe ne smije biti više od 12 metara udaljen od konopa za vezanje vreće mreže kako je definirano u članku 8. Uredbe (EEZ) br. 3440/84 od 6. prosinca 1984. o pričvršćivanju naprava na povlačne mreže, danske potegače i slične mreže ([1]).

3. Umetanje mrežne plohe u mreže s mrežnim okom u obliku romba

   Između uzdužne strane plohe i susjednog ruba nalaze se najviše dva otvorena mrežna oka u obliku romba.

   Rastegnuta dužina mrežne plohe jednaka je rastegnutoj dužini mrežnih oka u obliku romba pričvršćenih na uzdužnu stranu mrežne plohe. Omjer spajanja mrežnih oka u obliku romba na gornju plohu vreće mreže i najmanje strane plohe iznosi tri oka u obliku romba na jedno kvadratno oko mreže za vreće mreže od 80 milimetra, dva oka u obliku romba na jedno kvadratno oko za vreće mreže od 120 milimetara, osim za rubne prečke mrežne plohe s obje strane.

([1]) SL L 318, 7.12.1984., str. 23.

▼M12

PRILOG XIV.d

MREŽNA PLOHA S KVADRATNIM OKOM MREŽNOG TEGA ZA PLOVILA KRAĆA OD 15 METARA

1. Specifikacije za gornju mrežnu plohu s kvadratnim okom mrežnog tega

   Mrežna ploha je pravokutni dio mrežnog tega. Mrežni teg izrađen je od jednostrukog konca. Oka mreže kvadratnog su oblika, odnosno na sve četiri stranice mrežne plohe prerezane su sve prečke. Veličina oka mreže iznosi 110 milimetara ili više. Dužina mrežne plohe iznosi najmanje 3 metra, osim kada je umetnuta u mreže koje vuku plovila snage manje od 112 kW, a u tom slučaju mora biti dugačka najmanje 2 metra.

2. Smještaj mrežne plohe

   Mrežna ploha mora biti umetnuta u gornju plohu vreće mreže. Krajnji stražnji dio mrežne plohe ne smije biti više od 12 metara udaljen od konopa za vezanje vreće mreže kako je definirano u članku 8. Uredbe (EEZ) br. 3440/84.

3. Umetanje mrežne plohe u mreže s mrežnim okom u obliku romba

   Između uzdužne strane mrežne plohe i susjednog ruba nalaze se najviše dva otvorena mrežna oka u obliku romba. Rastegnuta dužina mrežne plohe jednaka je rastegnutoj dužini mrežnih oka u obliku romba pričvršćenih na uzdužnu stranu mrežne plohe. Omjer spajanja mrežnih oka u obliku romba na gornju plohu vreće mreže i najmanje strane mrežne plohe iznosi dva oka u obliku romba na jedno kvadratno oko mreže, osim za rubne prečke mrežne plohe s obje strane.

▼B

PRILOG XV.

KORELACIJSKA TABLICA

Uredba (EZ) br. 894/97	Ova Uredba
Članak 1.	Članak 1. i 2.
Članak 2. stavak 1.	Članak 4.
Članak 2. stavak 2.	Članak 10.
Članak 2. stavak 3.	Članak 5.
Članak 2. stavak 4.	Članak 14. i 15.
Članak 2. stavak 5.	—
Članak 2. stavak 6., prvi podstavak	Članak 5. stavak 1. i članak 12. stavak 1.
Članak 2. stavak 6., drugi podstavak	Članak 5. stavak 6.
Članak 2. stavak 7.	—
Članak 2. stavak 8.	—
Članak 2. stavak 9., prvi podstavak	Članak 6.
Članak 2. stavak 9., drugi podstavak	Članak 7.
Članak 2. stavak 9., treći podstavak	Članak 3. točka (d)
Članak 2. stavak 10., prvi podstavak, točke (a), (b) i (c)	Članak 11. stavak 1.
Članak 2. stavak 10., prvi podstavak, točka (d)	Članak 3. točke (g) i (h)
Članak 2., stavak 10., prvi podstavak, točka (e)	Članak 13.
Članak 2., stavak 10., drugi podstavak	Članak 48.
Članak 3.	Članak 48.
Članak 4.	Članak 16.
Članak 5. stavak 1.	Članak 17. i članak 18. stavak 2.
Članak 5. stavak 2.	Prilog XIII.
Članak 5. stavak 3., prvi podstavak	Članak 19. stavak 1.
Članak 5. stavak 3., drugi podstavak, točka (a)	Članak 19. stavak 2. točka (b)
Članak 5. stavak 3., drugi podstavak, točka (b), prva i druga alineja	Članak 19. stavak 2. točka (a)
Članak 5. stavak 3. drugi podstavak, točka (b), treća alineja	Članak 35.
Članak 5. stavak 3., drugi podstavak, točka (c)	Članak 19. stavak 3.
Članak 5. stavak 3., treći podstavak	Članak 19. stavak 2. točka (a), treća rečenica
Članak 5. stavak 4.	Članak 18. stavak 3. i 4.

▼B

Uredba (EZ) br. 894/97	Ova Uredba
Članak 5. stavak 5.	—
Članak 6. stavak 1.	Članak 26.
Članak 6. stavak 2.	Članak 36.
Članak 7.	Članak 20.
Članak 8. stavak 1.	—
Članak 8. stavak 2.	Članak 21.
Članak 9.	Članak 22.
Članak 10. stavak 1.	—
Članak 10. stavak 2. točka (a)	Članak 30. stavak 1.
Članak 10. stavak 2. točka (b)	Članak 39.
Članak 10. stavak 3.	Članak 29.
Članak 10. stavak 4.	Članak 34, stavak 1, 2. i 3.
Članak 10. stavak 5.	Članak 34, stavak 4.
Članak 10. stavak 6.	Članak 29, stavak 6. i članak 34, stavak 5.
Članak 10. stavak 7.	—
Članak 10. stavak 8.	—
Članak 10. stavak 9.	Članak 37.
Članak 10. stavak 10.	Članak 23.
Članak 10. stavak 11.	Članak 28. stavak 2., članak 29. stavak 5., članak 30. stavak 2., drugi podstavak, članak 30. stavak 3., članak 34. stavak 5. i članak 40.
Članak 10. stavak 12., prvi podstavak	Članak 31.
Članak 10. stavak 12., drugi podstavak	Članak 41.
Članak 10. stavak 13.	—
Članak 10. stavak 14.	Članak 30. stavak 1., zadnja rečenica
Članak 10. stavak 15.	Članak 28. stavak 1.
Članak 10. stavak 16.	Članak 32.
Članak 10. stavak 17.	Članak 33.
Članak 10. stavak 18.	Članak 38.
Članak 10. stavak 19.	Članak 24. stavak 1.
Članak 11.	—
Članak 12.	Članak 24. stavak 2.
Članak 13.	Članak 42.

▼B

Uredba (EZ) br. 894/97	Ova Uredba
Članak 14.	Članak 43.
Članak 15.	Članak 44.
Članak 16.	Članak 45.
Članak 17.	Članak 46.
Članak 18.	Članak 48.
Članak 19.	Članak 49.
Članak 20.	Članak 50.
Prilog I.	Prilozi I., II., III., IV. i V.
Prilog II.	Prilog XII.
Prilog III.	Prilog XII.
Prilog IV.	Prilog XIII.
Prilog V.	Prilog VI.
Prilog VI.	Prilog VII.
Prilog VII.	Prilog XV.